

La Voz de Guipúzcoa

Domingo 10 de noviembre de 1935

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 51 - Núm. 17.707

"TU NOMBRE ES TENTACION"

Los estudiantes madrileños se manifestaron ayer para protestar contra la película en que Marlene Dietrich "hacía" una española inconveniente

La Casa "Paramount", se ha sometido a la justa exigencia del Gobierno de España y serán destruidos el negativo y todas las copias del mundo

MADRID.—Ayer por la mañana, aproximadamente a las diez, los estudiantes de la Universidad Central promovieron algunos alborotos, protestando contra el asesinato de dos compañeros suyos, suceso ocurrido en Sevilla, y por la exposición en Lieja de la película de la Paramount ofensiva para España. Una Comisión de escolares pretendió entrevistarse con el rector; pero como éste no se encontraba en la Universidad visitaron al secretario general al que expusieron su deseo de que fueran suspendidas las clases y colocada la bandera a media asta en el balcón principal del edificio. El secretario les manifestó que él no tenía atribuciones para dar estas órdenes, y que lo consultaría con el rector, señor Cardenal. Así lo hizo y poco después llamó a la Comisión citada manifestando a los estudiantes que las clases habían sido suspendidas; pero en cambio el rector no podía acceder a que fuera colocada la bandera en el exterior, puesto que no quería que los asuntos puramente escolares trascendieran fuera del centro docente.

Cuando salía la Comisión para dar cuenta de todo a sus compañeros, otro grupo de estudiantes y elementos que se habían mezclado entre ellos y ocupaban el primer piso de la Universidad hicieron varios disparos que produjeron la consiguiente alarma.

Los estudiantes, al pretender refugiarse en las aulas, se arrollaron mutuamente, resultando algunos de ellos y un bedel con lesiones que fueron asistidos en la Casa de Socorro del distrito. Los heridos que recibieron asistencia fueron los siguientes:

Pablo Andújar García, de 47 años, bedel de la Universidad, que vive en Joaquín Arjona, número 49, herida contusa en la región frontal. Pronóstico reservado.

Luis Ponce de León, de 47 años, estudiante, domiciliado en Marqués del Duero, 44. Herida contusa en la región occipital, pronóstico reservado.

Cuando renació la calma, el secretario general exhortó a los estudiantes a que abandonaran el edificio, como así lo hicieron aquellos dentro del mayor orden. Las puertas de la Universidad fueron cerradas y en ellas se fijó un cartel, dando cuenta de la suspensión de las clases.

En el Instituto Cardenal Cisneros también se produjeron pequeños alborotos, que no fueron de importancia. En las Facultades de Farmacia y Filosofía y Letras, de la Ciudad Universitaria, no hubo incidentes, pero las clases fueron suspendidas.

A media mañana un grupo de estudiantes marchó por la Gran Vía hasta la Plaza del Callao, donde tiene instaladas sus oficinas la Casa Paramount, las que intentaron asaltar; pero fué evitado por fuerzas de Asalto que disolvieron a los escolares.

Algunos de éstos animaban a sus compañeros a formar una manifestación y dirigirse a la calle de Almagro, 42, donde está instalada la Embajada de Bélgica. Varios grupos se dirigieron a dicho lugar, donde la Dirección General de Seguridad había instalado un servicio de vigilancia a cargo de fuerzas de Seguridad y agentes de Policía. Estas no tuvieron que intervenir, pues los escolares se produjeron pacíficamente. Una Comisión subió a la Embajada con propósito de entrevistarse con el embajador; pero como éste no se hallaba allí, les recibió el secretario, vizconde J. Berryer. Ante él los estudiantes, cortésmente, hicieron constar su protesta por los incidentes ocurridos en un cine de Lieja, con motivo de la proyección de la película "Tu nombre es tentación", que motivó la protesta de varios estudiantes españoles que al parecer fueron apaleados por la Policía belga, mientras el empresario del cine dirigía frases ofensivas para España. El vizconde prometió abrir una información, y despidió a los escolares con frases corteses.

Poco después, otra Comisión de estudiantes se entrevistó con el secretario de la Embajada, haciéndole presente también su protesta por los incidentes de Lieja.

Los demás estudiantes que se hallaban en la calle de Almagro, al salir los comisionados se dispersaron pacíficamente, sin que las fuerzas allí estacionadas tuvieran que intervenir.

Durante los incidentes de la Universidad, un grupo de estudiantes fascistas, que llevaban una bandera también fascista, con el nombre del compañero asesinado, pretendió izarla en el balcón del edificio, a lo que se apusieron los bedeles y varios funcionarios. A consecuencia de ello hubo discusiones, gritos y golpes, resultando el bedel Pablo Andújar con una he-

LA LLEGADA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA



El ministro, a su llegada a San Sebastián, fué saludado como a su rango corresponde. El, a su vez, saluda a la enseña de la patria (Foto Guerequiz.)



El ministro de Agricultura, Industria y Comercio, con las autoridades que salieron a recibirle a la estación (Foto Guerequiz.)

En el sudexpreso de Madrid, a las diez de la mañana, llegó ayer a nuestra ciudad el ministro de Agricultura, Industria y Comercio, don Juan Usabiaga.

Esperaban al ministro en la estación y le cumplimentaron, el gobernador civil, señor Muga; presidente de la Comisión Gestora Municipal, señor Martínez de Ubago; presidente de la Audiencia, don José Antonio de la Campa; comandante militar de la plaza, don León Carrasco; fiscal de la República, señor Seijas; delegado de Hacienda, señor Jimeno; presidente de la Comisión Municipal de Fomento, señor Melgarejo; gestores provinciales y municipales y nutrida representación de las entidades económicas, industriales, mercantiles y populares.

En el andén rindió honores al ministro una batería de a pie del Regimiento de Artillería, con bandera.

El ministro, después de ser cumplimentado por las autoridades, revistió las tropas, que después desfilaron en el exterior de la estación ante el ministro y autoridades que le acompañaban.

El señor Usabiaga, ocupando el automóvil oficial del Ministerio, se trasladó al Hotel María Cristina. Le acompañaban en el mismo coche el gobernador y el presidente de la Gestora Municipal.

En el Hotel, el señor Usabiaga recibió a los jefes y oficiales de la guarnición y a diversas representaciones y amigos políticos y particulares.

El ministro de Agricultura abandonó momentos después el Hotel, acudiendo a saludar en sus respectivos despachos al gobernador y presidentes de las Comisiones gestoras provincial y municipal, así como a otras personalidades.

rida en la cabeza producida con un objeto contundente. Seguidamente sonaron varios disparos, hechos con detonadoras y otros con pistolas de bala, ya que se encontraron después varios casquillos en el suelo.

TAMBIEN SE MANIFIESTAN LOS ESTUDIANTES GADITANOS

CADIZ.—Un grupo de estudiantes de diversas Facultades se dirigieron a las Redacciones de los periódicos y al Gobierno civil dando algunos gritos, para protestar contra la Paramount por seguir exhibiendo películas ofensivas contra España, y por lo ocurrido en Lieja. Expusieron al gobernador accidental, señor Carrascosa, su propósito de celebrar una manifestación a tal fin, pero el gobernador les hizo desistir y se convino en que presentarían un escrito de protesta que sería elevado al ministro de la Gobernación.

El subsecretario de Gobernación mostró de madrugada a los periodistas un escrito firmado por el señor Messeri, director gerente de la Paramount, dando cuenta de que la Casa central ha dirigido un cablegrama a las sucursales de todo el mundo ordenando la retirada de la circulación de las copias de la película "Tu nombre es tentación". Además, la Paramount accede al requerimiento del Gobierno español de quemar el negativo de la cinta an-

te el embajador de España en Washington. El señor Messeri, en nombre del vicepresidente de la Paramount, lamenta que fueran mal interpretadas por la Empresa unas manifestaciones suyas en el sentido de que se quería desatender la petición hecha por el Gobierno español, con motivo de este desdichado incidente.

SE HA RESUELTO EL PLEITO DE LA PARAMOUNT

MADRID.—A las cinco de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno, que no hizo manifestaciones.

A las seis llamó a los periodistas para decirles que había olvidado darles cuenta de la visita que el representante de la Casa Paramount había hecho al ministro de la Gobernación, en la que afirmó que la Casa editora accede a destruir el negativo de la película "Tu nombre es tentación", ante nuestro embajador en Washington.

A estas horas—añadió el señor Chapaprieta—probablemente ya se habrá verificado la

MONTE IGUELDO

Gran festival con regalos a cargo de la orquesta "Galdona's". En el cine, "AMORES DE OTOÑO". Restaurant, Parque de Atracciones.

destrucción del negativo, porque el Gobierno español había tomado el acuerdo de que, en el caso de que mañana no se hubiera destruido, se prohibiera la proyección de toda película de la Empresa "Paramount" en España.

Se le preguntó si iba a recibir alguna visita de importancia, y manifestó que no y que se proponía marchar al Ministerio de Hacienda, donde continuaría trabajando.

MADRID.—El subsecretario de Gobernación hizo las siguientes manifestaciones a los periodistas:

—El representante de la Casa Paramount, que reside en París, ha venido a visitarme con el exclusivo objeto de dar toda clase de satisfacciones al Gobierno español de parte de dicha Casa editora de películas, y anuncia que ha cableografiado a América para que sea destruido el negativo de la película "Tu nombre es tentación", injuriosa para España.

Preguntó el representante si sería igual al Gobierno que el negativo se quemase en Los Angeles o en Hollywood, a lo que el subsecretario le repuso que el acuerdo del Gobierno español era que tal película fuese destruida en Washington en presencia de nuestro embajador. A todo ello accedió el representante de la Casa Paramount, quien prometió cablegrafiar en tal sentido.

COMENTARIOS

CIVILIZACION, SI;

PERO ¿CUAL?

Las tropas italianas han entrado en Makallé. Hagamos un pequeño resumen de lo acaecido durante estos días. Se inició el avance el día 3, a las seis de la mañana, con tres Cuerpos de ejército mandados por Santini, Maravigna y Biroti, que salieron de Adigrat, Adua y Aksun, respectivamente, sumando los efectivos italianos en conjunto 125.000 hombres con 150 cañones, 3.000 ametralladoras y toda la aviación del frente septentrional. Objetivos: Dolo (?) y Makallé.

Al avance contribuyó también el Cuerpo de ejército de Mariotti (que tiene por campo de operaciones la zona desértica de Dankalia) con una columna compuesta por indígenas danakils, injertos de contrabandistas y bandoleros muy avezados a la vida nómada y difícil del desierto, encuadrados por un batallón de eritreos; esta columna, mandada por Lorenzini, tenía como misión guardar el flanco izquierdo de las fuerzas de Santini.

Día 4. No se encuentra enemigo durante la marcha y al mediodía es ocupado sin resistencia el poblado de Haussin, situado al sur-este de Adua, a unos 38 kilómetros de Adigrat y punto de confluencia de la carretera que une a Agadamus y Abba Tsahama. Unas agresiones nocturnas de los abisinios a los servicios de seguridad y nada más.

Día 5. Lluvia y frío, pero las fuerzas italianas emprenden la marcha animadas de excelente espíritu. A medida que avanzan por caminos y veredas dominados por impresionantes alturas, escarpados y barrancos, van quedando camiones y mulos muertos al borde del camino; el terreno, fangoso y más difícil cada vez, fatiga extraordinariamente a la tropa que marcha con la ropa empapada por la lluvia, hasta que las vanguardias de las columnas penetran en la zona de Abbi Addi y Agulá sin encontrar la resistencia que se suponía.

Las lluvias se han reproducido y los caminos están impracticables, especialmente para la artillería, camiones, carros de combate, etc. A consecuencia de esto, dicen los comunicados de Asmara que el avance sufrirá un retraso de 48 horas. La aviación comunica que los alrededores de Makallé están defendidos por un verdadero lago de fango ("tembladeras" los llamábamos en Larache) y que ni dentro de la plaza ni fuera se observan grandes núcleos enemigos; pero debió haber mucha exageración en las noticias sobre el tiempo reinante por cuanto las columnas continuaron el avance y el día 6 escalaban las alturas de Massobo y Makden, desde las que se divisaba y dominaba Makallé.

Desde Asmara se anunció que el miércoles, día 6, a las nueve de la noche había entrado un regimiento italiano en Makallé sin disparar un solo tiro, siendo recibidos los invasores por los notables, sacerdotes coptos y moradores de la ciudad, que portaban sendas hachas encendidas para alumbrar el camino de los soldados del Duce. Algo parecido a un Domingo de Ramos.

Pero el jueves cambia mucho la decoración. Makallé sigue en poder de los etíopes y los italianos lo contemplan con la natural ilusión e impaciencia. "No descubrimos concentraciones de abisinios, solamente a 50 kilómetros al Sur de la plaza se observan pequeños núcleos armados", dicen los aviadores. Claro está, como que van aprendiendo a ocultarse de día y desplazarse de noche para atacar a los puestos avanzados italianos, pero sin ruido, con arma blanca.

¿Por qué no entran las columnas en la plaza, a pesar de saber que no está defendida? Un poco raro todo esto, sin duda porque no acertamos a comprender cuál es la verdadera situación de los atacantes. ¿Les dará la sensación de una ratonera? No lo creemos, teniendo en cuenta la valía del alto mando y de la formidable organización militar de Italia.

Y no estábamos equivocados al pensar así. El día 8, a las nueve de la mañana, una columna mixta, compuesta por "bersaglieri", camisas negras y tropas indígenas entró en la ciudad, y poco después fuerzas más numerosas. El objetivo había sido conseguido con éxito grande, puesto que solo, cuando menos oficialmente, han tenido que enfrentarse al enemigo en el monte de Gundi. El comunicado oficial de Roma número 39 es uno de los muchos rompecabezas que nos están sirviendo. Dice así: "Cuerpo del ejército indígena venció resistencia importantes grupos enemigos emboscados en monte Gundi, en la región de Cheralta. Los abisinios tuvieron pérdidas considerables. Por nuestra parte hay dos oficiales heridos, dos oficiales indígenas muertos y diez askaris heridos". Medítese un poco lo que hemos subrayado y se apreciará que el comunicado transcrito está plagado de grandes contradicciones. Si importantes grupos estaban emboscados (y el que se embosca procura elegir el terreno más favorable y con retirada segura) tuvieron que causar más bajas o no eran grupos tan importantes, y si no eran tan importantes no pudieron sufrir bajas tan considerables. Quien haya tenido que luchar en el Riff sabe muy bien lo que esas emboscadas suponen y la piadosa mentira que se sirve en el comunicado de referencia.

Y dejemos a los italianos en poder de Makallé, plaza asentada en el comienzo de las estribaciones del Gorajam, con su fuerte antiguo y al O. y no muy lejos de ella con las fuentes del río Takazé, rico en arenas auríferas y que

en curso bastante irregular llega al Sudán, para examinar, aunque ligeramente, lo que ocurre en los demás frentes.

No es posible saber concretamente qué es lo que ocurre en el sector E., o sea en los alrededores del monte Musa Ali. Desde Addis Abeba juran y perjurán que las tropas italianas no han tomado dicho monte, y desde Asmara aseguran y requeasean que lo han conquistado. Como para volverse loco, ¿verdad? Pero admitamos que las fuerzas de Mariotti sean dueñas de Mussa Ali y que avancen por la ingrata zona de Danakil. ¿A dónde se dirigen? ¿A Dessie para invadir el país de los Gallas, acercarse al ferrocarril y esperar al avance de las columnas del N. y del S. para encuadrarse y avanzar en dirección de Ancober y Addis Abeba? ¿Para acudir al N. o descender al S. y contribuir a la toma de Harrar? No es fácil saberlo ni aun suponerlo. En el primer caso la espera sería larga y peligrosa, y en el segundo no solamente peligrosa, sino suicida, cuando menos por ahora.

¿Y en el Sur? Las tropas de Graziani guerran sin descanso y muy bien no debe irles cuando ha sido preciso reforzarlas con veinticinco mil hombres del frente septentrional. El ala derecha, que se apoyaba en Ual Ual, ha tenido que ceder terreno y atrincherarse, para resistir las constantes y serias presiones del enemigo; el centro mantiene "victoriosos" encuentros todos los días en torno a Gorahai, en la cuenca del Sebelli, que ayer se decía había sido tomado, pero debemos poner la noticia en cuarentena, y el ala izquierda tiene bastante con atender a los achuchones que recibe, bien alternativamente o a la vez, de los guerreros de la zona de Dolo o Walade, poblado el primero situado a media docena de kilómetros de la frontera somalí, y a diez kilómetros el segundo. Debe ser tan intensa la presión de los etíopes por este lado que los italianos no se deciden a separarse y avanzar por la cuenca del río Doria para no dejar un peligro tan evidente y serio a retaguardia. "Avanzamos en el Sur", dicen desde Asmara o Roma, pero debe ser por metros, a juzgar por lo que nos expresa el mapa.

"Somos dueños de 18.750 millas cuadradas, o sea de la octava parte del territorio abisinio", afirma un comunicado oficial de Roma, y tampoco es exacto; so pena que por el terror se haya encogido la nación abisinia, porque 18.750 millas cuadradas son 30.162 kilómetros cuadrados que multiplicados por ocho se elevan a 241.296 kilómetros cuadrados y Abisinia tiene 1.124.000. Y así se escribe la historia.

Civilización sí, ¿pero cuál? ¿La tan agitada del crudo materialismo, o sea la suntuosidad urbana, las grandes factorías industriales, las intensas explotaciones mineras que agotan las energías de los que trabajan en ellas, la red tupida de ferrocarriles, el tráfico enloquecedor en las ciudades, las grandes y brillantes atracciones, las hondas especulaciones financieras que enriquecen más a unos y arruinan completamente a muchos, las grandes armadas y ejércitos que gravan el presupuesto nacional, creadas no para defender la integridad del territorio nacional, sino para fines de conquista, la vida, en fin, que hace al hombre esclavo de sus propias ambiciones y víctima de la codicia ajena?

¿O bien la civilización que tiene por lema el amor a nuestros semejantes y procura mejorar los sentimientos y las condiciones de vida del hombre por medio de la cultura y del auxilio moral y material con escuelas, Universidades, laboratorios científicos, Granjas agrícolas de experimentación, Escuelas de trabajo, bibliotecas, sanatorios, Bancos de crédito que concedan préstamos sin usura para que todos puedan desenvolver sus actividades en un ambiente de libertad y sana cordialidad?

La primera destruye más o menos rápidamente al hombre por una acción intensa, de vesania, y fomenta la inmoralidad en los hábitos sociales, porque ante el espectáculo de un agiotismo desenfrenado nadie se resigna a vivir modesta y tranquilamente. La segunda, en cambio, regenera y engrandece. Si la vida debe estar sustentada en honradas satisfacciones y alegrías del espíritu, la civilización que se quiere imponer a los abisinios a fuerza de cañonazos y apuñalando su libertad para mejor apoderarse de las riquezas de su suelo y subsuelo, constituye algo que deben repudiar las conciencias nobles.

Es con amor y con la cultura como se debe destruir su ignorancia, para elevar espiritualmente a ese pueblo hasta nosotros y crear su bienestar, pero sin atender a sus fueros y costumbres tradicionales siempre que no sean bárbaras.

Sobre esto, mucho he solido meditar en el Riff contemplando las cábilas que había al pie de nuestras posiciones. Desde el parapeto curioseaba su vida tranquila, limpia de especulaciones egoístas y completamente virgiliana. Establecidas las pequeñas viviendas en el sitio que más les agradaba, conformábanse con un arroyuelo, unos árboles frutales, un poco de tierra para labrarla y algo de ganado; se acostaban con el sol y se levantaban con la aurora, sin grandes preocupaciones ni molestias de las que produce el progreso de Europa, demasiado acelerado para nuestras verdaderas necesidades. Y solía preguntarme a mí mismo: si son felices y no tienen mayores ambiciones,

El conflicto italoetíope

Noticias de origen italiano anuncian que los abisinios continúan sometiendo a las tropas invasoras

La toma de Makallé marca la segunda etapa de las operaciones guerreras emprendidas por los italianos

Supónese que la resistencia abisinia no comenzará seriamente hasta que se inicie la cuarta etapa italiana

COMUNICADO OFICIAL ITALIANO
ROMA.—Comunicado oficial número 41.—El general Di Bono telegrafía: En el frente del segundo cuerpo de ejército los destacamentos han hecho reconocimientos entre Axue y el río Tacaza, obligando a retirarse a algunos grupos de fuerzas abisinias. Fitaurre Gabre Nedin se ha presentado con sus armas a las autoridades militares, poniéndose a las órdenes del mando de nuestra columna. Pefes notables y clero de la región de Adiet han hecho acto de sumisión. En la llanura oriental la columna continúa el avance, habiendo llegado a Damale.

Las tropas del general Graziano ocuparon Gorraheí en la mañana del día 7.

Las fuerzas abisinias, en su huida, abandonaron un cañón, ametralladoras, cientos de fusiles, camiones y grandes depósitos de víveres y material. Nuestros destacamentos persiguieron denodadamente al enemigo a pesar de la gran cantidad de fango que cubría el terreno. La aviación contribuyó poderosamente a la preparación, complementando las últimas operaciones.

LA TOMA DE GORAHAI

HARRAR.—(Del enviado especial de la United Press).—Según se ha anunciado oficialmente aquí, las tropas italianas han tomado Gorahai. Se ha dicho por los oficiales etíopes que esta localidad había sido tomada después de dos semanas enteras de bombardeo con artillería pesada, aviones, ataques de gas y fuego de ametralladoras. A la toma actual ha seguido, aseguran los etíopes, un ataque de tanques de infantería y carros de combate.

Los etíopes han ofrecido una gran resistencia luchando heroicamente hasta su convencimiento de que sus esfuerzos para resistir la avalancha italiana eran inútiles.

Las tropas etíopes han sufrido muchas bajas en esta batalla. Entre los muertos se encuentra el famoso jefe militar etíope general Afework.

Los abisinios, después de la batalla, realizaron una retirada ordenada con dirección a Jijiga.

Se desconoce en qué punto las tropas etíopes se detendrán para hacer nueva resistencia al ejército invasor. Las recientes lluvias han complicado gravemente la retirada de las tropas, pero también se hace resaltar que el avance italiano tropieza igualmente con esas dificultades. Así, pues, es imposible decir a qué ejército ha beneficiado más el régimen de lluvias.

ITALIANOS REPATRIADOS

NAPOLIS.—Han llegado a este puerto tres buques italianos que repatrian a 350 soldados y obreros por su inadaptación al clima africano o por haber expirado sus contratos.

LA MARCHA DE LAS OPERACIONES

ASMARA.—La toma de Makallé señala la segunda etapa de las operaciones. La tercera fase de las operaciones consistirá en limpiar de enemigos el territorio entre los ríos Takaze y Gheva.

TEATRO COLON

HOY, DOMINGO GRAN EXITO
Despedida del vodevil TUBAU, poniéndose en escena las preciosísimas obras:
Cura radical Naufragio del Sagunto El señor doctor
Por la tarde, SESIONES VERMOUTH, a las 5'30, 6'30 y 7'30, con el mismo programa
PRECIOS POPULARES (entrada por la consumición)
Mañana, lunes, SENSACIONAL: 5 FORMIDABLES DEBUTS, 5.

PENTA - Bachiller —
PENTA - Universidad —
PENTA - Cursos Magisterio —
PENTA - Ingreso-oposición a Escuela Normal —
PENTA - Profesores especializados en cada asignatura —

Academia "PENTA" IDIAQUEZ, 12, 1.
(esquina Avenida)

¿qué es lo que pretendemos nosotros? Sin embargo, España, hizo la guerra a esas cábilas, pero sin odio ni ambiciones y dándoles lo que más necesitaban sin pedirles nada, porque el protectorado nos cuesta mucho dinero. A las avanzadas fueron nuestros médicos para establecer consultorios indígenas, en los centros urbanos se instalaron granjas agrícolas, en las que se facilitó a los moros enseñanza, semillas y maquinaria para trabajar la tierra; se abrieron hospitales indígenas, se construyeron magníficas carreteras y escuelas para los niños moros, y los dejamos que vivieran con sus leyes y costumbres sociales y religiosas, pero fuimos su vida complicándola, enseñándoles a especular y adquirir vicios mayores... Y solo por esto pienso muchas veces si no habríamos sido inoportunos rompiendo el equilibrio de su vida... Pero contra lo que España hizo en el Riff e Italia pretendía realizar en Abisinia, media un abismo, pero a favor nuestro.

ILIO OCHOA.

El homenaje a D. Juan Usabiaga

HONOR AL MERITO

Usabiaga, don Juan Usabiaga, el actual ministro que forma parte del Gobierno de España, habrá sentido una honda satisfacción. Justa compensación para quien en el caminar por la vida política ha encontrado escollos, ha encontrado zonas vacías, ha conocido los sabores que siempre encuentra aquel que, voluntariamente o por dictados del destino, se adentra por las rutas—por anchas y limpias que sean—de la política.

Habría sentido honda satisfacción decimos, porque vivió en derredor suyo a un millar de hombres que acudieron solo para estar allí, a su lado, para asistirle en estos momentos en que su marcha ascendente le ha llevado a un delicado departamento de la gobernación del Estado español. Pero, ¿ha sido la adhesión a un hombre? No lo creemos. Y tan no lo creemos porque es el mismo hombre que aquel que no era ministro y miró a Guipúzcoa un día. Más bien creemos, y de ello estamos convencidos, que fue ese impulso instintivo de la masa que a la vez que reconoce los méritos de un hombre se enorgullece de que sea uno de los suyos, hijo del mismo pueblo, conocedor del pueblo, amante del pueblo. Y esto es don Juan Usabiaga, el ministro actual de Agricultura, Industria y Comercio.

¿Esperanza también en este hombre? Ciertamente para muchos, para todos más bien. Porque Guipúzcoa no ha tenido mejor defensor que Usabiaga—asi, Usabiaga—para todos sus intereses. El por Guipúzcoa lo ha hecho todo, sin mirar quién era el peticionario. Le bastaba que fuese guipuzcoano. Siempre. Y aun quienes le combatieron—que quien sube no aupa—dese en los demás está sentenciado a sufrir la enemiga de muchos, hasta de quienes no le conocen—encontraron en él ayuda tras acogida cordial.

Esto fue el homenaje de anoche. Homenaje rendido por Guipúzcoa, representada por elementos activos, por elementos directores de su preponderancia industrial, productora.

Nosotros, que no admiramos a Usabiaga más de lo que antes le admirábamos, porque siempre en él hemos reconocido sus méritos, que hemos conocido sus amarguras, que hemos conocido su bondad propia de un donostiarra "jatorra", de este "jatorismo" que para nosotros es ser modesto y ser bueno para entregar el corazón a quien se lo pida, sentimos la honda emoción que siente todo hombre honrado cuando asiste a un acto de justicia. Porque lo que ayer se celebró en el amplio comedor del Gran Kursaal no fue solo homenaje: fue justicia al guipuzcoano a quien le era debida.

EL BANQUETE

Magnífico espectáculo el que ofrecía anoche el amplio comedor del Gran Kursaal. Magnífico porque estaba totalmente lleno. El número de comensales era bien superior al que se había calculado, pues llegaron a sumar hasta el millar.

En la mesa presidencial, adornada con flores, tomaron asiento a los lados del ministro de Agricultura, Industria y Comercio el gobernador de Guipúzcoa, el gestor mayor de la ciudad, el comandante militar, un representante de la Gestora provincial y los representantes de las entidades productoras de Guipúzcoa organizadores del acto.

LOS DISCURSOS

A los postres, se levantó don Manuel Rezola, presidente de la Cámara de Industria, quien pronunció el siguiente discurso ofreciendo el homenaje:

"El coincidir en mí la presidencia de varias entidades populares y otra económica, ha movido a mis compañeros de la Comisión organizadora a encomendarme el ofrecimiento de este banquete, sin duda para que la parte literaria de esta fiesta sea breve y concisa, muy a tono con el temperamento de los hijos de esta tierra.

También tengo en cuenta que entre familias las enhorabuena son laconicas, en contraste con los cumplimientos entre extraños, que cubren su falta de sinceridad con el exceso de ditirambos.

Ayer se exaltó en Madrid por los ingenieros civil de toda España, la extraordinaria valía científica de nuestro querido paisano. Otro día le agasajarán sus amigos políticos por haber merecido en ese sector los máximos honores y la confianza máxima de los partidos gobernantes.

Nosotros esta noche nos apartamos de una y otra características para limitarnos a celebrar la alegría vivísima que a los amigos personales y a los paisanos todos de Juanito Usabiaga nos ha producido su elevación al Gobierno de España.

Pero no es alegría solamente lo que sentimos por el triunfo de nuestro querido paisano. También nos obliga a este acto la gratitud que debemos al señor Usabiaga, recordando que ha sido en todo momento un trabajador incansable que al servicio de Donostia y de Guipúzcoa ha puesto su talento, su actividad y lo mejor de sus desvelos.

En el transcurso de los tiempos conocidos, muy

pocos vascongados alcanzaron ese honor que hoy celebramos, pero todos ellos, lo mismo los cancilleres y secretarios de los monarcas absolutos: Ayala, Idiáquez, Salinas, Montañeros, Llaguno, Urquijo, que los ministros constitucionales: Egaña, Lerchundi, Allende Salazar, Sánchez Toca, Calbetón, dejaron un recuerdo gratísimo de su gestión abnegada y patriótica.

Para que Usabiaga siga y abrigue tradición tan hermosa, sus discípulos, sus amigos, sus paisanos tenemos que ayudarle de la única manera posible en nosotros: no pidiéndole nada, no exigiéndole nada y ofreciéndole toda nuestra voluntad, nuestro concurso ilimitado para que en ese Ministerio de las mayores pugnas de intereses, de los conflictos económicos más peligrosos y de los problemas parlamentarios enconadados, quede el recuerdo inolvidable de un ministro justo y de un propulsor afortunado de la Economía española.

En euskera, en la lengua santa de nuestros abuelos, en el idioma emocional de nuestras tradiciones, quiero hablarle también, amigo entrañable nuestro:

Euskaldunak geranetik, ez goaz ezertxo ere eskatzera, donostiarra zera esniero, ain maite dezun txoko onetara, gure naigabeak ikusita bustitzen diran begui oiek, itzultzen baidituzu. Gure Erria, gure bezela maite dezun, guipuzkoar izakera atsegini, gure sentioi degun bezela oartzun dezun. Gure lurralde onen akatz eta onbideak eta bere naimen adoretuak inork baino obeto dakitsitu, ta naiz luze, naiz labur, paketsu ala zorigaitzoko, zure lanen oroipena, gure lurralde, erriki edo probintzi, ta gure Donosti ain maite onentzako, atseginitzuba izan godala ziur ziur gaude.

Gora, ba, Usabiaga.

Y traduciéndolo al castellano: "Como vascongados tampoco le vamos a pedir nada, donostiarra amantísimo de tu rincón al que vuelven los ojos humedecidos por la contemplación de nuestras tribulaciones.

Amas a nuestro pueblo como nosotros, sientes el orgullo de ser guipuzcoano como nosotros lo sentimos, conoces mejor que ninguno nuestras flaquezas, nuestras virtudes y nuestras nobles aspiraciones y tenemos la seguridad de que breve o dilatada, tranquila o azarosa, la memoria de tu gestión ministerial será grata también a nuestro país, a nuestra provincia y a nuestra querida Donostia.

¡Viva Usabiaga!

DON JUAN USABIAGA

Aplausos muy nutridos hubo para el señor Rezola cuando terminó su discurso, aplausos que con más fuerza se reprodujeron al levantarse don Juan Usabiaga,

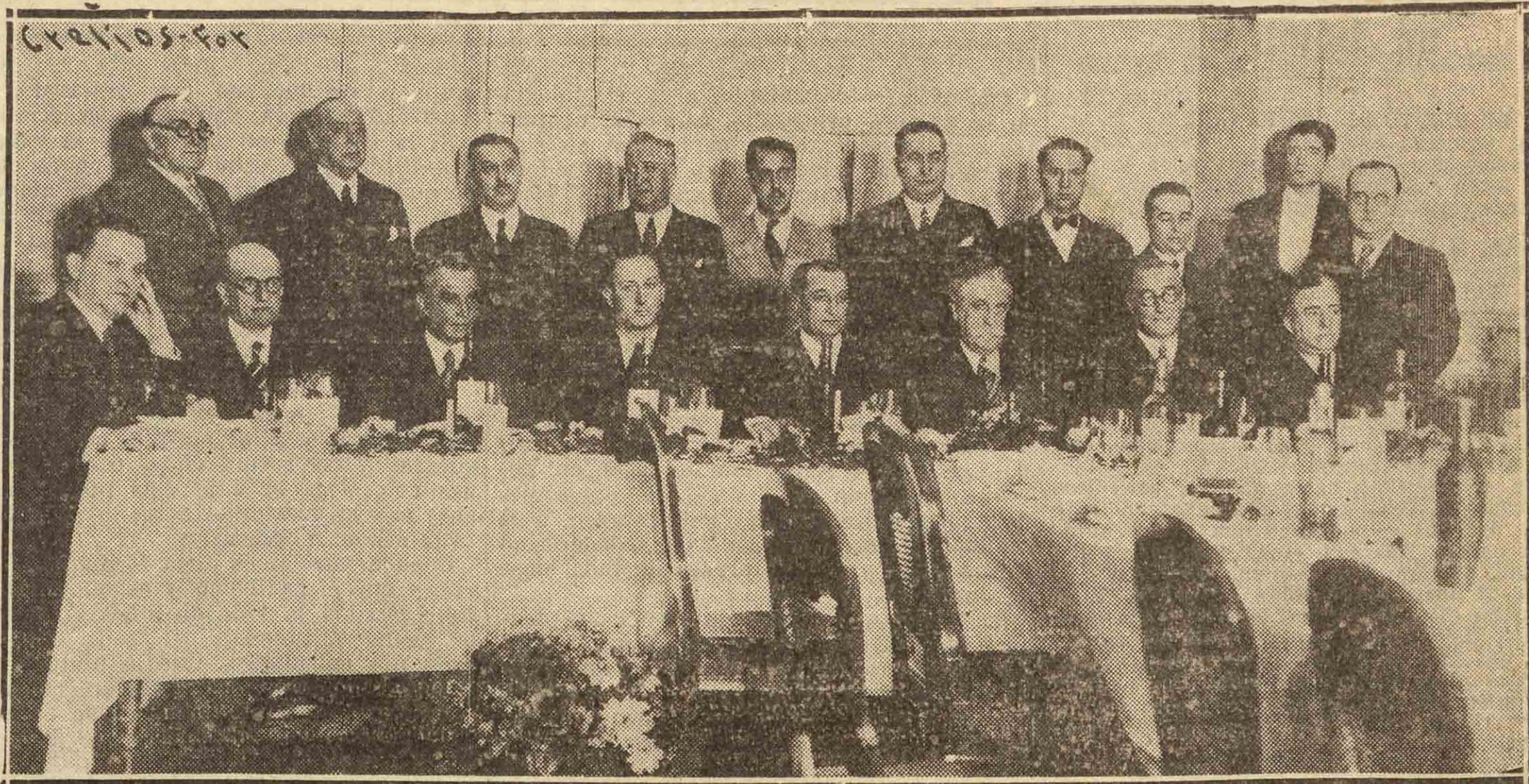
Alrededor de la película "Tu nombre es tentación"

Unas interesantes declaraciones de "Paramount Films" ponen punto final a este desagradable asunto

Con referencia al incidente motivado por la exhibición en distintos países de la película "Tu nombre es tentación", y del que se ha ocupado la Prensa en estos últimos días, dando lugar a erróneas interpretaciones y equivocados juicios, Paramount Films (S.A.) se complace en hacer público que merced a la benevolencia del Gobierno español, que ha facilitado amablemente el camino para solucionar el conflicto a su entera satisfacción, se han podido desvanecer todos aquellos equívocos.

Es profundamente lamentable que la Casa Paramount, que tan repetidas veces ha puesto de relieve su amor a nuestra Patria, demostrado ampliamente con la edición de asuntos españoles, tales como "Canción de cuna", "Cascarrabias", "Su noche de boda", etc., films que dieron como resultado la creación de artistas genuinamente hispanos que avalaron aquella producción, por una serie de ininterrumpidas confusiones se haya visto envuelta en un asunto tan ajeno a su tradicional modo de proceder y tan en contradicción con su ya antigua actuación en nuestro suelo.

Por todo ello, y siguiendo sus normas de cordialidad y afecto a España, la Casa Paramount se ha puesto a la entera disposición del Gobierno español, y con verdadera satisfacción se complace en hacer público haber atendido EN ABSOLUTO todas las disposiciones emanadas del Poder.



La presidencia en el banquete ofrecido a don Juan Usabiaga Lasquibar

(Foto Guerequiz.)

quien comenzó saludando a Guipúzcoa con sentidísimas palabras, pronunciadas en lengua vernácula. Hace resaltar luego que el homenaje carece de todo carácter político. Son sus paisanos, sus amigos quienes ofrecen esta fiesta al donostiarra de nacimiento y de corazón, profunda, densa e intensamente vasco, pero, por lo mismo, profunda, densa e intensamente español, ya que Guipúzcoa es un pedazo de España, la nación grande entre todas y más que todas.

Tierra española de Guipúzcoa, que por la actividad de sus hijos es exponente del progreso de España. Ninguna nación europea, ninguna nación del mundo puede ofrecer el espectáculo de ese trozo de tierra lleno de fábricas, en las que la industria moderna está tan brillantemente representada como en Bélgica, como en Norteamérica.

Tierra española, cuyos campos, siempre verdes, atestiguan la paciente tarea de sus labradores, que con amorosos cuidados consiguen la feracidad sorprendente de su suelo, cultivado con el mismo afán que sus paisanos ponen en los talleres para que entre todos se forje una España verdaderamente grande.

Ahí—dice—tenéis a Rentería, con sus fábricas, con su prodigiosa actividad, trabajando siempre, a pesar de la amenaza constante de los elementos, que cada año la arruinan, sin que hasta la fecha nadie se haya ocupado, con el tesón, con la energía que merece, de evitar los terribles efectos de las inundaciones.

Y en este punto, afirmó que ha llegado el momento de que la opinión pública conozca el estado exacto en que se encuentra planteado este pavoroso problema en la actualidad. Y será él quien lo plantee en sus verdaderos términos. El será quien, por amor a su tierra natal, se encargue de buscar el remedio urgente, evitando con ello el peligro constante para la industriosa villa.

Habla luego, con emocionado acento, de Tolosa, de Eibar, de Mondragón, de tantos y tantos pueblos guipuzcoanos que dan ejemplo al mundo de laboriosidad y colocan a España, con su trabajo y con sus virtudes, en lugar preeminente entre todos los pueblos de la Tierra.

En sentidos párrafos agradece el homenaje que se le tributa, y, contestando a las palabras del señor Rezola, dice que aunque los guipuzcoanos no le hayan de pedir nada, él se considera obligado a pedir para ellos la justicia que merecen.

Una ovación cerrada acoge las palabras del ministro. Todos los asistentes al acto han vibrado con él, y reconociendo su amor a la patria chica, que es amor profundo a

España, alientan con su aplauso al hombre bueno, al donostiarra ilustre, que, por ser guipuzcoano, es "profunda, densa e intensamente español".

Una prolongada ovación saludó el final del discurso del ministro de Agricultura, quien así recibió el homenaje clamoroso de la multitud reunida en el banquete.

UN CONCIERTO

Quiso el Orfeón Donostiarra sumarse al homenaje, y al efecto, al final de la comida, se formó la masa coral ante la mesa presidencial para cantar tres coros vascos con ese sentimiento y esa delicadeza peculiares de nuestra gloriosa entidad musical. El concierto terminó con el Himno vasco, el "Gernikako Arbola", que fue escuchado por todos puestos en pie.

CUMPLIMIENTOS

Terminado el banquete, don Juan Usabiaga recibió personalmente el saludo de todos los asistentes al acto.



MAXIMA GARANTIA

Joyería IBAÑEZ

URBIETA, 33

VISITA DE COMISIONES AL MINISTRO

El ministro de Agricultura, señor Usabiaga, recibió ayer tarde varias visitas de comisiones y representaciones de entidades de Guipúzcoa, entre otras la del Comité de defensa contra las inundaciones de Rentería, para tratar de que se acelere la definitiva realización de estas obras.

Otra comisión de transportistas, que trató con el ministro de asuntos relacionados con los transportes por carretera.

Comisión de armadores para tratar de las primas sobre el desguace de barcos, asunto del que el gobernador de la provincia telegrafió al ministro días pasados, y que de no normalizarse pronto irrogaría que la jornada de trabajo en este ramo de la industria se redujera a tres días semanales.

También le visitó una representación de Asociaciones agrícolas de Guipúzcoa.

VISITA A UNA EXPOSICION

El señor Usabiaga estuvo ayer tarde visitando la interesante Exposición de esculturas y pinturas de los artistas Díaz Bueno, Bienabe y Montes Iturrioz, cuyos trabajos examinó con gran interés, dedicando elogios a los artistas, que tantos plácemes están recibiendo del público.

VISITA A GUETARIA

El ministro de Agricultura, Industria y Comercio, a las once de la mañana de hoy, realizará una visita al pueblo de Guetaria. **BANQUETE DE LOS INGENIEROS INDUSTRIALES**

A primera hora de la tarde, el señor Usabiaga será obsequiado, en el restaurant del Club Cantábrico de nuestra ciudad, con un banquete que le ofrecen los ingenieros industriales.

REGRESO A MADRID

En el sudexpreso de la noche, el ministro de Agricultura, Industria y Comercio regresará a la capital de la República.

Defiéndase de gripe y pulmonía con

"Pastillas CRESPO"

"La Perla del Océano"

HOY, GRAN FESTIVAL

De cuatro y media a nueve y cuarto de la noche, con el concurso de la formidable orquesta "Good Star" y la orquesta de tango que dirige el maestro Barriola. Regalos a las señoritas.

La vida en Vizcaya

En las inmediaciones de Carranza fué encontrado el esqueleto de un hombre

Bilbao, 10.

EL PLEITO DE LOS PANADEROS

En el Gobierno civil estuvo hablando con el gobernador, don Paulino Gómez, quien le manifestó están casi terminadas las gestiones para que quede resuelto prontamente el conflicto panadero.

También le habló acerca de la reapertura de los Centros y Sociedades de carácter socialista.

HALLAZGO DE UN ESQUELETO

La Guardia civil de Lanestosa ha manifestado que en las inmediaciones de Carranza, ha sido encontrado un esqueleto humano en el bosque, bajo el hueco de una peña.

Al parecer se trata de un hombre de unos cincuenta años, con cabellos largos y negros, vestido con pantalón de pana y blusa azul, calzando alpargatas blancas.

Junto al esqueleto había algunos periódicos que llevan la fecha del 12 de mayo; envuelta en uno de ellos se encontró una pistola automática calibre 635 con el cargador completo, y aparte, otro cargador conteniendo cinco cartuchos. El arma estaba bien engrasada. También fueron hallados varios objetos, entre ellos un reloj de plata, unas gafas y una petaca. Usaba una cánula respiratoria en la garganta.

Cuántas diligencias han sido hechas para la identificación han sido infructuosas y se supone que los restos pertenecen a un fugitivo revolucionario.

EN EL TRIBUNAL DE URGENCIA

Ante el Tribunal de Urgencia ha sido vista la causa contra Aureliano Minguez, por tenencia ilícita de armas, habiendo sido condenado al pago de una multa de 250 pesetas.

HERNIADO

Seguir el Método C. A. BOER es asegurarse contra la estrangulación herniaria provocada casi siempre por bragueros o procedimientos que, a pesar de su renombre, aplastan el intestino en lugar de retenerlo dentro del vientre. Consulte Ud. su médico, y comprobará que es éste su caso. Al comprobar que su hernia se escapa por debajo del braguero que lleva, piense que se expone Ud. al gravísimo accidente que es la estrangulación herniaria. Sin pérdida de tiempo, sin demora culpable, rectifique los cuidados que da a su hernia y no olvide que contener totalmente constantemente, la hernia, el intestino, dentro del abdomen es, entre otras igualmente apreciadas, la calidad propia de los aparatos C. A. BOER, que por su eficacia triunfan donde todos los sistemas han fracasado. Así lo han afirmado y pregonan miles de personas agradecidas en cartas como las que siguen:

Barcelona, 5 de junio de 1935

Sr. D. C. A. BOER, Especialista Ortopédico.

Muy señor mío: Por propia iniciativa y comprendiendo que estas letras pueden hacer un bien a los herniados, le dirijo la presente para agradecerle mi curación total de la hernia doble que desde hacía tiempo tenía; gracias a los Aparatos C. A. BOER y a su Método de aplicación, hace ya tres años que hago vida normal sin usar ningún aparato y sin haber notado ninguna anomalía, a pesar del tiempo transcurrido y del trabajo pesado que he cumplido siempre sin interrupción.

Con gusto le autorizo a publicar esta carta si con ello puedo favorecer a los que sufren de la hernia. Le saluda su afmo. s. s., Ramón Martín, Avenida de Icaria, número 187, 2.º, 4.º, Barcelona.

Guetaria, 10 de marzo de 1934.

Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60, Barcelona. Muy señor mío: Le estoy muy agradecido por la curación de la hernia que padecía, lograda con suma facilidad usando los excelentes aparatos C. A. BOER. Utilice usted como guste esta prueba de gratitud de su afmo. s. s., Ignacio Ucin, en Guetaria (Guipúzcoa).

Si cansado de sufrir anhela Ud. su bienestar, cuide su HERNIA racionalmente. Adopte sin demora el Método C. A. BOER, que ofrece al HERNIADO más exigente, por grande que sea su HERNIA y cualquier esfuerzo que haga en todas las posiciones que necesite adoptar, la máxima seguridad. Visite con toda confianza al afamado ortopédico en:

Miranda de Ebro, lunes 11 noviembre, Hotel Troconiz; Haro, martes 12 noviembre, Hotel Higüña; Villafranca Oria, el 13, Hotel Urteaga; Vitoria, jueves 14 noviembre, Hotel Frontón; SAN SEBASTIÁN, viernes 15 noviembre, HOTEL EUROPA; Tolosa, sábado 16 noviembre, Hotel Cielo Grande; Vergara, domingo 17 noviembre, Hotel Idarreta; Guernica, lunes 18 noviembre, Hotel Comercio; Durango, martes 19 noviembre, Hotel Miota; Bilbao, miércoles 20 noviembre, Hotel Inglaterra.

C. A. BOER, Especialista Herniario de París Pelayo, 60.—BARCELONA

Musolaris!!

Inscribíos para el campeonato de mús que dará comienzo próximamente en el BAR SAN MARTÍN (San Martín, núm. 66). Premios: Primero, 50 pesetas; segundo, 35 pesetas; tercero, una caja de habanos; cuarto, una botella de Byas.

EMOCIONARIO

ARMISTICIO

1918-1935.—Ateniéndonos a la etimología de la palabra armisticio, esta vez, conforme con la realidad de los hechos, su significación fué aplicada tal día como mañana, 11 de noviembre, hace diez y siete años. Suspensión de hostilidades: he aquí el contenido fatídico, doloroso, macabro de esa palabra.

Y calificamos así el vocablo, aunque parezca paradoja, porque el alto en la lucha, en estos tiempos de solidaridad, de derecho, de humanismo, de cristianismo superado, no es más que un alto para volver a empezar con más fuerza, con más denueado, con más ferocidad. Porque el espíritu de belicoidad sigue latente, está en perenne ebullición en el alma de esta sociedad, pese a los delirios de progreso, a la pequeña legión de idealistas, al pacifismo de gabinete y a las preces de toda clase de orantes.

La filosofía, la moral, la ciencia, la doctrina del patriotismo, la religión son dignas de mejor suerte; y al decir esto, claro es, queremos decir que el hombre, los pueblos, la Humanidad, merecen que esos eternos principios sean una realidad positiva, no una farsa, una ficción, una entelequia.

En la conciencia del pueblo, sobre la que ha pesado a través de todos los tiempos, el puño de hierro de los dirigentes, está grabada con caracteres funerarios el cuadro de la que dieron en llamar Gran Guerra, y que nosotros denominamos Gran Crimen.

¿Será menester que hagamos un pobre, un pálido recuerdo del estado moral, de la situación angustiosa, del cuadro de horrores de ese período de tiempo para Europa y para el mundo?

La subversión de todos los principios éticos en la vida total, en el trabajo, en la industria, en el comercio, en la alta banca; la dislocación del orden interior en las naciones, el descentramiento en la organización de la familia, el truncamiento de la juventud, los ríos de oro y de sangre volcados en el dantesco mar de la guerra, no hay pluma humana que los describa,

junte o resuma, no con exactitud, sino siquiera con una aproximación relativa.

Si la Historia es maestra de la vida, según Cicerón, en esta ocasión no es cierto; porque si fuera maestra nos hubiera ido enseñando a los hombres que la guerra es odiosa, innecesaria, injusta y estéril. Dígalo, sino el estado actual del mundo; dígalos sino el resurgimiento del imperalismo armado, mal disimulado con patrioterías y pujos civilizadores de pueblos atrasados.

Dados los resortes y medios con que cuentan los pueblos frente a sus necesidades justas y a los posibles conflictos, las guerras y las revoluciones, por ser crímenes colectivos ante la más pura moral y ante el más elemental derecho natural, son evitables e innecesarias.

Condenemos, pues, toda forma de violencia, y que el pacifismo, y el amor y la justicia presida la vida de todos los hombres de buena voluntad.

No nos engañemos. Que la pintura de la guerra, que el cuadro trágicamente pintado por el gran Remarque en su obra «Sin novedad en el frente», no se borre de nuestra retina. ¡Cadáveres de la Gran Guerra!, pónelos en pie!

Alberto CASAS.

Cementos Rezola S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, se convoca a Junta General extraordinaria que tendrá lugar el día 20 del corriente, a las once de la mañana, y en segunda convocatoria a las once y media, en la sala de Juntas de la Fábrica de Añorga.

Objeto: Emisión de Obligaciones.

San Sebastián, 6 de Noviembre de 1935.

El Presidente del Consejo

de Administración,

MANUEL REZOLA.

Para la impresión de este Diario empleamos tipos LENCINA



Quincena del Abrigo

Agotados rápidamente por bonitos y baratos, las series que teníamos a la venta, hemos recibido

NUEVAS COLECCIONES

que por su buen gusto y precios bajos, obtendrán mayor éxito que las anteriores.

Además haremos
REGALOS PRACTICOS

a todo comprador durante esta quincena

Visite cuanto antes

LA CONCHA GUIPUZCOANA

Teatro Victoria Eugenia

Hoy, domingo

Tarde, a las 5,15 y 7,15

La edad indiscreta

Paul Lucas, Madge Evans,
May Robson y David Jack
Holt

VOLANDO VOY

CHARLOTTE GRENEWOOD
y BERT LHAS

LA EDAD INDISCRETA

El próximo jueves

moda extraordinaria

La viuda alegre

Con sus cuatro figuras
de renombre mundial

Chevalier, Mac Donald, Ernst

Lubitsch y Franz Lehár

En su tournée triunfal por el
mundo, viene a San Sebastián

Información de Navarra

En Zuaste fueron detenidos cuatro garrapanes que llevaban muchos billetes: falsos

Pamplona, 10.

DEL ROBO DE LA CATEDRAL

Informes muy autorizados, desmienten la noticia de que fueran libertados Papaello y Oviedo de la Mota. El Juzgado de París concedió la extradición, saliendo custodiados de la cárcel de la capital francesa hace trece días.

El abogado francés Mr. Saint Luce se muestra extrañado de que aún no hayan llegado a Pamplona sus defendidos, ya que la primera extradición fué denegada, pero se accedió a la segunda.

Dicho abogado francés manifiesta que tiene numerosas pruebas de que sus patrocinados no estaban en Pamplona el día del robo del tesoro de la Catedral y opina que en seguida serán libertados, pues puede probar perfectamente su inocencia.

DESGRACIA POR IMPRUDENCIA

El niño de diez años Elías Baquedano, en un descuido de los obreros de una serrería, se acercó a la máquina de serrar y al tratar de trabajar con una maderera, la máquina le seccionó una mano.

MUERTO DE UN TIRO

En el pueblo de Milagro y en el lugar denominado «Granja Fria» el guarda Vicente Azzos encontró en el medianero al propietario Tirso Manrique, suscitándose una disputa porque Tirso llevaba unas mazorcas de maíz que el guarda estimaba no le pertenecían.

Al acometer Tirso al guarda con una azada, éste disparó su carabina, matando a Manrique.

DETENCION DE CUATRO «NEGOCIANTES»

La Guardia civil de Zuaste ha detenido a Benito Cortés, Pascual Trueba, Fernando Aliaga y Anselmo Horta, todos ellos de Zaragoza, a los que se les ocuparon bastantes billetes de mil pesetas, varios de mil marcos y otros de mil coronas, todos ellos falsos, de los cuales se valían para realizar sus timos.

ROBO EN UNA TIENDA

En la calle de Mercaderes penetraron en una tienda tres individuos y mientras uno de ellos entretenía a la dueña del establecimiento, los otros dos se apoderaron de un bolso que contenía joyas y dinero, dándosele los tres seguidamente a la fuga y desapareciendo.

NOMBRAMIENTO DE FISCALES PARA GUIPUZCOA

Ha sido nombrado fiscal del Juzgado núm. 2 de San Sebastián, don Ramón Inciarte y suplente don Julián Matilla.

Del Juzgado de Tolosa, don Francisco López. Suplente, don Luis Bandrés.

Del de Vergara don Timoteo Jáuregui. Suplente, don Casimiro Sarizola.

«SIETE VECES» EN LIBERTAD

En la tarde de hoy ha sido oposito en libertad por el Juzgado de Pamplona el famoso Casado Herrero, apodado «Siete Veces», que se hallaba preso en esta capital a resultas del sumario instruido con motivo del robo de la catedral de Pamplona. Como se recordará, Casado fué detenido hace algún tiempo, y por cierto tras grandes peripecias, en un pueblo de la provincia de Valladolid, acusado de ser uno de los principales autores del robo en cuestión. Por lo visto, el juez ha estimado que no es así y ha decretado su libertad.

CIERRE DE UNA FABRICA

Después de más de un siglo de existencia, ha cerrado hoy definitivamente la fábrica de tejidos de los señores de Gazbitz, quedando en situación de paro numerosos obreros.

EL NUEVO OBISPO DE PAMPLONA

Mañana llegará a Pamplona el nuevo prelado don Pedro Olaechea. Con este motivo el Ayuntamiento quería asistir en corporación y bajo mazas, a la entrada oficial del prelado y a la recepción. El Ayuntamiento consultó el caso con el gobernador y éste lo hizo a su vez con Madrid. La contestación ha sido negativa. Los concejales asistirán a la recepción con carácter particular.

Hotel Príncipe

HOY, DOMINGO

The-Dansant

Precio 3 Ptas.

ORQUESTA «JAZZ MELODY»

::: Grandes films METRO-GOLDWYN-MAYER :::

INFORMACION GENERAL

Comenzó ayer en Gijón el consejo de Guerra para juzgar a los comprometidos en los sucesos revolucionarios de Mieres

Para protestar contra el impuesto de las "plagas del campo" se concentraron en Ferrol las Federaciones Agrícolas de la comarca

CONSEJO DE GUERRA POR LOS SUCEOS DE MIERES

GIJÓN.—Ayer, a las nueve de la mañana, comenzó en el antiguo Instituto de Jovellanos, el Consejo de guerra encargado de ver y fallar la causa instruida por el Juzgado de Pola de Siero, con motivo de los sucesos revolucionarios de Mieres.

Presidió el coronel don Antonio Piailla, y actuó de fiscal el teniente auditor señor Burgos Bravo.

Los procesados estaban defendidos por cinco abogados.

Los procesados son: Celestino Sánchez Trabanco, Angel Ocaña Nové, Benigno Piquero Nogil, Fernando Argüelles Rodríguez, Francisco Fernández Fernández, José Montes Fernández, José Uria Corujo, José María Vallina Fernández, Manuel Renta Díaz, Silvestre Montes Díaz, Vicente Antuña Camino y Francisco Villanueva Vázquez.

Del apuntamiento se desprende que al iniciarse el movimiento revolucionario de octubre se constituyó en Mieres un Comité revolucionario, del que formaron parte los procesados Ocaña, Piquero, Montes y Antuña, que se encargó de la dirección y organización del movimiento. Se añade que dicho Comité fué dueño desde el primer momento de la situación, ya que la guarnición del puesto de la Benemérita había ido a concentrarse a Villaviciosa.

El Comité organizó la vida ciudadana en dicho pueblo, de acuerdo con las normas revolucionarias, instituyendo su cuartel general en el llamado palacio Babanillas y dictando ordenes para que tomasen las armas todos los hombres comprendidos desde los dieciocho años a los cuarenta y cinco años de edad.

También se dice que saquearon algunos establecimientos comerciales y ordenaron la venta de comestibles por medio de vales, aboliendo la moneda. También practicaron registros domiciliarios, incautándose de las escopetas y pistolas de todos los vecinos de Mieres.

Algunos de los procesados, como Uria y Francisco Hernández, se ofrecieron voluntariamente para ir a luchar en Oviedo contra las fuerzas leales; y el día 8 de octubre, otro grupo, al mando del procesado José María Vallina, utilizando un camión del que se apoderaron bajo amenazas contra su dueño, se trasladó a la mina de la Compañía Solvay, donde se incautó de 1.250 kilogramos de dinamita y de gran cantidad de detonadores. Figuraban en dicho grupo los procesados Fernando Argüelles y Francisco Villanueva Vázquez. De esta dinamita robada devolvieron a la Compañía Solvay sólo unos 70 kilogramos, pues el resto del explosivo lo utilizaron los rebeldes para cortar las comunicaciones telefónicas, volando un poste de conducción.

Se da cuenta, asimismo, de que el Comité citado resignó el mando el día 11, entregándosele a otro Comité formado por Celestino Sánchez, Francisco Sánchez, José Uria, Vallina y Renta Díaz.

Leído el apuntamiento, se procede a dar lectura a las declaraciones de los procesados, quienes manifiestan que se vieron obligados por los rebeldes llegados de las cuencas mineras cercanas a actuar en la revolución; pero no constituyeron un Comité revolucionario, sino simplemente una Junta de vecinos para evitar daños y desmanes y proceder al reparto equitativo de viviendas entre el vecindario.

Algunos testigos así lo afirman también y entre los que declaran están el director de la mina "Solvay", don Hipólito Monrodeux; el párroco de Arani, don Eugenio Fernández Candor; el maestro Andrés Estrada y Santos García. Estos dicen que los procesados formaron, en efecto, una junta de vecinos y que actuaron obligados por los rebeldes llegados a Mieres desde otros puntos.

Terminada la prueba testifical, comienza el fiscal su informe de conclusiones, considerando a los procesados como autores de un delito de auxilio a la rebelión y solicita para cada uno de ellos la pena de reclusión perpetua.

Comienzan a informar los defensores, que piden la absolución, y a la una y cuarto, quedando por informar el señor Muñoz de Diego, se suspende la vista, para continuarla por la tarde.

GIJÓN.—Después de leído el apuntamiento en el Consejo de guerra por los sucesos de Mieres, informaron el fiscal y las defensas, suspendiéndose la vista a las dos de la tarde. A las cuatro se reanuda, terminando a las ocho de la noche, hora en que se reunió el tribunal.

La sentencia dictada condena a José María Vallina a la pena de trece años de reclusión temporal; a Fernando Argüelles Rodríguez, Villanueva, Celestino Sánchez Trabanco y José Uria Corujo, a doce años de reclusión temporal, proponiéndose para el último la conmutación de la pena por la de dos años de prisión. Los siete procesados restantes han sido absueltos.

EL EX PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS DE FRANCIA, M. SARRAUT, EN BARCELONA

BARCELONA.—Ayer llegó el ex presidente del Consejo de ministros de la vecina República, M. Albert Sarraut, acompañado de su esposa.

Se hospedaron en un hotel de la ciudad. VISTA DE UNA CAUSA POR INTENTO DE ESTAFA

PARCELONA.—Ante la sección cuarta de la Audiencia comenzó a verse la causa seguida contra Ramona Victoria Sales, acusada de intento de estafa e injuria.

Según el apuntamiento, la procesada, diciendo tener gran amistad con el juez que tenía a su cargo la instrucción del sumario por la quiebra de la Banca Magin Valls, solicitó de varios perjudicados la entrega de diez mil pesetas que ella enviaría al juez para obtener el procesamiento de algunos miembros del Consejo de Administración de la Banca.

En el acto del juicio, Ramona Victoria

Sales, que viste elegantemente, negó que intentara cometer una estafa.

Dijo que, efectivamente, tenía gran amistad con el juez, por lo que al enterarse de que trataban de servirse de ella como intermediaria para cometer una estafa, se puso al habla con los que pretendían sobornar al Juzgado, para evitarlo.

Fué llamado a declarar el testigo Francisco Holgado, uno de los que estaban procesados en el sumario por suspensión de pagos de la Banca; pero, como no comparecía, se le impuso una multa y se suspendió la vista.

VISTA DE UNA CAUSA POR ASESINATO

SEVILLA.—Ayer por la mañana, ante el Tribunal de Urgencia, se vió la causa seguida contra Juan Muñoz Zamora, por asesinato de su esposa, Luisa Roca, y lesiones a su hermano Juan, hecho ocurrido el 17 de agosto último, en la plaza de Las Mercaderías.

El procesado se hallaba separado hace algún tiempo de la víctima.



¡Qué gusto!...

El baño de los niños es una delicia después de sentir la caricia suave y sedante del Jabón Richelet. Es un bálsamo para eliminar granos, grietas, erupciones, irritaciones, y tonifica maravillosamente el cutis con su espuma sedosa y abundante que exhala un delicioso perfume de clavel natural.

95 céntimos nada más cuesta la nueva pastilla económica de prueba. Cómprela, y cuando usted ensaye sus magníficas propiedades, usará en lo sucesivo la pastilla grande de 1,00.

EN
PERFUMERIAS,
DROGUERIAS,
FARMACIAS
Y BAZARES

**JABON
RICHELET**

LABORATORIO RICHELET

San Bartolomé, 30 y 32.-San Sebastián



La Hernia curada

Si todos los herniados dieran a su enfermedad la misma importancia que conceden a sus negocios y ocupaciones, no existiría un número tan crecido de seres martirizados. La hernia es una dolencia originada por la debilidad de los tejidos abdominales y su alivio instantáneo y curación pronta en hombres, mujeres y niños, sólo puede lograrse mediante el científico aparato del especialista señor TORRENT que imposibilita todo escape de la hernia, por grave y voluminosa que sea, obturando y reduciendo el anillo herniario hasta su completa desaparición. Únicamente con este maravilloso y supremo aparato que no lleva trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que no pesa ni abulta, amoldándose al cuerpo como un guante, encontrará usted el procedimiento más radical y científico que se conoce para el tratamiento eficaz de su dolencia y que le transformará rápidamente en un ser sano y robusto como antes de estar herniado. Si quiere poner fin para siempre a su dolencia, no deje de visitar con la más absoluta confianza al especialista Sr. TORRENT, que gustosamente le atenderá en SAN SEBASTIÁN y en el HOTEL EUROPA únicamente el próximo JUEVES, día 14 del corriente.—NOTAS: En BILBAO, el día 13, en el HOTEL MAROÑO (Correo, 23), y en PAMPLONA, el día 15, en el HOTEL EL CISNE.

ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13, "CASA TORRENT".

El fiscal solicitó para el procesado la pena de veinticinco años de prisión.

La defensa se reservó su calificación hasta conocer el desarrollo del juicio oral.

El procesado declaró que los motivos del crimen fueron los constantes disgustos que se sucedían entre Luisa y él, de los que consideraba culpable a su hermano Juan.

La hija de la víctima declaró en términos desfavorables para el procesado.

El Tribunal condenó al procesado a 17 años, cuatro meses y seis días de prisión, y a pago de 20.000 pesetas de indemnización.

LA CAUSA POR LOS SUCEOS DE SAMA DE LANGREO

GIJÓN.—La Fiscalía de la octava división, ha seguido despachando el trámite de la acusación definitiva, en la causa instruida por el Juzgado militar acerca de los sucesos revolucionarios de Sama de Langreo.

El miércoles próximo se verá otra causa, por asesinato en la persona del capitán de la Guardia civil, don Alonso Mart.

En la primerad e las citadas causas, hay 112 procesados. El fiscal, en su calificación provisional, pedía dos penas perpetuas. Para los restantes se piden penas que oscilan entre ocho y diez años.

Esta causa será puesta dentro de unos días a estudio de los defensores, para que pueda fijarse la fecha del señalamiento.

Hay citados unos 700 testigos.

ANTE EL JUEZ ESPECIAL QUE ENTIENDE EN EL ASUNTO STRAUSS, DECLARO AYER DON AURELIO LERROUX

MADRID.—Previamente citado por el juez especial designado por el Supremo en el asunto Strauss, ha comparecido ante el señor Bellón don Aurelio Lerroux, a quien el dictamen de la Comisión parlamentaria incluía entre los inculpados.

Don Aurelio Lerroux declaró por espacio de más de dos horas.

En la declaración estuvo presente el fiscal del Supremo, señor Palma, designado representante del ministerio público en el sumario que se instruye.

En días sucesivos continuarán las declaraciones.

EXPLOSION DE UN PETARDO EN UN HOTEL

BARCELONA.—En un rellano de la escalera de la casa número 11, de la calle del Hospital, donde se halla establecido el "Hotel Moderno", estalló a última hora de la tarde un petardo que produjo algunos daños materiales, pero no desgracias personales.

Se sospecha que se trata de una venganza de carácter social. No se ha practicado ninguna detención.

RECOGIDA DE MATERIAL DE PROPAGANDA

GRANADA.—La Policía se ha incautado de una importante remesa de material y propaganda comunista, de carácter subversivo, en el domicilio del vendedor Francisco Aibar, el cual fué detenido.

Hay varias clases de manifestos, entre ellos uno dirigido a los reclusos.

CONCENTRACION DE CAMPESINOS PARA PROTESTAR DE UN IMPUESTO

EL FERROL.—Las federaciones agrícolas de la comarca acordaron realizar una concentración de campesinos, con objeto de protestar del nuevo impuesto denominado "Plagas del campo".

UN INDIVIDUO QUE INTENTABA SALTAR LA TAPIA DE LA FABRICA DE TORPEDOS, DE CADIZ, FUE MUERTO POR UN CENTINELA

CADIZ.— Un desconocido intentó saltar hoy la tapia de la fábrica nacional de torpedos, por la parte de la vía férrea. El centinela le dió el alto, encareciéndole que se retirara de aquel lugar; pero como el desconocido no atendiera el requerimiento, el centinela disparó sobre él, matándole. El sujeto en cuestión no ha sido identificado. El Juzgado de Marina instruye diligencias.

CADIZ.—El Juzgado de la Marina ha logrado identificar al individuo que fué muerto por un centinela de la fábrica de torpedos. Se trata de José Pedemonte, que trabajaba en una grúa de las obras del puerto y que, al parecer, intentó robar en el taller de fundición. El centinela Francisco Villa, disparó sobre él, atravesándole la cabeza de un balazo.

EL MUERTO DEJA ESPOSA Y TRES HIJOS. SE SUICIDA EN EL CEMENTERIO DISPARÁNDOSE CUATRO TIROS DE ESCOPETA

HUESCA.—En el Cementerio de Castejón de Sos, se suicidó disparándose cuatro tiros de escopeta, dos en el vientre y otros dos en la cabeza, Manuel Saura Azacán, de cincuenta años. Halló el cadáver su propio hijo Manuel.

LADILLAS-PIOJOS

liendres. Mueren instantáneamente empleando el ACEYTE INGLES. No mancha. Venta en todas las farmacias.

La guerra italoabisinia repercutirá favorablemente en las relaciones de Inglaterra y Egipto

EL CAIRO (Egipto). — Los observadores británicos abrigan grandes esperanzas de que la invasión de Etiopía por los ejércitos de Mussolini facilitará el camino para un estrechamiento de lazos entre Inglaterra y Egipto, país este último que desde 1922 ha estado luchando por obtener su independencia absoluta.

Los egipcios, a excepción de los antibritánicos militantes de un sector del partido Ward, desconfían extraordinariamente de la campaña de Italia en Etiopía, porque la interpretan como el comienzo de una amplia agresión y no tienen el menor deseo de convertirse en parte alguna de ningún nuevo imperio romano en África.

Además se sienten arrastrados por una simpatía hacia Etiopía, por un sentimiento de alianza entre Estados africanos, y más aún tratándose del último Estado africano que ha logrado hasta ahora mantener su soberanía.

La opinión general prevaleciente en Egipto, particularmente desde la iniciación de las hostilidades italoetíopes, es que esta nación no podrá existir o hacer frente a las complicaciones internacionales de la época actual sin estar bajo la tutela de una gran potencia, y teniendo en cuenta la actitud belicosa de Mussolini desafiando al mundo entero, no cabe duda de que para Egipto esa potencia no puede ser otra que Inglaterra.

La mentalidad egipcia es complicada y su actitud política encierra grandes ramificaciones; pero siempre ha constituido un factor principal la desconfianza sentida hacia las ambiciones italianas.

Durante bastantes años Italia ha intentado conquistar la opinión egipcia. Las colonias italianas en El Cairo y Alejandría están perfectamente organizadas y disponen de excelentes escuelas modernas, donde se admite a los jóvenes egipcios por muy poco dinero.

Los egipcios que han visitado Roma han sido siempre tratados con gran cordialidad. Muchos incluso se han entrevistado con Mussolini, quien se dice ha llegado a manifestar extraordinariamente que si Egipto mostrara simpatía hacia los italianos con motivo de la invasión de Etiopía, Italia renunciaría, a su vez, a sus capitulaciones sobre Egipto.

Pero la reacción egipcia a estas proposiciones ha sido, al parecer, nula, a excepción de un mayor sentimiento de seguridad del partido Wafd contra Inglaterra y la intensificación de la campaña por la independencia total.

Además, el movimiento naval británico en el Mediterráneo, la concentración de barcos ingleses en Alejandría y los refuerzos generales de las tropas británicas en Egipto han creado un sentimiento general de seguridad entre el pueblo, pero al mismo tiempo ha dado nuevo impulso a las quejas de los políticos contra la posición de Egipto, que consideran indefensa y poco digna para una nación.

En 1922, después de un movimiento contra el protectorado británico, Egipto fue reconocido como una nación independiente. Inglaterra, sin embargo, se reservó muchos puntos de importancia que deben ser solucionados por subsiguientes negociaciones, entre los cuales se incluyeron la defensa del país contra una posible agresión, la seguridad de las comunicaciones británicas y el Status del Sudán. Y a pesar de los años transcurridos continúan muchas condiciones de las existentes durante el protectorado.

Cuando Italia empezó a mandar tropas a sus colonias de África del Este, y la situación del Mediterráneo se agravó desde un punto de vista internacional, los egipcios empezaron también a darse cuenta de que, a pesar de haber sido independizados en 1922, estaban todavía en gran parte bajo el dominio de Inglaterra.

Los que se oponen al protectorado militar y naval de la Gran Bretaña observan que Inglaterra hace cuestión fundamental la independencia de Etiopía, mientras que ella, por su parte, retiene Egipto con mano enérgica, con al fuerza de un ejército de diez mil hombres.

Pero esta propaganda ha tenido, en general, poco eco entre la población, por la apreciación de seguridad que les ha reportado la fuerza militar de Inglaterra.

Los extremistas en el movimiento de independencia sostienen que ahora es el momento de actuar para conseguir la independencia absoluta, aprovechando la ocasión de estar Inglaterra preocupada con la crisis internacional. Pero esta teoría del partido Wafd no ha sido recibida favorablemente por las masas, que sienten que Egipto tiene que ir todavía unido por algunos años a alguna potencia europea, y, sentando esto, todo el mundo conviene en que tal potencia no puede ser otra que Inglaterra. (United Press.)

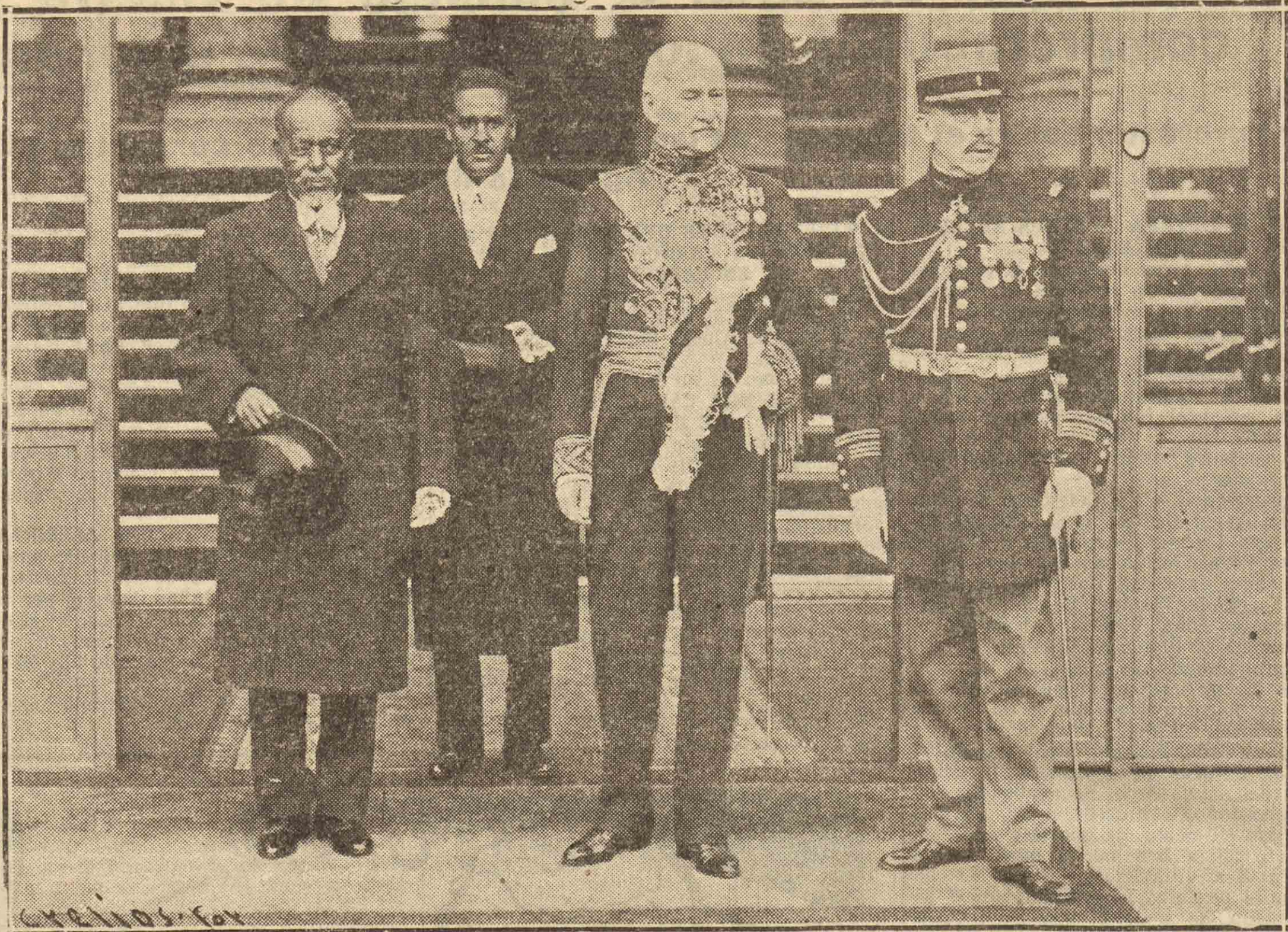
Hotel Príncipe

HOY, DOMINGO

The - Dansant

Precio 3 ptas.

ETIOPIA EN FRANCIA



Marchó el embajador de Etiopía a su país para hacerse cargo del mando de sus tropas. Ha sido sustituido. Y he aquí al nuevo embajador Wolde Mariam, con su agregado y "monsieur" Fonquieres, introductor de embajadores, al salir del palacio presidencial en París después de presentar sus cartas credenciales

(Foto Gil del Espinar.)

Crónicas del Africa Oriental

Cómo se vive en Addis-Abeba

Había llegado a Addis-Abeba, por una noche de lluvia y tempestad, con la mente torturada por los cuadros de privaciones y padecimientos de todo género que mi imaginación me llevaba a esperar en la capital de Haile Selassie, Rey de Reyes y León Conquistador de Judea. Dirigi entonces una última mirada nostálgica al tren—formado con dos unidades—que me había traído a lo largo de las 487 millas que ya me separaban de la civilización relativa de Djibuti; y procuré reunir todas mis energías para hacer frente a lo inevitable.

Mas entonces ocurrió algo fantástico. Tras una carrera en la obscuridad, en un cómodo taxi, me hallé parpadeando bajo las luces eléctricas de un vestíbulo de hotel, muy confortable por cierto. Allí estaban un escocés y un coronel estoniano bebiendo cocteles, mientras otro grupo de europeos jugaban al «bridge». Un muchacho negro, vestido con un traje blanco imaculado, me llevó a mi habitación, y abrió la puerta del mejor y más amplio cuarto de baño que haya disfrutado en hotel alguno.

Después de una excelente cena, el escocés me llevó en un taxi lujoso al Arada, el Piccadilly Circus o la Puerta del Sol de Addis-Abeba. Bajo el parpadeo de los anuncios luminosos, la muchedumbre salía del «cine» y muchos entraban en los cabarets, donde la juventud de la capital—etiopes y europeos—bailaba y se divertía.

La jornada de trabajo habitual en Addis-Abeba suele comenzar a las ocho de la mañana, hora en que abren las tiendas y oficinas. Pero los blancos que negocian en café o pieles tienen que estar ya a las siete en las calles y plazuelas fangosas de los mercados, aguantando los empujones de una multitud gesticuladora y su griterío, y procurando evitar las cacas de las mulas. Una visita al Banco de Etiopía da una idea bastante exacta de la vida comercial de la ciudad. A las puertas del edificio es frecuente ver a una veintena de guerreros, envueltos en sus blancas «chamas» y armados con fusiles antiguos que llevan adornos de cobre, mientras su jefe está sacando de la soldada de la semana en talegos de duros que llevan la efigie de María Teresa. En el hall del Banco se codean hombres de casi todas las nacionalidades, pues Addis Abeba, hasta hace pocos días, era una capital más cosmopolita aún que Marsella o Port-Said. ¡Había incluso una pareja de irlandeses! La única raza que no estaba representada era la china.

Las legaciones constituyen el centro de la vida social, pues ofrecen de continuo recepciones, cenas, almuerzos y cocteles

más o menos oficiales. De vez en cuando surge un intento para brindarnos distracciones más educativas. Se ha celebrado recientemente una exposición, de arte local, y durante la primera semana de mi estancia la Legación británica organizó una lectura del «Sueño de una noche de verano», en la que el primer secretario dijo el papel de Bottom y la esposa del ministro de Alemania el de Titania.

Con tal de que la aviación italiana no esté bombardeando la capital de Abisinia cuando aparezca esta crónica, el «Club Imperial»—sostenido principalmente por las Legaciones—habrá vuelto a abrir sus puertas y a ofrecer a sus socios diversos juegos y deportes: polo, tiro de pichón, golf, bridge y bailes. Al lado del Club existe un hipódromo en el cual se celebran carreras tres veces al año. Aquí no nos entusiasman las hazañas del Asenal y del Chelsea, pero seguimos con cierto interés el juego del equipo de fútbol franco-armenio.

La vida es barata para los extranjeros. Una familia entera puede vivir casi lujosamente con cuatro libras esterlinas (145 pesetas) semanales, incluyendo en esta cantidad el alquiler de la casa, media docena de criados, la comida y también el mantenimiento de los caballos. Por tres cuartas partes de un táler—esos duros de María Teresa—o sea el equivalente de algo menos de dos pesetas, se puede comprar un carnero entero o un centenar de huevos en la actualidad. Y los alimentos son tan buenos como baratos. El criado abisinio, una vez adiestrado, se convierte fácilmente en un excelente cocinero. Lo que un europeo echa más de menos aquí es el pescado, totalmente ausente en este Imperio de tierras adentro.

Lo peor para un europeo es que los criados abisinios no quieren aventurarse hasta manejar aparatos modernos de calefacción, de suerte que es muy difícil conse-

guir agua caliente para el baño. Pero Addis Abeba posee fuentes termales, con un hotel adyacente, donde va la gente «bien» a tomar su baño... ¡una vez a la semana! En excelente compañía, además, porque el emperador tiene su propia casa de baños al lado, y Haile Selassie, Rey de Reyes, suele ir allí en su coche a tomar el baño, generalmente los domingos por la tarde.

Addis-Abeba se halla a 2.750 metros sobre el nivel del mar, y por lo tanto su atmósfera rarificada provoca necesariamente reacciones en el organismo de los hombres que no están acostumbrados a tales altitudes. Una de las más curiosas entre esas reacciones es la excitación que produce entre nosotros. El menor motivo de enojo toma proporciones extraordinarias, y surgen disputas por causas fútiles. Hubo hasta tiros en algún cabaret, dándole a ese lugar africano de diversión el ambiente momentáneo de las tabernas del «Wild West» norteamericano.

Pero a pesar de todo, el extranjero vive cómodamente en Addis Abeba, y si echa de menos ciertas cosas, disfruta de otras muchas que no tendría en su país. Por de pronto aprecia en todo su valor el clima agradable, que al terminar la temporada de lluvias ha cubierto las montañas cercanas de flores primaverales, con la seguridad de gozar de un sol hermoso sin interrupción hasta que vuelvan las lluvias con el mes de mayo.

También tiene su importancia la baratura de la vida, los largos paseos a caballo, y el magnífico paisaje. Cuando se recapitulan todas las ventajas y aspectos agradables que ofrece, se comprende fácilmente por qué el fascismo italiano codicia el país de Haile Selassie.

Stuart EMENY.

Enviado especial del «News Chronicle» en Abisinia

(Prohibida la reproducción.)

ABRIGOS
ABRIGOS
ABRIGOS

Grandioso surtido en abrigos para caballero

a 30, 33, 35, 45, 50, 55, 60, 65,

70, 75, 80, 90, 100, 115 y 125 ptas.

Pellizas a 23, 28, 30, 35, 40 y 45 pesetas

Trajes a 25, 35, 40, 45, 50, 55, 60,

65, 70, 75, 80, 85, 90 y 100 ptas., en

"Almacenes Urbieta"

URBIETA, 32 y SAN BARTOLOME, 3

LA POLITICA NACIONAL

Con los grupos de los señores Cambó, Chapaprieta y don Miguel Maura se pretende formar un partido de centro-derecha

El partido autonomista valenciano admite la baja del señor Samper y defiende a Sigfrido Blasco

EL SEÑOR MAURA SE ENTREVISTA CON EL EX MINISTRO SEÑOR JIMÉNEZ FERNÁNDEZ

MADRID.—Ayer tarde conferenció el señor Maura, en su domicilio, durante tres cuartos de hora con el ex ministro de la Ceda señor Jiménez Fernández.

La entrevista, que se relaciona con los cambios de impresiones que el día anterior mantuvo el jefe conservador con el mismo ex ministro de Acción Popular y con los actuales consejeros de dicho partido señores Lucía y Gil Robles, tuvo bastante relieve en relación con el porvenir político inmediato.

Después de recibir al señor Jiménez Fernández, el señor Maura recibió en su despacho la visita de don Cirilo del Río. Los dos ex ministros republicanos estuvieron conferenciando durante media hora.

Acercas de lo tratado ninguno de ellos quiso hacer manifestaciones a los periodistas. **EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA REGRESA A MADRID**

Hoy es esperado en Madrid, de regreso de Priego, el Presidente de la República.

LA DESTITUCION DEL GOBERNADOR DE SEVILLA

SEVILLA.—A mediodía acudieron los periodistas al Gobierno civil para saludar al señor Asensi, quien manifestó que aun no había recibido la comunicación oficial relativa a su destitución, por cuyo motivo no había hecho entrega del mando.

Agregó que en su conferencia telefónica de anoche con el ministro de la Gobernación, éste le había dicho que ante los ataques del señor Primo de Rivera, en las Cortes, se vio obligado a hacer la declaración de que el Consejo, en su reunión de la mañana, había adoptado el acuerdo de destituirle.

Comunicó también a los informadores que durante la mañana había recibido numerosas visitas de amigos políticos y particulares, que habían ido a reiterarle su adhesión y afecto en las actuales circunstancias, manifestaciones a las que se muestra muy reconocido.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CHAPAPIRIETA

El jefe del Gobierno y ministro de Hacienda dijo ayer a los informadores de Prensa que el problema del cambio entraña en estos momentos en situación bastante más favorable. Ha sido indicada, por una parte, la contrapartida obtenida por medio de las exportaciones fruteras, y por otra parte, un incremento sensible notado en la afluencia de capital extranjero a España, deseoso de inversión.

—Estamos decididos—dijo el ministro—a resolver de manera definitiva este problema. Se irán dictando, en el curso de esta temporada, diversas disposiciones encaminadas a tal fin. Claro es que estas disposiciones por ahora tienden a resolver la situación de momento, y entendemos que la solución definitiva será la nivelación de la balanza de pagos. Para esto también estamos tomando las medidas oportunas, que cristalizarán en los correspondientes proyectos de ley que elevaremos al Parlamento. Nuestro propósito es que no termine la campaña frutera sin que este problema del cambio esté resuelto definitivamente.

Un periodista preguntó cuándo se celebrará Consejo de ministros, y el señor Chapaprieta respondió que el próximo martes.

—¿Habrá antes nombramiento de gobernador general de Cataluña?

—Creo que no—respondió—, porque, dada la importancia del nombramiento, tendrá que ser este acuerdo del Consejo de ministros.

—¿El designado tendrá que hacer un largo viaje hasta llegar a España?

El señor Chapaprieta quedó sorprendido por esta pregunta, y los periodistas le dijeron que se hablaba del actual embajador en el Brasil, señor Sales.

—Se están barajando muchos nombres—se limitó a contestar el presidente.

Terminó diciendo, a preguntas de los informadores, que Su Excelencia no llegaría a Madrid, según sus noticias, hasta el lunes próximo.

¿UN NUEVO PARTIDO CENTRO-DERECHA?

Varios periódicos de izquierda de Madrid

recogen comentarios hechos en círculos políticos acerca de la posibilidad de que se forme un partido de centro-derecha, patrocinado, entre otros, por los señores Cambó y Chapaprieta.

Parece descartado que en ese partido figuren don Miguel Maura y sus amigos políticos.

También se afirma que la Ceda no formará en ese partido.

Se asegura que apoyarán al nuevo partido varias entidades bancarias.

Personas interesadas en la constitución del partido de centro-derecha afirman que la idea de formar este grupo no es desahogada, ni mucho menos, y que tiene grandes posibilidades de prosperar, porque con un partido centrista se evitará que se produzcan desbordamientos por parte de la derecha o de la izquierda, y si obtuviera medio centenar de diputados ejercería un control en la política que evitaría las violencias de los extremismos y sería fundamental para la formación de los Gobiernos republicanos del futuro.

ACUERDOS ADOPTADOS POR EL PARTIDO AUTONOMISTA VALENCIANO

VALENCIA.—Anoche se reunió el Consejo federal del partido autonomista valenciano, presidido por su presidente, don Sigfrido Blasco Ibáñez, y al que asistieron la casi totalidad de los consejeros federales. Se adoptaron, por aclamación, los acuerdos siguientes:

Primero.—Ratificar la confianza más plena al presidente del Consejo federal, don Sigfrido Blasco, víctima de una reprobable maniobra política.

Segundo.—Darse por enterados de la baja del partido de don Ricardo Samper y aceptarla.

Tercero.—Testimoniar su gratitud a don Alejandro Lerroux por las palabras dichas a la delegación del Consejo federal en la visita que le hicieron en Madrid, en defensa del partido autonomista, así como su condolencia por lo hecho contra don Sigfrido Blasco.

MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

El jefe del Gobierno permaneció en su despacho de la Presidencia hasta las siete de la noche. A la salida se limitó a decir a los periodistas que iba al Ministerio de Hacienda, porque estaba muy atrasado en el trabajo de presupuestos y quería aprovechar estas tardes en que no hay sesiones de Cortes.

A primera hora de la noche recibió el se-

ñor Chapaprieta a los informadores en el Ministerio de Hacienda.

—No tengo ninguna nueva noticia que darles—dijo—. Ustedes son los que tienen que decirme lo que pasa por ahí.

—Hay muchos comentarios a las conferencias del señor Maura, a las que se concede mucha importancia política.

—¿Es que piensan derribarnos mañana? Esas conversaciones podrán tener, en efecto, importancia en un porvenir futuro, pero de momento no hay ningún peligro.

—¿Le han visitado los señores Jiménez Fernández y don Cirilo del Río?—preguntaron los periodistas.

—¿Pero el señor Jiménez Fernández no es de la Ceda?—preguntó el presidente.

—Sí; pero seguramente su visita de hoy estará relacionada con la conferencia que celebró ayer tarde el señor Maura con el señor Gil Robles.

—No he seguido estas conferencias—dijo el señor Chapaprieta—, y después de celebradas no he hablado con el señor Gil Robles.

Agregó el presidente que si llegase a una hora propicia el Presidente de la República le visitaría para despachar. Si no, lo hará el lunes, pues aunque se ha reducido mucho la firma presidencial, por el decreto reciente, queda aún bastante despacho.

Entre las cosas que someterá el señor Chapaprieta a la firma del Presidente, están los decretos autorizando la lectura en do algunos artículos del Código penal y de las Cortes de un proyecto de ley reformando la ley de Enjuiciamiento criminal, que se refieren a los delitos de Prensa, con objeto de poder levantar la censura, como ha pedido don Basilio Alvarez.

—Este proyecto—añadió el señor Chapaprieta—es muy breve, pues contiene muy pocos artículos y no afectan al fondo del problema, sino únicamente tienden a dar mayor rapidez al procedimiento. Me propongo leerlo en la sesión del martes.

COMENTARIOS DE "EL DEBATE" ACERCA DE LAS ENTREVISTAS DE LOS SEÑORES MAURA Y GIL ROBLES

Acercas de las entrevistas, que tanto han venido comentándose estos días, entre don Miguel Maura y el señor Gil Robles, "El Debate", en sus comentarios de pasillos, dice:

"Dieron origen a comentarios algunas conferencias, a las que se concedió desmedida importancia. Una conversación del señor Maura (don Miguel) con don Manuel Jiménez Fernández y momentáneamente con el señor Lucía; una entrevista del señor Jiménez

Fernández con el ministro de la Guerra en el despacho de ministros, en el que entró luego el señor Maura para ver al señor Gil Robles...

Los dedicados a propalar rumores los esparcieron con este motivo a su gusto. Contra ellos puede asegurarse que no se trató de planes políticos futuros, ni siquiera, como algunos creían, de que el señor Maura quisiera informar de algunos aspectos, al decir de tales comentaristas, desagradables, sobre la pretendida formación del grupo centro.

Se trata, al parecer, simplemente de que el señor Maura habló con algunas personas de asuntos y rumores tendenciosos de actualidad, con el sólo y natural deseo de informarse, y el propio señor Gil Robles se brindó a ello. El señor Gil Robles nada ha dicho sobre el particular, y el señor Maura se ha limitado a indicar que se trataba de un asunto de importancia. Este asunto fué desde luego, examinado acordemente."

EL EX MINISTRO SEÑOR DUALDE SE DEFIENDE DE UNAS AGUSACIONES

BARCELONA.—Un periódico de la noche publica unas declaraciones, obtenidas por teléfono, del ex ministro de Instrucción Pública señor Dualde, relacionadas con las manifestaciones que hizo últimamente el rector accidental dimisionario de la Universidad de Barcelona, doctor Mur.

El señor Dualde, que se halla temporalmente descansado en un pueblo de la provincia de Castellón, ha dicho:

—Reponiendo mi salud en el campo, acabo de leer que el doctor Mur ha presentado la dimisión de rector. Alega que algunos ministros anteriores, entre los cuales sin duda me cuenta a mí, habían desatendido sus deberes con la Universidad de Barcelona, y hasta me dice que en otra ocasión me han acusado directa y concretamente. Tengo por costumbre contentarme con mi conciencia y guardar silencio, pero este caso rebasa la elasticidad de mi tolerancia.

"A consecuencia de la revolución del 6 de octubre se instauró un régimen en la Universidad de Barcelona, que yo no he alterado. El proyecto de restablecimiento de esa autonomía fué iniciativa mía, felicitándome en el Consejo de ministros, cuando lo expuse, el señor Portela. El periódico "A B C", al día siguiente, me censuró, extrañándose de que fuera el más ofendido por la autonomía quien procediera así. La crisis me impidió la presentación del proyecto de ley en octubre. ¿Dónde está mi despreocupación y abandono y mi odio de que habla un político, a quien ni siquiera quiero contestar?

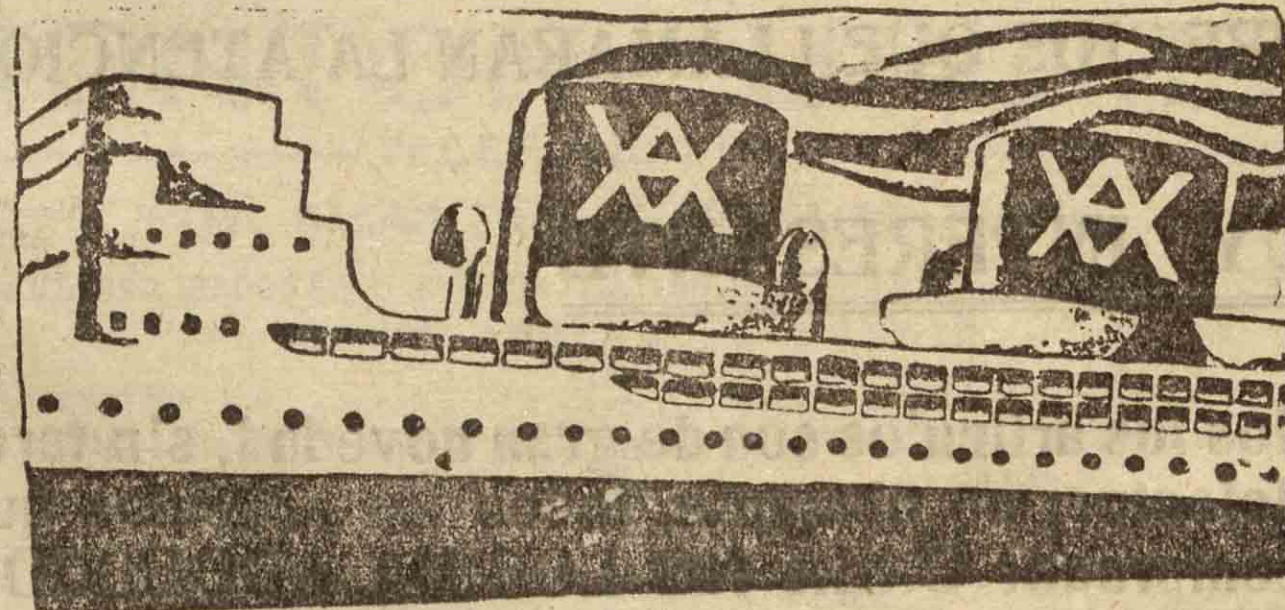
"En cuanto a la remesa de fondos, estuve pendiente de la presentación de cuentas. Todas las Universidades habían cumplido con este deber, y en materia tan delicada no podía hacer una excepción de la Universidad de Barcelona. Supongo que al dejar de ser ministro aún no se habían presentado. Si el señor Mur quiere levantar su figura mística buscando la popularidad, hubiera sido mejor que lo lograra presentando las cuentas. El señor Mur me visitó varias veces en mi casa, en Madrid, durante el mes de agosto, y nunca se me mostró indignado. Ha aguardado a mi salida para mostrarse así. El último servicio que le preste a una amistad que doy por terminada será acudir a los Tribunales para formular la querrela oportuna por los ataques a mi función ministerial, con lo cual aprenderá el análisis matemático de los juicios y de las palabras que se vienten."

EL SEÑOR MARTINEZ BARRIO PRONUNCIA UN DISCURSO EN VALENCIA

VALENCIA.—A primera hora de la noche de ayer llegó a Valencia el señor Martínez Barrio, para asistir a la inauguración de un Casino de Unión Republicana en la calle de Lauria.

Con tal motivo el ex presidente del Consejo pronunció un discurso, en el que dijo que después de lo ocurrido en la República procedía que ningún republicano pudiera colaborar con los partidos que han traído el desequilibrio del Régimen.

Agregó que los momentos actuales eran muy difíciles, pero que lo serían más aún cuando los republicanos recuperaran el Poder. Terminó diciendo que confía en una solución legal y pacífica de la actual situación, y excitó a todos a colaborar por la República.



Ibarra y Compañía S. en C.

NAVIEROS SEVILLA

Servicios regulares de cabotaje entre Pasajes, Bilbao y Marsella y puertos intermedios.

Línea Mediterráneo Brasil - Plata

Salidas regulares de Barcelona cada 21 días, para SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, por los grandes moto-trasatlánticos correos españoles.

SALIDAS DE BARCELONA

"Cabo Santo Tomé" | "Cabo San Agustín" | "Cabo San Antonio"
26 de Noviembre | - 17 de diciembre - | - 7 de enero -

Acomodaciones para pasajeros de PRIMERA CLASE.
Buques especializados para el TRANSPORTE MODERNO DE PASAJEROS DE TERCERA EN CAMAROTES EXCLUSIVAMENTE.
Seguridad, Rapidez, Economía, Esmerado trato, Comida excelente.

Informes

EN SEVILLA: OFICINAS DE LA DIRECCION. APARTADO 15
EN BARCELONA: Srs. HIJO DE ROMULO ROSCH. S. en C. VIA LAYETANA, 7 "Romulobosc".
EN PASAJES: (para pasaje de cámara): Sres. Sobrinos de M. Cámara y Compañía.
Cuarta Via, 1. Teléfonos 5018 y 5224.
EN SAN SEBASTIAN (para pasaje de cámara): Sres. Sobrinos de Manuel Cámara y Compañía. Frente al Muelle núm. 1. Teléfono 10211. "Camara"
AGENCIAS EN TODOS LOS PUERTOS

Telegramas

"Ibarra".
"Romulobosc".
"Cámara".

Teatro Principal

HOY, DOMINGO

Tarde, a las 3'30, 5'15 y 7'15

Grandioso éxito de la divertida producción española

El niño de las monjas

por Celia Escudero, Gaspar Campos, Raquel Rodrigo y "El Estudiante"

Noche, a las 10'30: PROGRAMA DOBLE

"EL NIÑO DE LAS MONJAS" y "UNA MUJER DE SU CASA"

KURSAAL

Hoy

Francisca Gaa. - PETER
Francisca Gaal - PETER
Francisca Gaal - PETER

Deliciosa, fina y entretenida comedia

INFORMESE EXITO INFORMESE

Sucesos

ARROLLADA POR UN AUTOMOVIL

Comunicaron ayer de Irún que al descender de un autobús de la línea de Behobia, en la carretera del barrio de Lapice, la señora llamada María Tolosa San José, de cincuenta y nueve años, casada, fué alcanzada por un automóvil de matrícula francesa, que le causó lesiones cuyo pronóstico fué reservado en el Hospital, donde recibió asistencia.

LA SALVAJADA DE UNOS "GAMBERROS"

A las nueve y media de la noche de ayer denunciaron los guardias municipales de servicio en la calle de Urbieta a un automóvil que, a juzgar por la velocidad a que atravesó el trayecto comprendido entre la Avenida de la Libertad hasta la plaza del Centenario, más bien parecía uno de los coches de carreras de nuestro Circuito.

Los pacíficos ciudadanos que circulaban por dicha calle a esa hora sintieron colectivamente una indignación que se tradujo en la persecución del imprudente conductor que, con riesgo de las vidas de los que circulaban a pie, cometía contra ellos un atentado.

En la plaza del Centenario pudo ser detenido el coche, el cual lo conducía Juan Ignacio Urbistondo, de veinticinco años, con domicilio en Fuenterrabía, 33, segundo.

ROBAN EN LA IGLESIA PARROQUIAL DE TOLOSA

Sin que en las puertas de entrada, dependencias de sacristía y otras de la iglesia parroquial de Tolosa hubiera la menor señal de fractura ni forzamiento, los sacerdotes y sacristán de ella se dieron cuenta que durante la noche se había cometido un robo importante, y que pudo ser mayor.

Faltaban de sus puestos cuatro cálices de importante valor, propiedad de los sacerdotes señores Lasquibar, Azcue, Oyarbide y Lasa, y de un cajón todos los ahorros de los monaguillos, que se sabe rebasaban la cantidad de 500 pesetas.

En una dependencia contigua a la sacristía se guardaba una magnífica custodia de gran valor, que únicamente suele usarse en la procesión del Corpus, y que sin duda los sacrilegos ladrones no se dieron cuenta del lugar donde se guardaba.

La Policía municipal, la Guardia civil y los Miqueletes realizan activas pesquisas para dar con los autores del hecho.—A.

CENTROS OFICIALES

AYUNTAMIENTO

La coordinación Sanitaria

El alcalde gubernativo manifestó que, aprovechando la visita del ministro de Agricultura, Industria y Comercio, el señor Martínez Ubago le habló interesando su apoyo para que sea resuelta favorablemente la instancia dirigida por el Ayuntamiento al ministro de Trabajo, pidiendo sea exceptuado San Sebastián de la coordinación Sanitaria que fué el primer asunto tratado en la Junta de mancomunidad e informado por la autoridad favorablemente y ser interesante su resolución, ya que de lo contrario afectaría a los intereses de otras entidades.

GOBIERNO CIVIL

La llegada del ministro de Agricultura, Industria y Comercio

Al recibir a los informadores el gobernador civil les manifestó que había estado durante la mañana en la estación del Norte para esperar la llegada del ministro de Agricultura, Industria y Comercio, señor Usabiaga, que viajaba en el sudexpres.

El tren llegó a las diez en punto de la mañana, siendo recibido el ministro por las autoridades, representaciones de entidades mercantiles, industriales y populares, y por una batería del sexto regimiento de Artillería, que fué revista por el señor Usabiaga.

Seguidamente se trasladó el ministro en automóvil, en unión del gobernador civil señor Muga, y del gestor mayor señor Martínez Ubago, al hotel María Cristina, donde en un saloncillo recibió a los jefes y oficiales de la guarnición y representantes de entidades diversas.

Más tarde, el ministro devolvió la visita al gobernador, a la Gestora provincial y municipal, al Instituto de Segunda Enseñanza, presidente de la Audiencia, comandante militar, etc.

Propagandas autorizadas

El gobernador civil manifestó había concedido autorizaciones para varias conferencias celebradas en el día de ayer.

También autorizó una conferencia a cargo del señor Castro, para hoy, en los locales de la "Unión Artesana", en la que desarrollará el tema "La moral biológica como factor en el control de los distintos actos humanos".

DIPUTACION

Denuncias de los miqueletes

Las partidas volantes de los miqueletes de Vergara y Azpeitia han presentado diez denuncias por infracciones del Código de la Circulación y del Reglamento de contribución industrial.

Hasta el 24 de este mes...

en nuestra SUCURSAL de URBIETA, 16
continuará la más popular

LIQUIDACION

de todos los
artículos de invierno

Hemos reservado, DE TODOS NUESTROS LOTES, lo más llamativo en precios, para esta LIQUIDACION, ya que estamos dispuestos a que nuestra SUCURSAL de URBIETA, 16, cifre más, si cabe, que nuestra Central, para lo cual hemos marcado muchos artículos perdiendo.

Punto ing'és - Afelpado - Mantas lana - Edredones
Pulovers - Cazadoras - Chales y toquillas lana
Abriguitos lana - Franelas - Lanas para vestidos
Abrigos señora - Calcetines y medias lana - Etc.

A PRECIOS QUE LLAMARAN LA ATENCION

MUY INTERESANTE

Todos los artículos son de gran novedad, sin taras ni defectos; no obstante, todos los artículos que el comprador CREA NO LOS HA ADQUIRIDO A PRECIOS DE GANGA, podrá devolverlos dentro de las 24 horas y le será devuelto su importe.

Precios increíbles

encontrará en la SUCURSAL de

Casa Ciprian

URBIETA, 16

Noticias

MISA DE SUFRAGIO

Hoy, domingo, día 10 de noviembre, a las once de la mañana, en la iglesia de Santa María, se celebrará una misa de sufragio por el alma del que fué en vida buen amigo y socio de "Aizepe", don Ramón Aramburu (q. e. p. d.).

Esta Sociedad ruega a sus amistades acudir al piadoso acto.

NOVENARIO DE MISAS

Mañana, lunes, día 11, dará principio, por el alma de don Francisco Martínez, un novenario de misas en el altar del Perpetuo Socorro, de la parroquia del Buen Pastor, a las ocho y media de la mañana, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

SOCIEDAD "UNION ARTESANA"

Mañana, a las diez y media de la noche, el conocido naturista don J. Castro, pronunciará, en la "Unión Artesana", una interesante conferencia sobre el tema "La moral biológica como único factor en el control de los distintos actos humanos".

Siendo muy numerosos los aficionados naturistas, la "Unión Artesana" les invita a oír la conferencia aun cuando no sean socios.

CONCURSO DE BOLOS

Con extraordinaria animación se celebró el pasado domingo el anunciado concurso de bolos, organizado por la Sociedad "Tranka", de Herrera, en el bolatoki de Txingurri.

Es descontento hacer la indicación del éxito alcanzado por los mismos, pues participaron en dicha competición gran cantidad de holaris llegados de distintas partes de la región, quedando todos ellos muy satisfechos del bolatoki, tan bien preparado para esta clase de competiciones.

La clasificación quedó establecida de la siguiente manera:

Primero.—Ignacio Elorza, de Herrera, con 21 brillas.

Segundo.—Eduardo Iruretagoyena, de la Sociedad "Beti-Adiskideak", de Herrera con veinte.

Tercero.—Joaquín Elícegui, también con veinte brillas.

A estos concursantes, ganadores de la competición, se les entregó, como estaba anunciado, el 50, 30 y 20 por ciento de la recaudación.

Felicitemos a los vencedores, deseándoles nuevos triunfos, así como a los organizadores para que continúen laborando como hasta ahora en bien de este tan arraigado y original juego vasco.

motetes
Siemens
Los mas conocidos

S. R. "ARTZAK ORTZEOK", DE ALZA

Hoy, domingo, corresponde a esta Sociedad la celebración de la segunda parte de su programa anunciado días atrás, para sus socios y familiares.

Este programa consistirá en una velada que tendrá lugar hoy, domingo, desde las nueve y media de la noche a las dos de la madrugada, en la que habrá bailes y actuará la pareja de varietés "Los Richards".

La entrada será por invitación para los no socios, y para éstos bastará la presentación del recibo de la cuota.—La Directiva.

LA RECTIFICACION DEL CENSO ELECTORAL

El jefe de Estadística de Guipúzcoa, don Fidel Martínez Parada, nos remite la siguiente nota:

Decretada recientemente la rectificación del Censo electoral, se hallan a disposición del público en todos los municipios de la provincia, desde el día 5 hasta el 30 del corriente, las listas de incluidos y excluidos, a los efectos de reclamaciones que sobre el contenido de las mismas se crea oportuno cursar.

"SAN MARTIN CHOKO"

Esta Sociedad recreativa, con motivo de la festividad de su patrón, celebrará sus fiestas con los siguientes actos:

A las ocho de la mañana, misa rezada en la capilla de las Siervas, por los socios difuntos.

De ocho a nueve, "kale-jira" en alegre biribilketá, por la banda de txistularis dirigida por el maestro Ansorena, por las calles del barrio.

De doce a una, concierto por los mismos txistularis, frente al domicilio social.

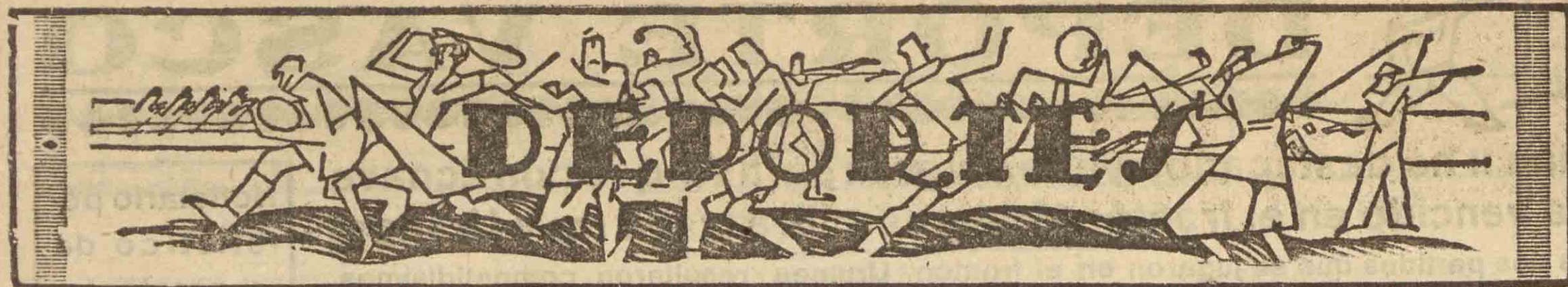
De siete a ocho y media, concierto de baillables por los mismos.

A las ocho de la noche, banquete en el domicilio social, amenizado por el notable acordeonista Altuna y el pianista Murillas.

De nueve a once, frente al domicilio social, baillables por una banda de música.—La Junta Directiva.

CIRCULO FRANCES

Hoy, domingo, día 10 de noviembre, a las seis de la tarde, tendrá lugar en los salones de la Casa de Francia, una velada familiar, a la que quedan invitados los socios del Círculo Francés y los de la Amistad Hispano-Francesa, con sus familias.



BOXEO EN EL URUMEA

Lo más interesante de la velada de anoche fué el escándalo que originó una decisión de Elizalde

Los suizos resultaron demasiado tiernos. - Salvo el combate Simonetti-Prudencio Martínez todos los demás fueron en extremo deslucidos. - Asistió mucho público

Verdaderamente que nadie esperaba que una velada en la que participaba un equipo nacional resultara tan deslucida. Pese a los buenos deseos de la Delegación Guipuzcoana de Boxeo de presentar una reunión interesante, la que presenciáramos anoche puede catalogarse como la más soporífera de cuantas se dieron en nuestra ciudad.

El equipo suizo es de tan poca calidad, que no acertamos a comprender cómo se ha decidido la Federación Suiza a realizar una gira con ese plantel de "boxeadores".

Salvo Simonetti, que nos causó una excelente impresión, todos los demás, sin excepción, carecen de los suficientes medios técnicos para medirse en "rings" de combate. Y decimos de combate porque únicamente podrían destacar algo realizando exhibiciones, siempre que tampoco de esa manera les golpearan con relativa violencia.

Son demasiado tiernos estos suizos. Golpes que al parecer no llevaban la suficiente "dinamita" para "arrugarles", eran recibidos por ellos con patentes muestras de dolor. De esa manera se dedicaron toda la noche a agarrarse a sus rivales, desluciendo la buena voluntad de nuestros muchachos, que, deseosos de salvar el éxito deportivo de la reunión, se cansaban inútilmente buscando el hueco para colocar sus puños. Se asustaron demasiado pronto. Hasta el punto de que sus mismos cuidadores, impresionados por la sangre que conseguían hacer saltar los guipuzcoanos de los rostros de sus "pou-lains", pedían continuamente la intervención del médico para que detuviera los combates.

Este proceder de los suizos fué excesivamente antideportivo. Se ve que en su país no han debido de tomar con mucha seriedad la gira que vienen realizando, porque por lo demás no obrarían como lo hicieron anoche.

La velada tiene poco que reseñar. Es decir, merece destacar la conducta seguida por uno de los jueces de pelea, el señor Elizalde, que cuando arbitró el combate entre Llorente y Frely tomó con demasiada precipitación la decisión de detener la pelea. Un golpe, que indudablemente llevaba potencia, pero no tanta para determinar la absurda decisión optada por él, bastó al señor Elizalde para detener la lucha, mandando a su "corner" al suizo.

El público, que venía mostrando su desagrado por la manera en que iba discutiendo la reunión, armó tal tremolina que se hacía imposible hasta el poder conversar con el compañero inmediato. La bronca duró mucho tiempo; tanto, que llegamos a temer que el público no se conformaría solamente con gritar. Y tenía razón. Porque aunque se nos diga que, tratándose de boxeadores aficionados, es peligroso exponerlos a golpes que puedan malosarlos, debe convenirse que un boxeador, aunque sea principiante, no es tan tierno para que se guarde con tanto celo su seguridad personal.

A veces nos quejamos de que la afición al pugilismo no es suficiente para llenar un local. Y no ha de extrañar que eso ocurra si se prodigan los casos como el reseñado. El público paga por presenciar el espectáculo y, por lo mismo que paga, tiene derecho a opinar; y anoche su opinión ya se vio hasta qué punto llegó.

No nos gusta escribir en este tono; pero cuando la realidad lo obliga, lo hacemos complacidos, pues creemos que al hacerlo pueden estas líneas servir para evitar que en lo sucesivo ocurran estos casos, que no sirven más que para alejar la poca afición que existe entre los aficionados.

Nada más; es suficiente. Nos dedicaremos a extraer la película de los combates.

Giordane-Serafin Martín
El primer combate bastó para hacernos entrever lo que sería el resultado final de la velada. El peso mosca suizo venía catalogado como uno de los mejores de su equipo y nos demostró que los conocimientos que posee del boxeo son muy rudimentarios. Conseguió colocar algunos "uppercuts" de alguna eficacia, pero eso fué por la desorientación del "mosquito" donostiarra. Bastó que éste llegara a conocer el juego de Giordane para que comenzara a imponer su estilo. Y decimos comenzar, porque el combate se terminó en el tercer "round". Un formidable "crochet", tomado en contra, cerró por completo el ojo a Giordane y el médico determinó que se detuviera la pelea. La decisión nos pareció acertada, pues, verdaderamente, la hematoma era en extremo peligrosa para continuar boxeando.

Simonetti-Prudencio Martínez
Cuando comenzó el combate entre estos dos pesos gallos, nos quedamos asombrados

de que el suizo fuera compañero de equipo del anterior. Con su estampa de pugilista "enterado", bien formado, armoniosamente musculado y moviendo los brazos y piernas con suma rapidez, nos deparó una bonita pelea. Nuestro representante se vió y deseó para poder frenar el ímpetu de Simonetti. El suizo ganó la pelea y la ganó claramente, pues únicamente el último "round" se lo apuntó "Pruden".

El público se mostró complacido por el desarrollo de esta pelea y tributó entusiastas ovaciones a los dos adversarios.

Seidel-Goyenechea
El adversario que le tocó en suerte a Goyenechea no es precisamente el más indicado para poder lucirse ante él. Se limitó durante los cinco asaltos a agarrarse y a soltar los brazos como si tuviera miedo de hacer daño. Excesivamente grasiento, con un juego de piernas de los más "charlestoneables", fué la risión de los espectadores. Goyenechea le ganó, y le ganó bien. Aunque su pelea pareciera que había sido estudiada de antemano para que la de su rival no destacara en demasía.

Entréñese un poco más Goyenechea y cuide de perfeccionar sus conocimientos, pues únicamente boxeando se ganan los combates; no boxeando como si lo hiciera en desafío y en la calle.

Steihausen-Lizarbe
Otra pelea fea. Lizarbe salió acosando como en él es habitual, y se encontró con un pugilista que tenía muchas ganas de retirarse. Solamente vimos dos asaltos, pues al comienzo del tercero el suizo optó por abandonar. Antes, sus cuidadores obligaron a intervenir al doctor para que fuera él el que decidiera la detención de la pelea. Si bien es verdad que sufría un corte en una ceja, ese corte no llegó a ser tan grave para que tomaran esa determinación.

Para ser boxeador hay que tener primero "aquello" que no poseen nuestros visitantes de ayer, pues sin "eso" es preferible dedicarse a jugar al "parchesi", por ejemplo. Sería más acertado.

Frely-Llorente
Este es el combate que tan desacertadamente arbitró el señor Elizalde. El primer asalto se dedicaron los dos adversarios a observarse, y en el segundo, una volea de las clásicas de Llorente, mandó a la resina a Frely. Se levantó el suizo y Llorente se lanzó a rematarlo. Entonces fué cuando sobrevino la intervención del árbitro, que mandó a su rincón al suizo, declarándole en inferioridad.

Ya hemos dicho que el público exteriorizó durante largo rato su descontento, por lo que optamos por no seguir comentando tan desastrosa determinación.

Martin-Paulino Rodríguez
Otro suizo que resultó más blando que un merengue. Con las dos manos resguardándose la cara, realizó tres asaltos. Resguardándose la cara y agarrándose a Rodríguez como una lapa. El irunés se apercibió que el suizo tenía el estómago más débil que un cesante de sainete, y se decidió a colocar un par de golpes, que fueron suficientes para que Martín se acostara y no se levantara hasta que le dijeran que ya era suficiente. Rodríguez nos demostró que va en franco progreso.

Roth - Bueno
El último combate nos salvó de otro enorme suplicio: de la perspectiva de aguantarnos otros cinco asaltos más en el local. Una finta de Bueno y un limpio "swings" dieron con el cuerpo de Roth en la lona. Fué un k. o. espectacular, pero que evidenció la escasa calidad del último suizo.

Final
El público—justo es decirlo—no salió contento del Urumea. Fué una velada que no será recordada mucho tiempo. Pero esperamos que los espectadores comprenderán la buena voluntad de los organizadores y sabrán corresponder en otras reuniones, que, por cierto, nos parece que han de ser más interesantes que la de anoche.

Paco Turrillas.

FRONTON URUMEA

TELÉFONO 1-56-93

HOY, A LAS TRES Y MEDIA EN PUNTO

GRANDIOSO PROGRAMA A BASE DE LOS DOS GRANDES FENÓMENOS DEL REMONTE ABREGO I e ITURAIN

Primer partido:

ABREGO I e IRIGOYEN II

contra

AZPIROZ, ARCE e ITURAIN

Segundo partido:

OSTOLAZA y ZABALETA

contra

SALSAMENDI II y GUELZENZU

TAQUILLA: De once a una y de dos en adelante.

LOS ESPECTÁCULOS S. A. D. E. PARA HOY, DOMINGO

Teatro del Príncipe

Despedida de la Compañía de comedias líricas AMALIO ALCORIZA

A las 4 tarde: El sainete andaluz

SOLERA GITANA

A las 7 tarde y 10'30 noche

ESTRENO de la comedia lírica flamenca, original de Luis Martínez Tovar,

LA SERRANA MAS SERRANA

El próximo martes, presentación de la Compañía de Comedias HERRERO - BARDEN, con la mejor creación de ANTONIA HERRENO, "MORENA CLARA"

Salón Miramar

A las 5 y 7 y cuarto tarde: La grandiosa superproducción A. Asociados

EL CONDE DE MONTECRISTO

Robert Donalt y Elissa Landi

A las 10'15 noche: PROGRAMA DOBLE

El conde de Montecristo Dejada en prenda

SHIRLEY TEMPLE

Cine Petit Casino

A las 12: ACTUALIDADES

A las 3'30: INFANTIL

"EL PAYASO DEL CIRCO"

A las 5, 7 y 10'15 noche

PROGRAMA DOBLE

La ley del oeste

El payaso del circo

Joe E. Brown (Bocazas)

Teatro Bellas Artes

A las 5'15, 7'15 y 10'15

La extraordinaria película

Radio Film

LA ALEGRE DIVORCIADA

Fred Astaire-Ginger Rogers

con el famoso baile

"El Continental"

Teatro Trueba

A las 4 tarde: INFANTIL

"EL PAYASO DEL CIRCO"

Joe E. Brown (Bocazas)

A las 5'15, 7'15 y 10'15

La producción nacional

LA BIEN PAGADA

Lina Yegros y

Antonio Portago

Partidos de futbol para hoy domingo

En San Sebastián y la provincia

La nueva visita de los campeones de la Copa Vasca, ha producido en la afición donostiarra un vivo deseo de presenciar el partido de esta tarde.

Se espera, y con razón, que el Arenas reproduzca su inmejorable actuación del pasado domingo contra el Irún, proporcionando a los asistentes al campo de Atocha una tarde, no solo de buen juego, sino que también de grandes emociones.

El equipo visitante no viene, después de los elogios que todos los cronistas le están dedicando, dispuesto a dejarse arrebatar la victoria, puesto que le es necesario revalidar sus anteriores triunfos para acrecentar el entusiasmo que ha sabido levantar entre sus partidarios. Prueba de ello tenemos en que más de 500 de sus partidarios se han enrolado para el tren especial organizado por la "Peña Arenas", al objeto de seguir paso a paso la actuación de su equipo.

En el equipo local también todo es optimismo, pues con la nueva alineación se espera que el "once" carbure en debida forma y su excelente juego se vea recompensado con resultados más acordes con la lógica y la marcha de los partidos.

En el Donostia se alinea por primera vez el jugador Juaristi, quien con su empuje y decisión dará a la línea delantera el brio y profundidad que el aficionado echaba de menos en ella.

Nuestro "once" local con esta adquisición y con la del jugador Lacalle ha conseguido formar una línea delantera prometedora de resultados prácticos, teniendo en cuenta que en ella falta el elemento rematador de los matemáticos centros de los dos grandes extremos, Epi y Ortega.

Otro afiliente tiene el partido de hoy, que es la alineación por primera vez en partido de categoría con el Donostia del medio izquierdo Mata, jugador en quien se vislumbran dotes más que suficientes para ocupar definitivamente el puesto que se le ha dado.

Los equipos se alinearán de la forma siguiente:

ARENAS.—Egusquiza; Aguirre, Arrieta; Angel, Pérez, Silveira; Larrondo, Gozalo, Gurruchaga, Rufo, Zuloaga.

DONOSTIA.—Rojo; Arana, Izaga; Unzueta, Daguerresar, Mata; Epi, Larraza, Lacalle, Juaristi, Ortega.

El partido empezará a las tres en punto, siendo arbitrado por el colegiado guipuzcoano señor Arrillaga.

HOY, TOLOSA F. C. - EUSKALDUNA

Esta tarde, a las tres, saltarán al "field" de Berazubi las huestes "urdiñas" y galleteras que, bajo la dirección del excelente árbitro señor Echave, nos depararán una noble lucha pródiga en emociones y buenas jugadas.

En la actualidad, el Tolosa cuenta con un plantel de excelentes jugadores (sin duda el mejor de la categoría); pero, debido a su mala suerte, quizás, en las dos actuaciones que ha tenido en Berazubi en ninguna le ha sonreído la victoria, y está firmemente decidido a que cambien las tornas. Al Euskalduna le va en ello, además del amor propio, los dos puntitos que tanta falta le hacen para seguir en el buen puesto que ocupa.

Sabemos que la "hinchada" tolosarra se apresta a acudir a fin de que a sus muchachos no les falte el calor de los suyos, y puedan conseguir lo que se proponen.

ROCA - TRINCHERPE

El equipo urdiña no presentará el "once" anunciado en este periódico el pasado viernes, ya que con la cesión de Quiroga al Unión ha sido sustituido por Lepive, una buena adquisición de los roquistas, y reemplazará Claudio Urtizberea. La formación del "team" sufre variaciones que creemos darán buen resultado.

El Trinchérpe, equipo apañadito, percatado del interés que este partido encierra para él, ha entrenado conscientemente a sus jugadores, entre los cuales, figura el gran extremo Amunárriz.

El partido dará comienzo a las tres en punto de la tarde, y se espera que la afición irundarra responda en la taquilla primero y luego con sus voces de aliento al Roca, verdadera cantera de futbolistas.

HOY, EN ATOCHA: C. D. ESPAÑOL-IZAGA, DE IRUN

Como se anunció oportunamente, a las diez y media en punto de la mañana, dará comienzo el encuentro que a no dudar congregará un sinnúmero de aficionados. Se trata nada menos de la reaparición del Español de la localidad frente al Izaga, de Irún, que en la actualidad reúne uno de los mejores conjuntos.

El partido promete ser interesante y arbitrará el competente colegiado señor García (L.), ayudado por "diñiers" del mismo colegio.

ABUNDIO - TRADICION

En Jolastokieta, hoy, a las once de la mañana, se nos ofrece una magnífica oportunidad para tributar al Abundio las ovaciones que se merece por sus éxitos ininterrumpidos.

Trabajo y tiempo ha costado a los simpáticos rojos formar el conjunto eficaz, que el esfuerzo de sus directivos tenía bien merecido.

Uno de los mejores conjuntos de tercera ordinaria de la localidad, el Tradición, será el rival del cuadro rojillo.

En el Velódromo de invierno

El equipo español Pr.or-Montero ha sido eliminado en los "seis días de París"

Los holandeses Pelleners-Valentyn arrebatan el primer puesto a Guerra-Batessini

No es tan rápida la marcha de los ciclistas que participan en los seis días de París, como a principio de carrera. Las continuas primas que han tenido que disputar al principio de la prueba les ha fatigado, por lo que, salvo en algunos momentos, se dedican a rodar lo más suavemente posible.

El equipo español se mostró ayer por la tarde un poco más "ambicioso" que los otros días y consiguió ganar algunas vueltas, que las perdió y se retrasó más al curso de la noche. Continúa siendo Montero el que mejor forma acusa, y gracias a él pudo el equipo español evitar la eliminación de la prueba. También ganó ayer Montero algunas primas.

El equipo italiano Guerra-Batessini ha perdido el primer puesto, siendo Pelleners-Valentyn los que gozan de ese lugar a las dos de la mañana. No obstante, no es grande la diferencia que llevan sobre otros equipos, por lo que se espera que hoy vuelva a sufrir un cambio la clasificación general.

La clasificación hasta este momento es la siguiente:

1.º Pelleners-Valentyn	161 Puntos
A una vuelta:	
2.º De Caluwe-Bonduel	162 "
3.º Guerra-Batessini	111 "
4.º Archambaud-Lapebie	91 "
5.º R. y S. Maes	83 "
A dos vueltas:	
6.º A. Magne-Ch. Pelissier ...	148 "
7.º Le Drogo-Le Greves	123 "
8.º Leducq-Speicher	77 "
A tres vueltas:	
9.º Thierbach-Umbenhauer ...	80 "
A cuatro vueltas:	
10.º Olmo-Piemontesi	126 "
A cinco vueltas:	
11.º J. Aerts-Danneels	170 "
A diez vueltas:	
12.º Camusso-Morelli	47 "
A quince vueltas:	
13.º Rigaux-Moineau	59 "
A dieciséis vueltas:	
14.º Vietto-Giorgetti	115 "
A veintinueve vueltas:	
15.º MONTERO-PRIOR	57 "

MONTERO Y PRIOR ELIMINADOS

Una última noticia que recibimos nos indica que los corredores españoles Prior y Montero han sido eliminados de la prueba a las seis de la mañana.

Continúan catorce equipos en carrera.

"La Estellessa" S. A. de Automóviles

REBAJA DE TARIFAS

Pone en conocimiento del público que a partir del 1.º de Noviembre próximo, establece sus tarifas con carácter general a base de percepción de 0'40 pesetas viajero y kilómetro, e implanta billetes de ida y vuelta con reducción del 30%, valederos para dos, tres o más días en determinados trayectos, que constan en las Administraciones de la Sociedad, donde informarán.

Estella, 21 de Octubre de 1935.

LA EMPRESA.

Academia de corte**Y CONFECCION PARISIEN**

Se enseña a cortar y confeccionar toda clase de prendas sastre fantasía y caballero. Método dibujado por las alumnas. Corte muy moderno, no conocido en esta localidad. Se sacan patrones sobre medida. Profesora, señorita San Martín. Usandizaga, 7. 1.º izqda.

A. Martiarena

Pintura-Arquitectura-Arte aplicado
"Txabol Gori" Ategorrieta. Tel. 1-42-27

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vascuense y castellano.

SAN MARTIN, 29, cuarto izquierda

Se liquida

una partida de muebles con dos meses de uso. Gran surtido en armarios de luna, mesas despacho y demás artículos.

SAN MARTIN, 48 — SAN SEBASTIAN

VENereo — PIEL — VIAS URINARIAS

Doctor SENRA

EX MEDICO MILITAR

Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7

Clínica de la profilaxis antivenérea
SAN MARTIN, 52, 1.º izqda. Teléfono 43-2-47



DEPORTE VASCO

Mina II ha destacado ayer en el gran partido que con Echave ha vencido en el frontón Moder 10 sobre Izaguirre y Uranga

Los dos partidos que se jugaron en el frontón Urumea resultaron competidísimos, con quebrantos en las esferas bursátiles

EN EL FRONTON MODERNO

Ayer se jugaron los partidos de remonte anunciados en el típico Frontón Moderno, acudiendo mucho público a presenciar los encuentros.

Eran los contrincantes del primer partido los jóvenes remontistas Mina II y Echave, ceñidos con faja roja, y Esteban Izaguirre y Uranga, fajados con pañoleta azul, sacando los delanteros del cuadro once y medio.

Las apuestas primitivas se hicieron a favor de los azules, en proporción de 40 a 36, con poco acierto de la cátedra.

En efecto, Mina y Echave salieron por delante desde el primer momento, y aunque en las postrimerías del partido estuvo a punto de producirse la igualdad, ya que la ventaja que separaba a las dos parejas fué de un sólo tanto, nada pasó. Nada pasó, porque nuevamente tomaron la delantera Mina y Echave, quienes se apuntaron el tanto 45, final del partido, cuando Izaguirre y Uranga tenían apuntado el tanto 38.

Bonita labor fué la desarrollada por los vencedores, destacando grandemente Mina, que pega más a la pelota que Uzcudun en sus buenos tiempos. Los vencidos tuvieron ráfagas de buen juego, pero de nada les sirvió por el mejor juego de sus rivales.

—El segundo partido jugaronlo Irún y Michelena, colorados, sacando del 11, contra Eguiguren y Machín, azules, que sacaban del 11 y medio.

Acertados estuvieron los señores «catedráticos» al elegir favoritos a Eguiguren y Machín, quienes después de los empates registrados en los tantos 2, 3, 6, 8, 13 y 14, tomaron la delantera para apuntarse el tanto 40, término del encuentro, dejando a Irún y Machín en 34.

Los cuatro muchachos jugaron con voluntad, y esto no es poco, distinguiéndose algo Eguiguren.

—Por último se enfrentaron Arano III y Vicente con Ilarramendi y Jáuregui, venciendo fácilmente estos últimos, que se apuntaron el tanto 30, fin del encuentro, por 11 que se apuntaron Aranillo y Vicente.

Los vencedores, los dos, cumplieron su cometido, sobresaliendo Ilarramendi.

De los vencidos, Aranillo puso voluntad, mucha voluntad; pero no encontró la necesaria ayuda en Vicente, que era el puntal de su bando.

EN EL DEPORTIVO DE BILBAO

Anoche contendieron Kirru y Atano IV, contra Peru y Artazo.

Los segundos tuvieron una actuación febleísima, y en menos que se cuenta ganaron el partido, dejando en 7 a Kirru y Atano IV.

Frontón Moderno

HOY, DOMINGO DIA 10 DE NOVIEMBRE

a las cuatro menos cuarto de la tarde, gran encuentro manista

**Ubilla II y Chiquito de Mallavia
contra Olascoaga y Cortabitarte**

y dos soberbios encuentros a la especialidad de REMONTE

Sillas, 1,50

Galería, 0,40



Noticiario pe- lotístico de la provincia

Iguarán «Pasai» Aletuna «Chaparro» Olaizola hermanos.

Un segundo categoría, también a mano.

Un segunda categoría a mano, también de categoría.

Loyolatarra-Pelota Vasca.

Eizemendi-Otegui.

Orbegozo-Beldarrain II.

El segundo partido de la mañana, a punta:

Beti-Jai Itzalpe.

Alberdi Gabarain.

Otaegui.

Y el partido inaugural del festival a remonte, segunda categoría:

Buzko-Gaztedi, de Zarauz. Beti-Jai.

Loidi-Iturain.

Castañeda Fernández Iturralde.

Como habrá podido apreciar el lector es un programa para todos los gustos.—

Shagundo.

FRONTON BEOTIBAR - TOLOSA

Domingo, 10 de Noviembre. Después de la prueba de hachas. DOS INTERESANTÍSIMOS PARTIDOS DE PELOTA A MANO.

Primer partido:

KIRRU y ARAMBURU

contra

UBILLA I y URCELAY

Segundo partido:

OLAIZOLA y LASA DE AZCOITIA

contra

ECHAIDE y JUANITO DE GUERNICA

Después de los partidos, hasta las nueve de la noche, grandioso festival de baile amenizado por la orquesta donostiarra "Scherzo" y Banda "Gure-Txokca".

Frontón Municipal de Vergara

El domingo, día 10, a las cuatro menos cuarto de la tarde

Primer partido:

ZABALETA y ARTAMENDI

— contra —

ONAINDIA y MONDRAGONES

Segundo partido:

ARRIEN y ABOITIZ

— contra —

LETE y CHARA

FRONTON ASTELENA / Eibar

Hoy, domingo A las 3 y media tarde

GRANDES PARTIDOS A MANO

1.º Peru y Artazo

contra

Ulacia y Altuna

2.º Coronado y Bojas

contra

Múrua II y Echániz I

3.º Aulestiarte, de Ondárroa

contra

Arteche, de Zumaya

En partido de desafío

CASINO DE LA PERGOLA

San Juan de Luz

Servicio especial todos los domingos

Todo comprendido, viaje, entrada al

Casino, Thé-dansant, pesetas 8'—

actuando una orquest de primer orden — Salida a las 3 de la tarde

Week-end pesetas 30'—

VIAGES CAFRANGA - BANCA

Avenida de la Libertad, 16

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta: de 12 a 1 y de 3 a 4 1/2

ALFONSO VIII, — Teléfono 10.377

¡No se preocupe!...

Un rato agradable lo pasará usted en el

CAFE NEGRESCO, de Pasajes Ancho.

Servicio de camareras.



IRUN

DE PASEO POR EL PUEBLO

Esa enorme mole de cemento y ladrillo, edificio en construcción, que se alza al comienzo de la Avenida de la República, semeja un gigantesco barco que en el dique seca su quilla al sol.

La gente ha creído que debía distinguirse con un nombre y sin consultar a los padrinos lo ha bautizado ya:

Lo llama "El Normandíe".

Se está efectuando una costisima reforma en la Plaza del Mercado, a la que se titula pomposamente ampliación, a pesar de que el número de puestos que se instalarán en los dos pisos, no será mucho mayor que los que ya había en la antigua Plaza, que sólo constaba de planta baja.

En cambio, nuestro arquitecto municipal, partidario del oscurantismo, está consiguiendo cerrar el paso a la luz, hasta el punto de que durante gran parte del año habrá que utilizar el alumbrado eléctrico.

¡Hay cosas—pensará el señor Vallet—que es mejor que no se vean!

El Ayuntamiento debía cuidar de que los anuncios de espectáculos no persistiesen semana tras semana en las carteleras o sobre las fachadas de los edificios, para evitar el que los maliciosos crean hallar una doble intención en esa yuxtaposición de títulos que origina, a veces, frases de cierto sentido.

Todavía se ve, sobre uno de los muros del antiguo Instituto, uno de los carteles anunciadores de aquel mitin del Urumea, con su cabecera a grandes titulares: "Gil Robles-Gil Robles". Y a continuación este otro, pelucero: "Don Quintín el Amargoso".

Más allá, en un refajo de cartel, ha quedado incólume este nombre: "Derecha Autónoma Vasca".

Y debajo: "La Bien Pagada".

En el edificio del antiguo Casino que, ampliamente antiefticamente, ocupan los eruditos "freres", se hallan también instalados los fascistas de la "Jons" y el Círculo Carlista.

En la inmediata esquina, separados tan sólo por la estrecha calle de San Marcial, se encuentran los de la Ceda.

Curiosas coincidencias españolas que han hecho modificar así el antiguo refrán: ¡Dios los cría... y los frailes los juntan!

El pórtico de nuestro Ayuntamiento, con su bóveda de piedra labrada y sus rejas conventuales, parece el interior de una capilla.

Esta alucinación ha debido ampliarse en la mente de un amigo nuestro a quien hemos oído decir que juraría que cuando los concejales señores Aguirreche, Arregui, Bergareche, Berroa, Estomba y Ostiz (¿falta alguno?) acuden a celebrar sesión, se oye una campana que, dentro del Ayuntamiento, está llamando a vísperas.

MEZCILLA

Ayer, sábado, contrajeros matrimonial enlace la bella señorita Elena Recarte y don Doroteo Aramburu Tolmo, quienes han salido para recorrer diversas poblaciones españolas.

Nuestra cordial enhorabuena.

El viernes y al descender del autobús de Ventas, fué atropellada en Elizache por un automóvil de nacionalidad francesa, doña María Tovar, de esta localidad, quien sufrió la fractura del tercio medio del fémur de la pierna izquierda, así como otras lesiones de menor consideración.

Fué asistida en el Hospital, donde continúa en estado satisfactorio.

Se han trasladado a Madrid para gestionar diversos asuntos municipales, el concejal señor Bergareche y el secretario del Ayuntamiento don Emilio Navas.

Ha regresado de Madrid don León Bartrina.

Coñac Comendador

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

Teatro Principal.—"El rey de los Campos Eliseos".

Cine Bellas Artes.—"La locura del dólar".

Cine Eretsu.—"Corazones rotos".

CENTRO REPUBLICANO

Mañana, lunes, con motivo del aniversario de la liberación de la ciudad de Irun del asedio carlista, se celebrará un baile en el salón de actos a cargo de una notable orquesta.

El baile dará comienzo a las diez y media de la noche, para terminar a la una de la madrugada.

LEZO

CAPTURA DE CONTRABANDO

La noche del pasado martes, en la carretera de Pasajes de San Juan a Lezo, una pareja de carabineros logró capturar numeroso contrabando, que se quiso pasar oculto en un taxi.

Según hemos podido averiguar, se trataba de un importante alijo de botas "katiuskas", licor y seditas, procedentes de Francia y que fueron transportados en algún barco de pesca.

CARTELERIA

En el Salón Victoria de Rentería, se proyectará hoy, domingo, la formidable película hablada en español, "Un capitán de cosacos", interpretada por José Mojica y Rosita Moreno.

En el elegante salón de baile, Danubio Azul, grandes bailes, a las horas de costumbre.—C.

HERNANI

HOY, ASAMBLEA OBRERA

Levantada la clausura que pesaba sobre la Casa del Pueblo de la U. G. T. de la localidad, hoy, domingo, a las once de la mañana se celebrará en las Escuelas Viteri una asamblea general con objeto de elegir el Comité directivo de la Federación de Sociedades Obreras y así reanudar la vida sindical interrumpida durante tanto tiempo.

A dicha reunión quedan invitados todos los obreros jóvenes y viejos, estén o no estén afiliados.

RENTERIA

LISTAS ELECTORALES

En la Secretaría del Ayuntamiento, del 5 al 30 de este mes, se hallan expuestas las listas electorales, con las inclusiones, exclusiones y adiciones provisionales.

Los votantes se encuentran en la obligación de confrontar estas listas y hacer las reclamaciones, por sí o por otros, con la documentación debida, a fin de rectificar las listas, para que en su día pueda emitir su voto sin inconveniencias de ninguna especie.—

Anís Udalla

CARTELERIA

El Salón Victoria proyecta la cinta en español, titulada "El capitán de cosacos", interpretada por José Mojica y basada en una opereta de música deliciosa.

El On-Bide presenta "¿Por qué trabajar?" por la chispeante pareja Stan Laurel y Oliver Hardy, hablada en español.

CONTRA EL GAMBERRISMO

En la calle Viteri, emporio comercial de la villa, se forma un animado paseo por las noches.

Pero resulta que el gamberismo va adquiriendo desarrollo, sobre todo los domingos, de-

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION

VITERI, 7, segundo.

bido a la procacidad de unos cuantos mozalbetes que no saben, o no quieren discurrir en la vía pública sin destacar su presencia molestando con sus correrías y palabras soeces a las muchachas que con su belleza y sana alegría, constituyen el principal ornato y atractivo del paseo.

Rogamos al señor alcalde, tan diligente en hacer observar a los ciudadanos las virtudes cívicas de buen comportamiento, dé órdenes a los vigilantes municipales para que eviten estos brotes de incultura.—C.

DEVA

MOVIMIENTO DEL PUERTO

El día 4 llegó procedente de Gijón, con cargamento de carbón, el vapor "Don Quijote de la Mancha", saliendo en lastre, para Requejada, el día 6.

Hemos observado la gran mejora en nuestro puerto desde que están alargando la muralla de la punta del muelle.

Estamos seguros que estos días de marejada, si no es por la obra de la prolongación de la escollera, no hubiera podido efectuarse la entrada y salida del indicado vapor.

Pro lo tanto, la mejora es notable y así nos lo manifiestan los técnicos que han presenciado la entrada de dicha embarcación.

PELOTA

Hoy, domingo, dará comienzo el torneo pelotístico en el bonito frontón Txoko-Alai, juzgándose tres interesantes partidos a mano.

Coñac Comendador

Primer partido, a las once de la mañana: A. Azcoitia y J. Larrañaga, contra G. Gárate y F. Berasaluze.

Segundo partido: C. Ulacia y L. Idiáquez contra Landa hermanos.

A las tres y media de la tarde: A. Galdona y J. Yurita contra L. Aguinagale y J. Ruiz.

CINE SONORO

Hoy, domingo, en los locales del Casino de la Churrería, dos interesantes funciones de cine sonoro, a las cinco de la tarde y nueve de la noche, poniéndose en escena la hermosa película "Emisora fantasma" y revistas.

BODA

El jueves próximo contraerá matrimonial enlace el joven devarra don Ascensio Aperribay, con una joven y simpática motrilequesa.

Reciban nuestra enhorabuena.

REPARACION DE LA PUERTA

Es necesario se arregle a la brevedad posible la puerta del Juzgado municipal, por hallarse en pésimas condiciones, y tampoco estirar de más una pequeña obra en el interior del mismo.—C.

AZCOITI

SABEMOS...

Un pájaro anda suelto, demasiado suelto. Y como el "demasiado" implica la existencia de ribetes arbitrarios, ya se presupone que la jaula está dispuesta a recibir al pajarraco de marras. Este pajarraco suelto aletea en nuestra villa. Yo no sé qué tendrá de los Balda. Sangre igual, ni gota. De opulencia, quizás un nimio; de aristocracia... la ambición. Sin embargo, de los Balda tiene algo: su lema. Es este: "Antes Balda que Azcoitia". ¡Pobre de la vieja Iraur-gui!

Las garras suplen al trabuco. La insolencia, la desfachatez, a la autoridad. ¡Aquí mando yo!

Ese pajarraco de marras anda con ansias de trifulca. Busca, busca... ¿Qué busca? Quiere saber quién es el guapo que se le enfrenta... Pero al pajarraco nadie le da noticias. Todo el pueblo sabe que el pajarraco (concepto latino) trae mal agüero.

Mientras tanto, las puertas de la jaula se des-cerrajan. Todo va bien. Deseamos que siga así un propósito noble de librar al pueblo de este pajarraco que viaja en automóvil y pronto—¡qué más quisieras!—en avión...

La hora suena para todos. Quien mal anda no termina bien. Y esto es un axioma que debemos lograr a toda costa verla en realidad.

Nuestros lectores saben bien quién es el pajarraco de marras. Y seguiremos hablando de él. ¡Es tan precioso!

CINEMATOGRAFICAS

Hoy, y a las horas ordinarias, se proyectará en el Salón Olimpia la magnífica superproducción de la Gaumont British Picture titulada "El resucitado" por el dramático y espeluznante actor Boris Karloff, el mismo que realizó la escalofriante película "El doctor Frankenstein".

Hoy, como siempre, el llenazo completo.—CORRESPONSAL.

FUENTERRABIA

FALLECIMIENTO SENTIDO

Ayer, viernes, ha dejado de existir en ésta, el que era en vida probo empleado de la Compañía de Tranvías, correligionario y amigo nuestro, don Pedro Iza.

A la conducción del cadáver, celebrada hoy, sábado, ha asistido muchísimo público, muestra de las amistades y simpatías con que contaba en ésta.

Por tal motivo ha ondeado en los balcones de Unión Republicana la bandera a media asta.

Descanse en paz nuestro inolvidable Pedro.

Nuestro más sincero pésame a sus familiares y en especial a su señora esposa y hermano Gregorio.

FALTA DE AGUA EN ALGUNOS PISOS DEL BARRIO DE MENDELU

Son varios los vecinos de este barrio que se nos han acercado a quejarse de que no les llega el agua a los pisos altos donde habitan—cuyo hecho hemos tenido ocasión de comprobar—, rogando hagamos llegar el caso a "quien corresponda" por si quiere intervenir para solucionarlo. Nos permitimos, pues, llamar la atención de nuestro alcalde, activo y celoso vigilante de todo lo que concierne a la administración municipal, para que trate de averiguar las causas y vea de poner remedio al caso que denunciábamos, pues es muy lamentable que existiendo una gran cantidad de agua sobrante en el depósito abastecedor, gracias, precisamente, a la reciente ampliación de manantiales llevada a cabo por el Ayuntamiento, se pierda éste, sin beneficio para nadie, y haya, en cambio, vecinos que carezcan de él, originando incluso perjuicios al erario municipal, ya que deja de recaudar cantidades que serían mayores, cuanto mayor sea el consumo que se haga por los vecinos.—C.

ALZA

CENSO ELECTORAL

Se previene a todos los interesados que en las Oficinas municipales se hallan expuestos los Censos electorales de las diversas Secciones de la localidad.

Es por lo tanto preciso que todos los que se crean con derecho al voto no dejen de confrontar dichas listas, pues su omisión en ellas, la variación de cualquier apellido, puede ser motivo para que el día, no sabemos si pronto o lejano, de unas elecciones, se le prive de realizar sus funciones ciudadanas.

Como el hecho de exclusiones en el Censo ha ocurrido en esta localidad, aunque no en gran número, nos permitimos recordar lo que antecede, añadiendo que el plazo de reclamaciones que se quiera exponer finaliza el día 30 de noviembre.

Anís Udalla

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

En el Cine Moderno se proyectarán hoy, domingo, en la sección infantil de las tres de la tarde, la chispeante película española, parodia de producciones extranjeras titulada "Una de fieras". A continuación, la titulada "En un rancho de Santa Fé".

En las secciones de las cinco, siete y nueve, "Una de fieras" y la notable película "Mademoiselle Zazá". Para dar más aménida a la primera película, se han repartido cantables para que el público coree las canciones al compás de los artistas que en ella intervienen.—C.

Federación Mercantil de Guipúzcoa

Se saca a concurso entre abogados la plaza de Secretario-Asesor de esta Entidad, bajo las condiciones que figuran en las oficinas de la misma.

San Sebastián, a 9 de Noviembre de 1935.

El Presidente,
REMIGIO MIRALLES.

Con el **NUEVO LUX**
se lava fácil y rápidamente
en **AGUA FRÍA**



Para lavar en
agua fría exigir
Lux con esta
etiqueta.

El Nuevo Lux es un hallazgo feliz para la mujer moderna. Ahora, gracias al Nuevo Lux, puede lavar perfectamente en agua fría su ropa interior, sus sedas y sus tejidos delicados. Ya no se necesita agua caliente; el Nuevo Lux se disuelve instantáneamente en agua fría. La espuma de Lux, abundante y purificadora, limpia automáticamente—y limpia sin perjudicar a la prenda más delicada. Lux es jabón absolutamente puro, y no contiene ningún producto químico perjudicial. Y además, conserva las manos blancas y suaves.

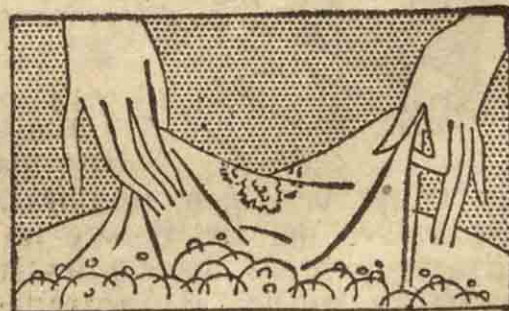
PRECIOS REBAJADOS

Paquete grande . . . 1 Pta.

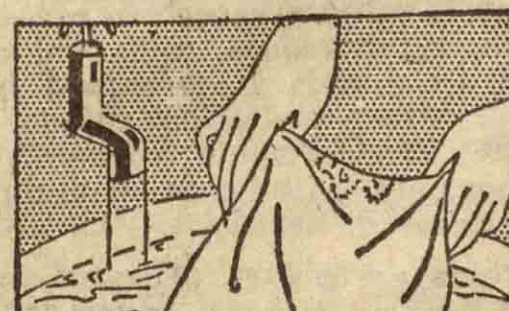
Paquete pequeño . . 0.50 „

M-LX 460-045A S

1 Echar una cucharada de Lux para un litro de agua fría.



2 Mover y estrujar las prendas dentro de la jabonadura de Lux.



3 Aclarar bien en agua fría. Y ya está.

"La Voz" en Vergara "La Voz" en Elgoibar

EN EL AYUNTAMIENTO

Ya está aquí otra vez la cuestión del Inspector de luz y agua

Cuando, un par de minutos después de las once, nos personamos en el salón consistorial, la Corporación se halla reunida y el secretario procede a la lectura del acta de la sesión anterior que, una vez terminada la aprueban los reunidos: once concejales, presididos por el alcalde, señor Zavala Juaristi.

A continuación sancionan también favorablemente las siguientes recaudaciones del mes de octubre: Alhóndiga, 21.742,12 pesetas; matadero de ganado vacuno, 1.887,50; pescado, 354,66; y mercado, 614,55.

Igualmente aprueban las siguientes facturas y cuentas: de Santiago Castro y Compañía, de 4,50, 9,10, 13,10, 1,90, 4,45 y 15,50, por trabajos de carpintería; de Hijos de Garitano, de 10,80, por diversos trabajos mecánicos; de Antonio Migura, dos de 4,19, por gasolina; de Luis Larrañaga, de 19,50, por suministro de anteaño y cok; de José Belástegui de 201,50, por jornales devengados en sustitución de un barrendero durante octubre; de Juan José Unamuno, de igual cantidad, por idem de un sereno; de José María Lizarralde, del mismo importe, por idem de un alguacil; de Juan Zabaleta, de 40,50, por suministro de escobas; de la Revista "España", de 400, por un anuncio; de viuda de Berrondo, de 6,85, por portes y acarreo; de varios comisionados municipales, de 74,30, por un viaje a San Sebastián; de Concepción Azorbebeitia, de 6,00, por servicios extraordinarios prestados durante el mes de octubre en los evacuadores subterráneos; de Toribio Uribealzo, de 8,00, por corbatas; de Toribio Jaurregui, de 68,95, por diversos suministros, y de la Diputación de Guipúzcoa, de 2.588, por estancias de enfermos de Vergara durante el trimestre último en los hospitales de Tolosa y San Sebastián.

El Laboratorio Químico presenta la liquidación correspondiente al trimestre pasado, con un déficit a cargo del Ayuntamiento de pesetas 255, que es aprobada.

De igual modo la Corporación aprueba la liquidación referente a la inversión de las cantidades recaudadas para dar ocupación a los obreros en paro forzoso. Habían ascendido las abtenidas en los bailes de Carnaval a 2.204 pesetas, y lo que ha sido satisfecho por jornales ha excedido de ellas en 480,53.

La Comisión de Hacienda propone una nueva distribución de las 130.000 pesetas, importe del presupuesto extraordinario acordado recientemente con ingresos provenientes del préstamo concedido por la Caja de Ahorros Provincial, y se acuerda se realice de la forma siguiente: Dispensario Antituberculoso, 20.000; cuartel de la Guardia civil, 50.000; terrenos para la construcción de las escuelas de Los Mártires y Arguizozar, y del edificio de Correos y Telégrafos, 18.000; pavimentación de las calles, 46.000; y para el mejoramiento de los servicios de luz y agua, 26.000.

Se enteran el Ayuntamiento de las salidas del Hospital de San Antonio Abad de los enfermos Vicenta Anduaga Guridi y Juan I. Lascaín.

Luego se aprueba el arque y el balance de las operaciones de Contabilidad practicados a fin de octubre, con una existencia en la caja municipal de 12.440,21 pesetas.

La Compañía de los Ferrocarriles Vascongados contesta a la petición que el Ayuntamiento la dirigió, a requerimiento de varios vecinos afectados por el camino que por Arane va a Elcua, de que pusiera un guarda en el paso a nivel que dicho camino tiene en Peulde, y dice que no puede complacerle por razones de diversa índole que no se expone, pero añade que entre ellas figuran las de carácter económico.

Se dispone trasladar la contestación a los vecinos de referencia.

Se enteran los presentes del telegrama recibido del nuevo ministro de Agricultura, señor Usabiega, en agradecimiento del que se le dirigió felicitándole por su nombramiento.

Se enteran también de los términos en que ha quedado formalizado con la Caja de Ahorros Provincial, el contrato de préstamo de 130.000 pesetas, de que se nutre el último presupuesto extraordinario.

El señor Ruiz de la Prada se ocupa de nuevo de la plaza de Inspector de los servicios de Luz y Agua, y da lectura al siguiente escrito que copiamos literalmente:

"Habiéndose dado mucha publicidad en esta villa al asunto referente al concurso para nombramiento de Inspector de los servicios de Agua y Luz, de este Municipio, yo, como presidente de la Comisión de Fomento, creo un deber informar sobre esa cuestión a los señores concejales, y al pueblo vergarés, para explicarles a grandes rasgos, la situación en que se encuentran esos servicios en el Ayuntamiento; y así nadie podrá llamarse a engaño en tan removido asunto, que unos critican sin estar bien enterados, y otros por hacer labor política partidista.

Desde hace años todos los Municipios vergarés han tenido planteado el problema de la reorganización de los citados servicios de Luz y Agua, que tan interesantes son para bien del pueblo, pero ninguno ha solucionado tan importante asunto. Ahora ha empeorado la situación, al comprobarse que las traídas de aguas tienen infinidad de escapes; que muchas tuberías están en malas condiciones; que se pierden manantiales porque las tomas de ellos están sin canalizar, con lo que al llover se enturbian las aguas, como todos saben, y esto perjudica a la salud pública y además la villa está mal abastecida. También los depósitos de agua requieren arreglos y reformas.

Respecto a la luz eléctrica, por las mismas y otras causas de pérdidas de fuerzas, está la villa en muy malas condiciones; siendo imprescindible arreglar las centrales, transformadores y líneas, para cumplir bien con esos servicios, y evitar tener que arrendar fuerza eléctrica a otras compañías, a las que por ese motivo hemos tenido que abonar muchos miles de pesetas, con grave perjuicio de los intereses municipales.

Esta es la verdad; y el Ayuntamiento y el pueblo ha de hacerse cargo de que en esta forma es imposible seguir, porque estos servicios están mal atendidos, y porque estos servicios, que deben producir una gran recaudación al

Municipio, no le ocasionan más que pérdidas y disgustos.

Yo veo tres soluciones al asunto, en bien del pueblo las dos primeras, y en perjuicio la última, pero quiero y debo hablar claro, para que todos se enteren.

La primera solución, que es la que más pronto resolvería este asunto, está en el nombramiento de un inspector o encargado, que al frente de esos servicios encauce y resuelva definitivamente todos los problemas que están planteados, porque el personal que lo lleva (por espacio de varios años) ya está visto y probado que es imposible la solución.

Ese nombramiento habría de hacerse con toda legalidad, por concurso que resolvería el Ayuntamiento en pleno, o por oposición, como se quiera, pues no se debe tener preferencias por nadel, sino que quien la ocupe reúna las mejores condiciones para dirigirla; y las bases del concurso u oposición se pondrían de común acuerdo entre los concejales.

La segunda solución del asunto más difícil y lejana, sería proceder al arriendo, a un particular o compañía solventes, de dichos servicios de Luz y Agua, que abonaría al Ayuntamiento la cantidad que se estipulara en subasta, con un tipo mínimo; y al concluir el contrato volverían a reventar esos servicios al Municipio, o los arrendaría éste de nuevo, como más conviniera a la Corporación municipal.

Y la última solución está en dejar todo en el mal estado en que ahora se encuentra, con lo que saldrá perjudicada la salud, el servicio y el erario público; tendríamos cada día más equijas y más reclamaciones del vecindario, y quizás hasta epidemias; pero no haciendo nada, ni ocupándonos de nada quedarían satisfechas las personas que tanto nos critican; y yo por mi parte no soy partidario de esto.

Acataré la voluntad del Municipio, pero como concejal, y concejal elegido por elección popular, protestaré siempre para salvar mi responsabilidad y quiero que así conste, si no se decide una solución definitiva y beneficiosa para el pueblo de Vergara. Ruego a la Corporación estudie con detenimiento este asunto para que lo resuelva cuanto antes sea posible.

El alcalde propone que pasen a estudio de la Comisión correspondiente las sugerencias que contiene el escrito del señor Ruiz de la Prada, y es lo que se acuerda.

Finalmente, el señor Zavala Juaristi da cuenta de que ha sido denunciado de nuevo, por tener abierto su establecimiento fuera de las horas de cierre, el comerciante Andrés Azcargorta.

Y se levanta la sesión.

BODA DISTINGUIDA

En Sansol (Navarra) contraerán enlace matrimonial en uno de los días de la semana próxima, probablemente el día 14, nuestro estimado amigo Jesús Manso, y la bellísima señorita de aquella población, Consuelo Saenz.

El joven matrimonio fijará su residencia en Vergara.

Felicitamos con toda efusión a los novios y sus familias y hacemos votos por que en el nuevo hogar haya venturas y prosperidades en todo momento.

EXPECTACION PARA UN PARTIDO

Es enorme la que existe para presenciar el que se jugará hoy, domingo, en el campo de Maala, de Mondragón, entre el Gallo, de Elbar, y el Unión Club, de Vergara.

A la cabeza el equipo vergarés de la clasificación y en forma que hace esperar que sostendrá su posición actual en lo que queda de torneo, ha sabido despertar el entusiasmo de aficionados viejos y jóvenes, que hoy se trasladarán en masa a la villa de las cerrañas.—C.

Pastelería "La Suiza Española"

REGALO una bolsita de bombones-caramelos a todo comprador de mis exquisitos postres, los días martes y viernes. Salón de té y meriendas. Servicio esmerado y económico

SE RECIBEN ENCARGOS



SANGRE PURA, RICA Y NUEVA

se consigue gracias a las acreditadas

PILDORAS DEPURATIVAS DEL Dr. SOIVRE

Medicamento especial para combatir de una manera cómoda, rápida y eficaz el eczema, herpes, úlceras varicosas (llagas a las piernas), erupciones escrofulosas, artemas, agn, urticaria, etc., enfermedades que tienen

por causa u origen, humores, vicios o infecciones de la sangre. Se ha dado al Depurativo del Dr. Soivre la forma de Píldoras, porque los Roobos, Jarabes, Elixires y todos los depurativos líquidos están compuestos de Alcohol, vinos fuertes y jarabes concentrados que disminuyen la acción depurativa, irritan el estómago, fatigan los riñones y debilitan todo el organismo. Así las Píldoras depurativas del Dr. Soivre resultan el Depurativo Ideal, cómodas y agradables de tomar, digestivas y reconstituyentes generales; regeneran, enriquecen y renuevan la sangre, aumentando con ello todas las energías del organismo; fomentan la salud y resuelven rápidamente todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuraciones, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no restando en el organismo huellas del pasado.

Exteriormente puede aplicarse la Pomada del Dr. Soivre, que calma al momento la inflamación y abrevia el tratamiento de las manifestaciones molestas de la piel.

Venta a 5'50 Ptas. el frasco de Píldoras depurativas del Dr. Soivre y a 3 Ptas el tubo de Pomada en las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 Ptas. en sellos de correo para el franqueo a Oficinas Laboratorio Sókatarg; calle del Ter, 16 (Barcelona), recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

LA SESION MUNICIPAL

La cuestión del cementerio está siendo el "hazme reir" de propios y extraños

Acuerdos adoptados por la Comisión Gestora en su última sesión:

Aprueba en definitiva el presupuesto ordinario municipal para el ejercicio próximo de 1936 y que asciende a la cantidad de 209.540'40 pesetas.

Se da cuenta de una solicitud de doña Juana Arriaga Egria, interesando terreno en el cementerio de Olaso para la construcción de un panteón. Después de larga ya acalorada discusión entre algunos gestores, ya que unos opinan de que la venta debe efectuarla el Ayuntamiento, cosa que ha venido haciéndolo siempre, y otros la Iglesia, ya que por mayoría de votos—de dichos gestores será y no del pueblo, decimos nosotros—se acordó el que dicho cementerio corresponde a la Iglesia. Este escrito se dejó sobre la mesa para su resolución en la próxima sesión. Posterior nos hemos enterado que la solicitante en vista del "lío" surgido en el Ayuntamiento, ha retirado el escrito por ahora.

Esta cuestión del cementerio está siendo el "hazme reir" de propios y extraños y seguirá siéndolo hasta que sea elegido un Ayuntamiento comprensible de elección popular y pida la revisión del acuerdo tan absurdo de considerar de propiedad íntegra de la Iglesia dicho cementerio de Olaso.

Vista una comunicación del jefe de la Guardia civil de Guipúzcoa, acompañada de otros documentos en los que se consignaban las condiciones que han de reunir las casas-cuarteles, participando haber recibido la comunicación del Ayuntamiento en la que se le participaba que no pudiendo acceder a otras peticiones, le cediera terreno adecuado par aello, y que con objeto de informar a la superioridad sobre esos extremos, agradecería se le participase si en esta localidad, bien por cuenta del Ayuntamiento u otras entidades particulares podría llevarse a cabo sobre el terreno cedido la construcción de la casa-cuartel. Se acuerda contestar que el Ayuntamiento no está en condiciones de poder efectuarlo, y que no le parece tampoco haya entidad alguna que quiera hacerlo por su cuenta.

Se enteró de una comunicación de la Comisión Provincial participando que las comidas servidas al personal que acudió al último concurso de ganadería celebrado en esta villa, debían correr por cuenta del Ayuntamiento.

Enterase de una circular de la Dirección del servicio forestal de Guipúzcoa, ofreciendo plantar de los viveros provinciales a los que deseen adquirirlas en las condiciones que señala, acordando el que se coloque dicha circular en la tablilla de anuncios para conocimiento de las personas interesadas.

LUCTUOSAS

A la avanzada edad de 79 años, falleció en el Asilo-Hospital donde hallábase acogido, don Manuel Zubizarreta, más conocido por "Albizuri". A su familia enviamos por medio de estas líneas nuestro pésame.

HOMENAJE A LA VEJEZ

El pasado domingo, seis ancianos correspondientes a ésta, incluida una agraciada de Mendaro, fueron obsequiados en el restaurant "Luharisha" con una comida, asistiendo en representación del Ayuntamiento el alcalde, don Luis Echániz, y el alguacil, don Benito Iruretagoyena, y los ancianos agraciados por el Patronato Provincial de Homenajes a la Vejez del año actual, don Pedro Aguirrebeña Iriondo, de 77 años; doña Josefa Arrieta Muguruza, de 78 años; doña Angela Larrañaga Barrenechea, de 77; doña María Elorza Uranga, de 77; doña Juana Arrizabalaga Aguirregomezcoarta, de 76; y doña Dominica Iriondo Ulacia, esta última de Mendaro, no pudo asistir, por lo que en atene-

ción a ello en su domicilio se le hizo entrega de la lámina y una botella de licor y pastas.

A las restantes agraciadas, durante la comida se les hizo entrega por el alcalde de las correspondientes láminas.

La banda municipal de txistularis ejecutó varias escogidas obras, y el fotógrafo local, señor Azkue, disparó varias placas.

Un acto, en fin, verdaderamente simpático. Al felicitar a los agraciados, les deseamos muchos años de vida para que disfruten de dicha pensión.

EN LERUN

Con buen tiempo, si bien sopló viento en exceso, dificultando en extremo el desarrollo de fútbol de clase, celebróse en el tarde del domingo, en el campo de Lerun, el partido entre el D. Gallo, de Eibar, y el Amaikakbat, de Deva. Los eibareses, a falta del notable defensa Azajo y de otros dos elementos más, sucumbieron ante los devarras, equipo que por lo menos en dicha tarde dió la sensación de poseer más entrenamiento, siendo todos sus componentes muchachos fuertes y de peso, cosa que les favoreció en el triunfo.

El resultado fué de 5-3 favorable a Deva. El árbitro, señor Jáuregui, imparcial, que no es poco decir en estos tiempos.

NOTAS DIVERSAS

Para el mes en curso se anuncia el enlace matrimonial del conocido levantador de peso, don Jesús Lizarralde "Agarre", con la simpática señorita Manuela Iriondo.

Enhorabuena a los futuros esposos. —Trasladó su residencia a Ofate, su pueblo natal, con su familia, don Lucio Uriarte.

—Existe gran expectación ante la prueba pedestre que ha de correrse a las nueve de la mañana del próximo domingo.

La prueba consiste en tener que hacer el trayecto comprendido desde la Magdalena al alto de Azkarate, por el andarán Agustín Arakistain, más conocido por "Ariztondo", en 38 minutos. Se ventilan 500 pesetas por bando.—C.

CESTONA

DE SOCIEDAD

A cumplir sus deberes militares ha partido para su destino de Santander, nuestro gran amigo don Juan José Sanzmierra, maestro que fué en Langre (Santander) e hijo de nuestro inteligente maestro nacional y gran amigo de esta localidad, don Manuel Saenzmierra. Que lleve buen viaje y cumpla con salud.

—Dió a luz una hermosa niña, la esposa de nuestro conocido y amigo don Ignacio Corta. Tanto la recién nacida como la madre, se hallan disfrutando de perfecta salud.

—Dió a luz también con toda felicidad la esposa de nuestro amigo José Joaquín Landa, otra hermosa niña a la que se impusieron los nombres de Josefa Santos. A los venturosos padres les damos nuestra sincera enhorabuena.

—Ha regresado de su largo viaje de bodas nuestro entrañable amigo y probo empleado de este Bañeario, don Ignacio Olaseaca acompañado de su distinguida esposa. Bien venidos.

MOVIMIENTO DE POBLACION

Durante el pasado mes de octubre, se registraron en el Juzgado municipal de esta villa, las siguientes inscripciones:

Nacimientos, 9; defunciones, 5; matrimonios, uno.

ENFERMO

Se halla enfermo de bastante cuidado, nuestro afectuoso amigo don Nazario Errasti Larrañaga, del caserio "Pakio-goikoa". Deseamos vivamente su restablecimiento total y verle pronto alternar con sus numerosas y distinguidas amistades.

DEL MERCADO

Con una concurrencia numerosa se celebró el viernes el mercado semanal, el cual, al igual que en mercados anteriores tuvo alteraciones en los precios sobre todo los huevos, que tuvieron un alza regular. Las aves sin embargo se vendieron a bajos precios.

ORMAIZTEGUI

¡DE... FRENTE!

Han marchado a Santander y Zaragoza, nuestros amigos Timoteo Sagarna y Román Oyarbide, respectivamente, puntos a los que han sido destinados para cumplir con los deberes militares.

Con el mismo fin, en la segunda decena de este mes marcharán a tierras de Alá, los jóvenes José Marichalar y José Mendizabal.

¡Cuidado con los hijos chumbos!

DE SOCIEDAD

El pasado día 4 del presente se unió en lazo matrimonial nuestro amigo Felipe Amestoy con la bella orielana Gloria Uranga.

Inmediatamente después de la ceremonia emprendieron el viaje "merengue" con objeto de recorrer diversas capitales de España. Te deseo una eterna felicidad.

Salieron en viaje de recreo a recorrer la península, el joven "che" recién llegado de la Argentina, Antonio Otegui, y su distinguida hermana.

Les deseo feliz viaje.

FALLECIMIENTO

Nuestros convecinos Francisco Iza y Manuela Mendia, pasan por el doloroso trance de la pérdida de su hija Carmen, que dejó de existir el martes por la mañana.

A los numerosos testimonios de pésame unimos el nuestro.—Baso-txulo.

SECRETOL

Venta: Farmacias y Unión Farmacéutica Guipuzcoana.

M. Muñoz Especialista enfermedades de la piel, venéreas y sífilíticas. Consulta: 12 a 2 y de 5 a 9. Teléf. 15.173. San Francisco, 18, 1.ª derecha

"La Voz" en Tolosa

Un empréstito de tres millones y medio

En la entrevista que el alcalde señor Azurza celebra semanalmente con los informadores de la Prensa donostiarra, nos hizo las manifestaciones, que quedan transcritas tal y como fueron pronunciadas. Veamos:

—Siempre—comenzó diciendo—me ha resultado en extremo desagradable y enojoso el ejercicio de este honroso cargo. Vengo contrariando mi voluntad porque no sé negarme cuando se me pide sacrificio y menos cuando ese sacrificio solicitan de mí mis buenos amigos en aras del interés público. ¿Cómo negarme al desempeño de esta magistratura que no tiene más fin que el de velar y engrandecer los cuantiosos tesoros que posee este mi querido pueblo que vió nacer a mis antepasados y sus descendientes, donde vivo y pienso morir?

Soy tolosano, somos tolosanos y como tal doy por bien empleados todos los ensabores que me ha producido esta actuación al frente de la Corporación, ante un nuevo hecho grato y sumamente satisfactorio y beneficioso que acaba de producirse.

Me dicen que he nacido con suerte, y no es para menos, pues pocas veces pueden darse en tan reducido espacio de tiempo tantas notas de alegría como las que se van dando durante mi actuación.

Y después de esta pequeña expansión—añadió el señor Azurza—justificada en quien rebosa satisfacción, vamos sin más preámbulo al grano.

Durante algunos años—explicó—los Ayuntamientos han recurrido al préstamo. Este recurso tenía dos ventajas, la de ser un medio fácil para obtener fondos y el que de momento no se exigía la obligación de amortizar la deuda.

Pero esta solución no podía durar teniendo en cuenta que ahora y desde primero de año, la Caja de Ahorros Provincial nos exigía el pago de 6 1/4 % de la cantidad de 2.212.000 pesetas. Y a fin de salvarla, aprovechando las circunstancias favorables en que nos encontramos, decidimos ir a un empréstito.

Para cubrir las deudas incluyendo en ellas dos emisiones anteriores que suman 800.000 pesetas al 5 1/4 % de interés anual, necesitábamos unos 3.200.000 pesetas.

Tengo entre manos cierta compra muy necesaria para el interés del pueblo, cuyo costo con las obras necesarias, se calcula en unas 300.000 pesetas.

Unidas ambas cantidades interesaba por lo tanto que el empréstito fuera de 3.500.000. Nos asesoramos debidamente con personas técnicas en la materia y me decidí a explorar en ambiente bancario para no exponerme a un fracaso serio. El resultado no ha podido ser más halagüeño.

Puedo manifestar públicamente con verdadero orgullo para mí y para la Corporación que represento que ese empréstito antes de lanzarlo está ya cubierto. Su interés será el de 4 1/4 % y plazo de cuarenta años.

Públicamente por medio de la Prensa y en nombre del pueblo hago constar mi profundo agradecimiento y doy las más expresivas gracias a todas las entidades que han prometido suscribir cantidades importantes. Son estas: la Caja de Ahorros Provincial y los Bancos de Tolosa, Guipúzcoa, San Sebastián y Vizcaya.

Todos estos establecimientos se han interesado con esplendor por este proyecto, pero merece una mención especial el Banco de Tolosa, el cual fué el primero en participarme su resolución de adquirir obligaciones por valor de dos millones de pesetas.

Y para que el pueblo aprecie las ventajas que esta operación representa, diré que de este modo con la cantidad que ahora destinábamos solamente para pago de intereses de la deuda actual, una vez realizado el empréstito pagaremos con esa misma cantidad los intereses de toda la deuda, la amortización de la misma y tendremos además un remanente de 300.000 pesetas como he dicho, para las obras en proyecto.

Así—comentó el señor Azurza—dejamos al Ayuntamiento con la casa amueblada y alfombrada. Dios quiera que sepa cuidarla y mimarla como se merece.

Para mí no pido otra cosa que una vez formalizada esa operación antes de 1 de enero, se me sustituya. Creo que es hora, pues, de olvidar esta vida municipal que llevo a cuestas durante tantos años.

De los demás asuntos—prosiguió el señor Azurza—poco tengo que decirles.

Seguimos estudiando la cuestión delicada del campo de fútbol.

Segue con paso firme, en espera del proyecto que ha de confeccionar el arquitecto municipal, el asunto del cuartel de la Guardia civil.

El día pasado, acompañado del secretario señor Bandrés, me trasladé a Vitoria para gestionar la compra de las aguas de Lizarza y estoy ahora pendiente de aviso para reunirnos nuevamente con el mismo objeto.

Por lo demás no puedo menos que agradecer a los pueblos de la provincia la atención que han tenido al elegirme por elección de alcaldes, vocal de la Junta de Coordinación Sanitaria, dentro de la cual he sido también designado para formar parte de la comisión permanente y miembro a la vez de la ponencia que va a entender la cuestión planteada por diversos Colegios médico-farmacéuticos con relación a las leyes de coordinación sanitaria.

PELOTA

En el frontón Beotibar es jugarán esta tarde a las cuatro, dos formidables competiciones peletísticas en las que participan los "ases" de la especialidad de mano.

En el primero, Kirru, el fenómeno vizcaíno, acompañado de Aramburu, disputarán la victoria a pareja tan invencible como Ubilla I y Urcelay.

En el segundo, Olaizola y Lasa, de Azcoitia, contra Echaide y Juanito, de Guernica.

Ambos encuentros no pueden ser más interesantes.—ARRAIZA.

Señoras y dueñas

Manden todas comprar un bote de cera y otro de cremaextra "NAY", y se convencerán por su gran brillo que otra mejor no hay. Mata cucas, "Matachinchines", ratas, eficaces. SAN LORENZO. 12 :: DROGUERIA FELIPE

Movimiento obrero

FEDERACION GRAFICA ESPANOLA

(Sección de San Sebastián)

El próximo martes, a las siete y media en punto de la noche, continuará la asamblea general ordinaria. Faltando aún por tratar asuntos de trascendencia, se encarece a todos los federados acudir puntualmente.

SINDICATO DE ACOMODADORES Y SIMILARES (U.G.T.)

Se convoca a asamblea ordinaria (continuación) para hoy, domingo, a las diez y media de la mañana en primera y a las once en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día: Descargo de Comisiones; proposiciones generales; ruegos y preguntas.—El secretario.

SINDICATO DE PEONES (U.G.T.)

Se ruega a los compañeros revisores de cuentas de este Sindicato pasen por el domicilio social hoy, domingo, a las diez de la mañana.—El secretario.

SINDICATO DE PINTORES (U.G.T.)

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a este Sindicato que aquel que desee ingresar en el Subsidio pro-paro forzoso sin tener que pagar cuota de entrada, podrá hacerlo desde hoy, domingo, hasta el día 24 del mes corriente, ambos inclusive. Pasado dicho plazo el ingreso será mediante el pago de la cuota establecida en la última junta general.—La Directiva.

SINDICATO PROVINCIAL DEL GREMIO DE LA MADERA (C.G.T.U.)

Se advierte a todos los compañeros pertenecientes a este Sindicato que diariamente se hallará un miembro de la Directiva en el domicilio social, de siete y media a nueve de la noche, para atender el pago de cuotas y todo lo relacionado con la cuestión sindical.—La Directiva.

COOPERATIVA ESPAÑOLA DE CASAS BARATAS "PABLO IGLESIAS"

Se pone en conocimiento de los asociados pertenecientes a la Sección de San Sebastián que habiéndose recibido los cupones de noviembre y diciembre pueden pasar a retirarlos en los días de costumbre, o sean los viernes, sábados y lunes de cada semana, de siete y media a nueve de la noche.

También se hace saber que el domicilio provisional de esta Sección de la Cooperativa ha sido trasladado a la Casa del Pueblo de la U.G.T., establecido en la calle del 31 de Agosto, 38, primero.—El secretario.

SINDICATO DE LA INDUSTRIA DE LA EDIFICACION (C.G.T.U.)

Se pone en conocimiento de todos los afiliados que, habiendo sido levantada la clausura de la Federación Local de Sociedades Obreras, pueden pasar por secretaría todos los días, de siete a nueve de la noche, para comunicarnos un asunto de suma importancia.—La Directiva.

"LA UNION", SINDICATO PROVINCIAL DE LA INDUSTRIA PESQUERA Y DERIVADOS

Se convoca a todos los afiliados de esta Sección a asamblea general ordinaria para mañana, día 11 de los corrientes, a las cuatro en punto de la tarde, en nuestro domicilio social, Federación Local de Sociedades Obreras, Puerto, 7, 1.º

Por haber asuntos importantísimos que tratar, rogamos a todos los afiliados acudir a la misma.—La Directiva.

SINDICATO UNICO DE PASAJES

Se convoca a asamblea, en unión de la U.G.T. y Autónomos, a todos los metalúrgicos de la casa Luzuriaga, para mañana, lunes, a las seis y media de la tarde, en la Federación Local de Sociedades Obreras, para tratar asuntos que a todos nos interesa.

Se ruega la asistencia de todos.—El Comité.

SINDICATO METALURGICO DE GUIPUZCOA

(Sección de Pasajes.—U.G.T.)

Se pone en conocimiento de los afiliados a este Sindicato, que una vez levantada la clausura que existía, pueden pasar a normalizar su situación desde mañana, lunes.—El secretario.

SINDICATO DE OFICIOS VARIOS (F.L.S.O.)

Este Sindicato convoca a junta directiva para mañana, lunes, a las siete y media de la tarde, en su domicilio social, Puerto, 7, 1.º. Es precisa la asistencia de todos, particularmente del compañero Gonzalo Martín.—El secretario.

"LA UNION", SINDICATO DE LA INDUSTRIA PESQUERA DE PASAJES

Se convoca a asamblea general a todos los trabajadores de la Pescadería para hoy, domingo, día 10, a las diez y media de la mañana, a fin de reorganizar la Sección afectada a este Sindicato y nombrar su junta directiva.—El Comité.

ATENCION

Por obras, gran liquidación de muebles en todos los estilos
COMERCIAL HISPANIA : ————— MORAZA, 3

COLA DRAGON

Es una pintura en polvo, que se diferencia de otras, porque con un kilo se pinta una habitación de dos camas. Se vende en paquetes de un kilo a 1'50. El paquete lleva impreso un DRAGON y el nombre COLA DRAGON y no es legítimo ni le dará el mismo resultado otra marca. Rechace otras marcas cuando se las recomienden, pues le engañan. Elijan un color entre los 22 del muestrario de COLA DRAGON. Para que pueda Vd. comprobar la gran diferencia, cuando tenga que pintar, hágalo con otra marca y COLA DRAGON, y verá es cierto lo que decimos. COLA DRAGON sirve para pintar fachadas con verdadero resultado. De venta en las Droguerías bien surtidas y PRODUCTOS DRAGON. GIRON.

5.000 MANTAS MANCHADAS

Continuamos liquidando esta enorme partida de mantas de lana a precios sumamente baratos y clases buenísimas

ABRIGOS PARA CABALLERO

tenemos un gran surtido, su corte esmerado y colorido de gran novedad; sus precios desde 30 pesetas en adelante

TRAJES CONFECCIONADOS PARA CABALLERO Y NIÑO

Corte elegante y dibujos modernos, calidad superior, con dos pantalones por 35 pesetas

CAZADORAS

para caballero y niño, en paño y punto, escocesas dibujos preciosos y precios más baratos que nadie

ROPA PARA OBREROS

Buzos, chaquetas, pantalones y bombachos azules, bombachos pintor, camisas franeia, gerseys, interiores afelpado y de punto inglés e ininidad de artículos, los encontrará haciendo sus compras en

LA NUEVA CAPITAL DE GUIPUZCOA San Marcial, 32 y 34
:: y Loyola, 7 ::

"La Voz" en Oñate

Aspectos industriales del Turismo

II

En mi primer artículo sobre este mismo tema exponía a grandes rasgos un proyecto de industrialización del turismo en Oñate, que podría así contar con un re-urso económico más, de rendimiento modesto en un principio, pero que una vez desarrollado el plan integral a realizar, presentaría una risueña perspectiva para un futuro próximo.

De realización inmediata y sin gasto alguno, pudiera ser el interés del Patronato Nacional de Turismo se incluya a Oñate entre las en las proximidades a centros de gran afluencia turística—Aranzazu y Urbia—, y por su fisiología urbana, pudiera determinar en el tiempo una corriente de viajeros de excepcional importancia.

Al igual que con otros puntos de España, de características artísticas o pintorescas análogas, y una vez que por el P. N. T. quedara incluida la villa y alrededores entre los lugares interesantes, el mismo Patronato editorial por su cuenta folletos con gran profusión de fotografías, guías, itinerarios por carretera y ferrocarril y cuantas informaciones pudiera necesitar el viajero que nos visitara, al mismo tiempo que por el mismo P. N. T. se podría construir, en el lugar adecuado a su emplazamiento, uno de sus muchos "Paradores" o "Albergues", que en analogía con el paisaje y tipismo tiene proyectados, y muchos ya funcionando, en diversos puntos de España.

Estas edificaciones, "ad hoc", además de su belleza arquitectónica, cuentan con todos los elementos de confort en habitaciones, restaurante, etc., independientemente del taller de reparaciones, piezas de recambio y accesorios para vehículos.

En la actualidad tiene ya construídos el Patronato Nacional de Turismo refugios, hosterías, paradores o albergues en quince o veinte poblaciones o lugares de alguna importancia, entre otros, en los Picos de Europa (Espinosa), Serranía de Gros, La Rábida... estando en proyecto su instalación en muchos puntos más, algunos de importancia inferior a Oñate en el aspecto que nos ocupa, y una vez levantada la edificación y funcionando los diversos servicios, su espléndida instalación y emplazamiento constituyen un motivo más de atracción, siendo la propaganda más eficaz que pudiera idearse con vistas a una explotación racional de esta modalidad industrial, que en España, tan pródiga en bellezas artísticas y naturales, no dió aún el rendimiento que cabría esperar y que tan próspero se presenta en países extranjeros menos bellos e interesantes que el nuestro.

Todos hemos visto en andenes de ferrocarriles, centrales de comunicaciones, etc., unos carteles llamativos con fotografías y leyendas de ciudades y pueblos que ofrecen algún interés para el viajero; estos carteles son confeccionados también por el P. N. T. para fines de propaganda, como asimismo han empezado a utilizarse profusamente en estos últimos meses, inscripciones pro turismo en los matasellos que utilizan los servicios de Correos algunas tan sencillas como la de Zaragoza—"Zaragoza. Ciudad Heroica. Arte, Devoción"—; estas concesiones sociales y gratuitas tienen por objeto dar una extraordinaria difusión anunciadora en el considerable número de objetos postales dirigido a todo el territorio nacional y poblaciones extranjeras.

Todas estas iniciativas pueden llevarse inmediatamente a la práctica, no exigen gastos y pueden ser punto de partida para que en un futuro próximo adquieran trascendencia importante y se traduzcan en ventajas positivas para la villa.

Repetidas veces oí a extranjeros, principalmente, aquí en el Hotel Comercio, comentar con vehemencia sus excursiones por nuestros alrededores y exclamar a la vista de tanto monumento arquitectónico:

—¡Cuánta maravilla! ¡Si tuviéramos algo parecido en nuestro país!...

EL GUITARRISTA AZPIAZU

El pasado domingo, y ante una Peña de amigos, dió un concierto el notable artista oñatiarra José Azpiazu, virtuoso de la guitarra, que interpretó maravillosamente, entre otras obras, las "Gavotas" de Tárrega y Bach, la incomparable "Granada", de Albéniz; las danzas españolas, de Granados, además de composiciones originales del propio Azpiazu, que por su riqueza en matices musicales figuran en los programas de Sánchez Granado.

FELICITANDO A USABIAGA

El pasado día 30 se tomó por el Ayuntamiento, a propuesta del señor Oñate, el acuerdo de enviar un telegrama de felicitación a don Juan Usabiaga, por su elevación al cargo de ministro de Agricultura, Industria y Comercio, deseándole al propio tiempo muchos aciertos en su alto cargo.

CARTELERIA

Para hoy, domingo, se anuncia la gran revista "Volando hacia Río Janeiro", con Dolores del Río en la popular danza y canción "La Cario-ca".—C.

Garganta, nariz, oídos

Especialista Dr. PATERNINA
PRIM, 7 :—: De 4 a 6 tarde
— Teléfono 15.563 —

Dr. Sebastián Córdoba

MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL
Enfermedades de la piel y vías urinarias
Rayos X. Consultas 3 a 6. PRIM, 23. Telf. 10467

Antonio Linazasoro

Del Hospital Civil y de la Casa de Socorro
MEDICINA INTERNA
Paseo de Ategorrieta, número 3
— Teléfono 14.179 —

MALTA NATURA

es mejor que el café, no ataca a los nervios y es muy exquisito. Exigid NATURA de la CASA SANTIVERI.

"La Voz" en Eibar

CONCIERTO PARA HOY, DOMINGO

Hoy, domingo, a las once de la mañana, dará su acostumbrado concierto la Banda municipal, con arreglo al siguiente interesante programa:

- 1.º Las de armastomar (pasodoble).—Alonso.
- 2.º «El Caserío» (Selección).—Guridi.
- 3.º «La Dolorosa» (Selección).—Serrano.
- 4.º «La vaquerita» (escena del reloj).—Rosillo.

Por la tarde, como de costumbre, la misma Banda dará una sesión de baillables.

TEATRO FRONTON

Hoy, domingo, grandes sesiones de baile, de las 9 de la noche en adelante, amenizados por la popular Banda Unión Musical y la Orquesta Jazz-band.

SE HA SUSPENDIDO LA FUNCION DEL SALON TEATRO

Como oportunamente se anunció en la prensa, hoy, domingo, debutaba en el Salón Teatro, de esta ciudad, la Compañía de Revista, en la que es primera atracción la famosa Tina de Jarke; pero por indisposición de la citada artista, la Empresa se ha visto obligada a suspender las funciones anunciadas, por tiempo indefinido.

Es de lamentar lo ocurrido y solo nos cabe desear que pueda reanudar muy pronto su tarea en las tablas la notable artista mencionada.

RIALTO

Hoy, domingo, dos grandes sesiones de baile. Tarde, a las cinco; noche, a las nueve. Hoy, todos al Rialto, el mejor salón de baile, que cuenta con una excelente orquesta, con un extenso repertorio de baillables modernos y populares.

LOS PARTIDOS DE ESTA TARDE, EN EL ASTELENA

Al igual que todos los domingos y festivos, el espectáculo que merece los debidos honores es la jornada del Astelena.

Tenemos ya anticipado a nuestros lectores el programa de los tres partidos que la intendencia de este frontón ha organizado para hoy. Creyendo conocer bien a los contendientes, podemos decir que los partidos, sin ser de una envergadura elevada, son de los que harán que el aficionado salga complacido del frontón.

Ya dijimos que ansiábamos ver a la pareja Coronó y Bojas, dos pelotaris que aunque aparentan no poseer más que un juego vulgar, son de una efectividad grande en el tablero. Así resulta, al menos, a juzgar por las victorias que están obteniendo, sobre la que lograron en ésta el día de su debut contra Onaindia y Echániz I. Y como estos dos riojanos son dos pelotaris que juegan con el mayor tesón y por lo tanto con el aplauso general, pues ante todos los públicos se hacen simpáticos, no tenemos duda que, sintiendo el estímulo de aquel gran triunfo y la acogida que les dispensó el respetable que asiste al Astelena, nos reeditarán esta tarde su valía anteriormente demostrada.

El primer partido será entre Peru y Artazo, contra Ulacia y Altuna. El segundo, el antes citado y como postre tenemos al ondarrés Aulestiarte, y Arteche, de Zumaya, mano a mano.

NOVISIMA

Ley Municipal

precedida de la Ley de Bases, UNA PESETA. Por correo, 1'25 (que puede usted mandar en sellos al pedir); a reembolso, 1'60. LIBRERIA BERGUA. Mariana Pineda, 9. Madrid.

Noviembre, 10.

Núm. 334.

MEMORIAS DE

UN MEDICO

VERSION CASTELLANA
por ALEJANDRO DUMAS
Editor: RAMON SOPENA

madre? Oye cuán horrorosa es mi situación: cuando dejé abandonados a mis hijos, comprendí que la sociedad ofende cualquier clase de superioridad, iba a lanzarme a la cara esta injuria como una reconvencción infamante, y entonces conseguí justificarme con paradojas, entonces empleé diez años de mi vida en dar consejos a las madres sobre la educación de sus hijos, yo que no supe ser padre, y a la patria sobre el modo de formar ciudadanos fuertes y honrados, yo que había sido un hombre débil y corrompido. Llegó luego un día en que, no pudiendo apoderarse de mí el verdugo que venga a la sociedad, a la patria y al huérfano, apoderóse de mi libro y lo destruyó, porque ese libro deshonraba al país, cuyo aire había emponzoñado. Escoge, adivina y juzga: ¿Hice bien en obrar de aquella manera? ¿Hice mal en dar aquellos preceptos? Veo que no contestáis: Dios mismo se encontraría apurado para ello; Dios que tiene en su mano la balanza inflexible de lo justo y lo injusto. Pues bien, yo tengo un corazón que la cuestión resuelve, y este corazón me dice, acá en el fondo de mi pecho: "Desgraciado de ti, padre desnaturalizado, que has abandonado a tus hijos;

CARTELERA DE ESPECTACULOS

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto: Primero (a mano), Ubilla II y Chiquito de Mallavia contra Olasoaga y Cortabitarte; segundo (a remonte), Mondragonés y Arruabarrena contra Larrañaga y Lesaca; tercero (a remonte), Izaguirre (P.) y Bengoechea contra Escudero y Múgica II.

Mañana, lunes, a las cuatro menos cuarto: Primero (a remonte), Mina II y Machin contra Izaguirre (E.) y Uranga; segundo (a remonte), Gamborena y Michelena contra Eguiguren y Arregui.

FRONTON URUMEA.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto: Primero (a remonte), Abrego I e Irigoyen II contra Azpiroz, Arce e Iturain; segundo (a remonte), Salsamendi II y Guelbenzu contra Ostolaza y Zabaleta.

Mañana, lunes, a las cuatro menos cuarto: Primero (a remonte), Salaverria II y Aguirre contra Echániz A. y Aramburu; segundo (a remonte), Arbeloa y Azcoitia contra Iraola y Abarisqueta.

VICTORIA EUGENIA.—Sesiones de cine sonoro, de cinco y cuarto tarde a nueve noche: Complemento sonoro y "La edad indiscreta" por May Robson y David Jack Holt; a las diez y cuarto, "Volando voy" por Charlotte Greenwood y Bert Lhar y "La edad indiscreta".

Mañana, lunes, de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media: Complemento sonoro y "El cuarto número 309" por Franchot Tone y Una Merkel.

TEATRO PRINCIPAL.—Sesiones de cine sonoro, a las tres y media de la tarde (especial), a las cinco y cuarto y siete y cuarto tarde: "El niño de las Monjas" por Raquel Rodrigo, Celia Escudero, Gaspar Campos y "El Estudiante"; a las diez y media noche: "El niño de las Monjas" y "Una mujer de su casa".

Mañana, lunes, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "El niño de las Monjas".

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro: a las cinco y siete y cuarto de la tarde: "El conde de Montecristo" por Robert Donat y Elissa Landi; a las diez y cuarto, "El conde de Montecristo" y "Dejada en prenda". Mañana, lunes, de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: "El conde de Montecristo"; a las diez y cuarto noche: "El conde de Montecristo" y "Dejada en prenda".

PETIT - CASINO.—Sesiones de cine sonoro, a las doce del mediodía, Actualidades; a las tres y media de la tarde, infantil, "El payaso del circo" por el actor "Bocazas" a las cinco y siete y cuarto tarde y diez y cuarto noche: "La ley del Oeste" por Randolph Scott y Jackie Coogan (Chiquilín) y "El payaso del circo" por Joe E. Brown.

Mañana, lunes, de cinco y cuarto a nueve y a las diez y cuarto: "Jack Little y su revista" y "El rayo de plata" por Sally Blane y Hardie Albright.

BELLAS ARTES.—Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y cuarto noche: "La alegre divorciada" por Fred Astaire y Ginger Rogers.

Mañana, lunes, a las siete de la tarde y diez y media noche: despedida de San Sebastián, de la Compañía lírica Amalio Alcoriza con la comedia lírica en tres actos "Una estrella y un lucero".

TEATRO TRUEBA.—Sesiones de cine sonoro, a las cuatro de la tarde, sesión infantil: "El payaso del circo" por el actor "Bocazas" a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y cuarto noche: "En el país de los alces" y "La bien pagada" por Lina Yegros y Antonio Portago.

Mañana, lunes, de cinco y media a nueve y a las diez y cuarto: "Otra vez...", "Revisita Paramount núm. 9.209" y "El crimen del avión" por Edna May Oliver y James Gleason.

GRAN KURSAAL.—Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "Peter" por Franziska Gaal.

Mañana, lunes, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "Peter".

TEATRO PRINCIPAL.—Gran Compañía lírica de Amalio Alcoriza. A las cuatro, el sainete en tres actos, "Solera gitana"; a las siete tarde y diez y media noche, la comedia lírica flamenco en tres actos de Luis Martínez Torvar, "La serrana más serrana".

AQUARIUM (Paseo de la República).—Abierto de nueve a una y de tres a seis.

BANDA MUNICIPAL.—Programa de las obras que ejecutará hoy, en el Paseo del Boulevard, a las doce del mediodía:

1. "El paje de la reina", pasodoble (primera vez), R. Ballet; 2. "1812", obertura, Tschalkowsky; 3. "El barberillo de Lavapies", selección, Barbieri; 4. "Rapsodia Húngara núm. 2", Listz.

Frontón URUMEA

TELEFONO 156-93

¡HOY! - ¡HOY! - ¡HOY!

- FORMIDABLE FESTIVAL DE BAILE -

ORQUESTA "YOUNG-PLAYERS" (con sus 11 profesores)

y la BANDA "LA IRUCHULO" (con sus 40 componentes)

¡Urumea! ¡Urumea! ¡Urumea!

EL SALON MAS CONCURRIDO DE LA PROVINCIA

COÑAC VALDESPINO

(Casa fundada en 1837 - JEREZ)

DEPOSITARIO: GALO OYON - TELEFONO 1-09-18

Mar y puertos

MOVIMIENTO DE BUQUES

Ninguna entrada de buques mercantes se registró durante el día de ayer en nuestro puerto.

Salió el vapor «Toñin», con resto de carga, para Pasajes.

LA PESCA

Anchoa trajeron ayer a puerto los pescadores que se hicieron a la mar. No era grande la cantidad que trajeron, pero no estuvo mal.

Los vapores de arrastre trajeron también bastante pescado.

EN LA PESCADERIA

Ventas efectuadas en la Pescadería con los precios que rigieron al por mayor:

Merluza de primera, 337 kilos, a 5'00-4'00 pesetas el kilo; merluza mediana, 1297 a 4'35-3'70 la grande, y a 3'70-3'10 la pequeña.

Pescadilla, 14.420, a 2'60-2'20 la de bou, y a 2'00-0'35 la de pareja.

Gallos, 453, a 4'45-1'50.

Besugo de arrastre, 190, a 3'55-2'20.

Bacalao fresco, 60, a 2'40-2'10.

Congrio grande, 309, a 2'85-1'70.

Sapo, 2.704, a 1'25-0'35.

Panchos, 133, a 1'95-1'70.

Ordinarios, 1.904, a 0'50-0'10.

Marrajo, 58, a 0'85.

Palomita, 3.362, a 1'15-0'85.

Langosta, 69, a 12 pesetas.

Angula, 4, a 35.

Almeja, 1.035, a 2'00-1'50.

MAREAS DE HOY

Pleamar: a las 2'34 de la madrugada; a las 2'06 de la tarde.

Bajamar: a las 8'46 de la mañana; a las 9'9 de la noche.

MAREAS DE MAÑANA

Pleamar: a las 3'19 de la madrugada; a las 3'01 de la tarde.

Bajamar: a las 9'31 de la mañana; a las 9'54 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio de Igueldo.

Situación atmosférica

Una depresión tiene su centro sobre Irlanda, y otros núcleos depresionarios se encuentran en el Atlántico, al occidente de dicha isla.

En el Cantábrico sopla el viento del tercer cuadrante achubascado y hay marejada.

En Guipúzcoa se han producido ligeras lluvias y el tiempo continuará siendo lluvioso y achubascado.

Las altas presiones se encuentran sobre el Sur de España, la región de Azores y los países bálticos.

Tiempo probable

Guipúzcoa.—Viento del Sudoeste al Noroeste moderado y chubascos algo fuertes.

Cielo generalmente cubierto y lluvias.

En la mar.—Viento del Sudoeste al Noroeste moderado y chubascos algo fuertes. Marejada y mar de fondo moderada.

CLINICA ESTILOGRAFICA



Reparación garantizada de plumas de todas marcas; plumas ORB, piezas recambio de toda clase de plumas. Especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones Waterman's Swar Conklin y similares.

URBIETA 15 (vacador)

infeliz de ti si te encuentras con una joven prostituta que se rie imprudentemente por las noches en algún rincón de una enrocada, pues tal vez sea la hija a quien dejaste, y que el hambre conduce a la infamia; infeliz de ti si tropiezas en la calle con un ladrón a quien han cogido, abochornado aún de haber cometido el hurto, pues tal vez sea el hijo a quien abandonaste y que el hambre ha inducido a cometer un delito!"

Pronunciando estas palabras, Rousseau, que se había incorporado, volvió a caer en su sillón, diciendo:

—Y no obstante: yo no he sido tan culpable como pudiera creerse, pues al ver que una madre sin entrañas, cómplice mía a medias, olvidaba a sus hijos, como ocurre entre los animales, me dije a mí mismo: "cuando Dios ha permitido que una madre olvide será porque debe olvidar". Pues bien, me engañé en aquel momento; y hoy, que me has oído decir lo que jamás he dicho a nadie, no tienes derecho para seguir en tu engaño.

—¿Con que preguntó el joven arrugando el entrecejo, si hubierais tenido dinero para alimentar a vuestros hijos, no los hubierais abandonado?

—Teniendo, aunque no fuera más que lo necesario, no, jamás, lo juro.

Y Rousseau extendió solemnemente la mano hacia el cielo.

—¿Son suficientes veinte mil libras—preguntó Gilberto—, para mantener a un hijo?

—Sí—dijo Rousseau.

—Perfectamente—dijo Gilberto—, gracias, señor, ahora ya sé lo que tengo que hacer.

—Y en todo caso, como sois joven, trabajando podréis mantener a vuestro hijo—dijo Rousseau—. Pero ahora recuerdo que habéis hablado de crimen: ¿os buscan, os eprsiguen quizá?

—Sí, señor.

—Pues bien, aquí os quedaréis, hijo mío, porque la bohardilla sigue desocupada.

—Sois un hombre a quien quiero bien, maestro, y el ofrecimiento que me hacéis me llena de júbilo: efectivamente, solo os pido un asilo, pues en cuanto a mi sustento, yo me lo

proporcionaré, porque ya sabéis que no soy holgazán.

—Pues bien—dijo Rousseau con inquietud—, si estamos conformes subid allá arriba, no os vea aquí mi señora. Como desde que os marchasteis nada encerramos en la bohardilla, la señora nunca sube a ella, y aún está allí vuestro jergón; colocaos, pues, del mejor modo posible.

—Gracias, señor; siendo así, voy a ser más afortunado que lo que merezco.

—¿Queréis alguna cosa más?—dijo Rousseau empujando con la vista a Gilberto fuera del cuarto.

—No, señor, pero escuchadme unas palabras más.

—Decid.

—En Lucienness me acusasteis una vez de que os había traicionado; pero no falté entonces, señor, pues lo que hacía era seguir a mi amada.

—No hablemos de eso; ¿era lo único que teníais que manifestarme?

—Sí; y ahora, señor Rousseau, ¿cuando se ignoran las señas de uno que vive en París, es posible adquirirlas?

—Con seguridad, siendo conocida la persona a quien se busca.

—La que yo quiero buscar es muy conocida.

—¿Cuál es su nombre?

—El conde de Balsamo.

Se estrechó Rousseau, porque no se le había olvidado la sesión que celebraron en la calle de Platière.

—¿Para qué queréis a ese hombre?—preguntó.

—Es cosa muy sencilla. No ignoráis que os acusaba a vos, que habéis sido mi maestro de ser también moralmente causa de mi crimen, una vez que creía no haber hecho sino obedecer a la ley natural.

—¿Y os he desengañado?—exclamó Rousseau temblando al reflexionar acerca de aquella responsabilidad.

—Me habéis ilustrado al menos.

—Y bien, ¿qué es lo que queréis decir?

—Que mi falta, no sólo ha tenido una causa moral, sino una física.

—Y el conde de Balsamo es la causa física, ¿no es verdad?

—Sí. He copiado ejemplos, he aprovechado una ocasión, y ahora entiendo que en esto he obrado como un animal salvaje, y no como hombre. Vos sois el ejemplo, y la ocasión el conde de Balsamo. ¿Sabéis dónde reside?

—Sí.

—Pues siendo así dadme las señas.

—Calle de San Claudio, en el Marais.

—Gracias, voy a visitarle ahora mismo.

—Mirad, hijo mío—advirtió Rousseau deteniéndole—, que es un hombre tan poderoso como profundo.

—No tengáis cuidado, señor Rousseau, estoy resuelto, y vos me habéis enseñado a dominarme.

—Pronto, pronto, marchaos arriba—exclamó Rousseau—, pues oigo cerrar la puerta del pasadizo, y sin duda será la señora que vuelve de la compra: ocultos en la bohardilla hasta que esté aquí y al instante saldréis.

—¿Me hacéis el favor de darme la llave?

—En la cocina está colgada en un clavo, como de ordinario.

—Adiós, señor, adiós.

—Tomad pan, ya os daré trabajo para esta noche.

—¡Gracias!

Y Gilberto se escabulló tan ligero, que se hallaba en la bohardilla antes que Teresa hubiese subido al primer piso.

Provisto de las precisas señas que le había proporcionado Rousseau, Gilberto no tardó mucho en practicar su proyecto.

En efecto, apenas cerró la puerta Teresa, el joven, que había visto desde la bohardilla todos sus movimientos, bajó la escalera con tanta ligereza como si no estuviera debilitado por un largo ayuno. Por lo demás, llevaba llena la imaginación de ideas, de esperanzas y rencor, y de tras de todo, divisaba una sombra vengadora que le aguijoneaba con sus quejas y acusaciones.

De manera que llegó a la calle de San Claudio en un estado difícil de describir.

PRECIO POR INSERCIÓN
- 1,25 PESETAS -

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
- 1,50 PESETAS -

A B C de los entendidos; proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en "La Joyita". Aldamar, 12. Teléfono 12-9-64.

A COMPRAR BARATO. Armarios luna, camas, lavabos y objetos de ocasión, precios increíbles. Visitar esta Casa. Iñigo, núm. 12.

ADMITO huéspedes, casa moderna, soleada, buen trato. Paseo Colón, 5, primero C.

ADMITO huéspedes económicos, o alquiler de gabinetes amueblados, derecho cocina. Guetaria, 12, tercero, izquierda.

AGENCIA B. Pastor. Urgen doncellas, chicas Francia; inglesa, maestra. Ofrezco 500 todo, cocina; nodrizas, amas, bares, niños. 11.306.

AGENCIA Donosti. Ofrece pisos, villas, gabinetes, cocineras, doncellas, y precisa chicas. Seriedad. Pi y Margall, 46. Tlf. 13-6-96

AGENCIA P. Escuelas, 5. Urgen cocineras sencillas, srtas. francesas, inglesas, amas secas; ofrezco primeras doncellas. 12191

ALQUILO pisos espaciosos, soleados, rentan 135 y 160 pesetas mensuales. Razón: Usandizaga, 21, portería.

ALQUILO locales propios para tienda, garajes, etc., amplios. Razón: Usandizaga, número 21, portería.

ALQUILO dos habitaciones amuebladas, exteriores. Aguirre Miramón, 9, 3.º D.

ALQUILO habitación amueblada, exterior, muy económica. San Francisco, número 13, piso tercero, derecha.

AMILCAR 9-HP, conducción interior, toda prueba, 2.000 ptas., verdadera ganga. Ciordia. Automóviles. P. Arenal, 1. Tlf. 14683.

ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión. Secundino Esnaola, número 28, 1.º derecha. (Barrio de Gros).

ARREGLE su calzado en la calle San Martín, 56; mediasueltas y tacones señora, 325; caballero, 525; trabajo garantizado.

AUTOMOVIL americano, modelo 1934. Se dan 5 plazas, estado nuevo, por menos de la mitad de su precio. Ciordia. P. Arenal 1

BUICK. Sedan 5 o 7 plazas, modelo 1933, con 12.138 kms., estado nuevo; excelente oportunidad. Ciordia. Automóviles. Tlf. 14-6-83

CEDO gabinete soleado, dormir o derecho cocina. 30 ptas., buen sitio, poca familia. Informes, lunes, Paseo Colón, 40, tienda.

COLEGIO Agentes Comerciales busca representante huchas, pimentón, objetos escriptorio, productos cerdo. Razón: Prim, 22

COMADRONA. Consulta y habitaciones para embarazadas. María Martínez. Padre Larroca, 6, 2.º derecha. Teléfono 11-8-78.

COMPRAMOS LIBROS antiguos y modernos, y pequeñas y grandes bibliotecas. Moraza, 13. Librería (frente Farmacia). Tlf. 14651.

COMPRO alhajas, oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad. Al Centro de Ocasión. Telf. 13171. Legazpi, 9, esquina P. Guipúzcoa.

CHRYSLER 75. Sedan 5 plazas, inmejorable estado; patente pagada, véndese urgente por 3.500 ptas. Ciordia. P. Arenal, 1. 14683.

DOY LECCIONES de castellano, francés, inglés y aritmética a precios muy módicos. Pi y Margall, 7, 2.º (Encima U. Vidriera).

MAQUINAS Dubied para hacer vestidos, chaquetas, medias, etc. en lana, algodón y seda. San Martín, 6.

MECANOGRAFA. Por extravío correspondencia se repite el siguiente anuncio.

MECANOGRAFA. Hace falta solo tarde. Pocas pretensiones. Ofertas a I. Z. esta Administración.

LOCAL pequeño o trastienda se necesita. Dirigirse a Triunfo, 3, primero derecha.

MATRIMONIO solo desea gabinete amueblado con derecho cocina. Informarán, en esta Administración.

¡OBREROS, EMPLEADOS! Por 7 ptas. clase mecanografía en la Academia de Taquigrafía de Fuenterrabía, 14.

OCASION. Vendo yegua a toda prueba, propia carbonero o casero. Matia, 16, bajo. Teléfono 13-5-59.

ORO - PLATA, platino, brillantes, papeletas Monte, pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Romero, Plaza Guipúzcoa, S.

PAGO TODO su valor. Alhajas oro, plata, condecoraciones, dentaduras, papeletas, máquinas. Oquendo, 5. Joyería.

PARA TODOS los asuntos de la vida, le aconsejará Mme. Ket-ty. Manterola, 4, primero. Teléfono 14-7-83.

CASA GOMEZ. Mudanzas en capitonés. Haciendo traslado para Madrid, haríamos precio especial. Larramendi, 11, 2.º. Tlf. 12.501.

PELUQUERA desea colocación, buenas referencias. Informes: J. Martínez. Dispensario de Atocha.

PELUQUERIA de señoras «Lolita», 31 de Agosto, 28. Permanentes garantizadas a 10 pesetas, temporada de invierno.

PENSION. Habitaciones soleadas, confort, calefacción; pensión a 5 y 6 ptas. Trato esmerado. (On parle français). Zubieta 15 2.º

PENSION Osinalde, lo más céntrico, especial para viajeros y estables, buen trato, precios económicos. Garibay, 5, segundo.

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones

* * registradas * *

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 %	81,15
Exterior 4 %	99,90
Amort. 4 % viejo	92,50
" 5 % 1926	101,20
" 5 % 1927 exento	101,20
" 5 % 1927 con imp.	100,00
" 3 % 1928	85,00
" 4 % 1928	100,00
" 4 1/2 % 1928	100,65
" 5 % 1928	101,20
Deuda Ferroviaria 5 %	100,75

VALORES ESI.

Géd. Banco Hipot. 4 %	99,00
" " 5 %	102,10
" " 5 1/2 %	103,00
" " 6 %	111,95

ACCIONES

Banco España	615,50
" Central	89,00
" Hisp. Americano.	196,50
" Español Crédito	284,00
" Hipotecario	240,00
" Esp. Río Plata	70,00
Duro Felguera	42,00
Tabacos	284,00
Minas del Rif	328,00
Fer. Norte	215,00
" Alicante	179,00
Metro de Madrid	141,75
Azucarera de España	35,00
Explosivos	642,00
Hisp. Americ. Elect.	413,00
Mengemor	143,00
Hidr. Española	2,700
Petróleos	156,75
Electra Madrid	173,00
Unión y Fénix	665,00
Telefónicas pref.	116,70
" ord.	154,00

BOLSA DE NUEVA YORK

ACCIONES

General Motors	57 7/8
U. S. Steel	46 5/4
Canadian Pacific	9 5/8
Royal Dutch	44 1/2
Anaconda Copper	21 1/2
General Electric	36 7/8
Americ. Smelting ord.	58 0/0
" Telegraph & Telephone	147 5/8

BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS

Deuda 3 % perpetua	74,40
" 4 % 1918	76,75

ACCIONES

Banco de Francia	8850,00
Credit Lyonnais	1625,00
F. C. P. L. M.	852,00
Peñaroya	240,00
Kuhlmann	268,00
Wagons Lits	43 1/2
Rio Tinto	1391,00
Royal Dutch	2124,00
Tharsis	286,50

BOLSA DE BERLIN

Chade	295 1/2
A. E. G.	55 5/4
I. G. Farbenindustrie	146 1/2
Harpener Bergbau	1 80/0
Deutsche Bank	82 1/2
Reichsbank	175 1/4
Siemens Schuckert	117 1/8
" und Halske	162 1/2
Berliner Kraft & Licht	141 1/4

CAMBIO INTERNACIONAL

MADRID

Franco	48,40
Libras	36,15
Dollars	7,56
Liras	59,45
Belgas	124,25
Suizos	239,375
Reichsmark	2,95

PARIS

Pesetas	207,25
Libras	74,78
Dollars	15,18
Liras	123,00
Belgas	256,62
Suizos	495,62

LONDRES

Pesetas	36,07
Franco	74,76
Dollars	4,92
Liras	60,625
Belgas	29,14
Suizos	15,14
Reichsmark	12,24
Florines	7,25
Krs. suecos	19,40
Pesos argentinos	13,10

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS

Consolidado 2 1/2 %	847/8
War Loan 3 1/2 %	104 5/16
Victory Bonds 4 %	114 1/2
Argentina 4 %	100 1/2

ACCIONES

Barcelona Traction	12 1/2
Sidro	5 1/4
Bank of England	356 0/0
Imperial Chemicals	56 7 1/2
Shell Transport	4 0/0
Woolworth	110 0/6

BOLSA DE BILBAO

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 %	81,20
Amortizable 5 %	101,15
Ayunt. Bilbao 5 1/2 %	100,00

ACCIONES

Banco de Bilbao	1250,00
" Vizcaya "A"	122,00
" " "B"	508,00
" Urquijo Vascong.	160,00
Sota y Aznar	510,00
Naviera Mundaca	25,00
" Guipuzcoana	59,00
" Vascongada	24,00
Marítima Nervion	510,00
" Unión	242,00
Euskalduna	240,00
F. C. Norte	212,00
" M. Z. A.	179,00
" Vascongados	8,00
" Santander-Bilbao	150,00
" La Robla	360,00
Altos Hornos	86,50
Basconia	29,00
Siderurg. Mediterránea	28,00
Hidroeléctrica Ibérica	797,50
" Española	206,00
Electra de Viesgo	415,00
Setolazar	55,00
Minas del Rif	327,50
Explosivos	625,00
Papeleras	196,50
Resinas	17,00
Seguros Aurora	420,00

OBLIGACIONES

Norte 3 % 1.º	55,00
" Tudela 3 %	84,00
Hidroeléctrica 5 %	101,50
Altos Hornos 6 %	101,60

PERDIDA de perra joven, raza lobo; atiende nombre "Turquesa". Dirigirse: Aldaonea, número 15, tercero, derecha.

PLANTAS bajas, amplias, propias para almaceres, garajes, tiendas, se alquilan. Calle Ronda, núms. 4 y 6. Inf.: portería.

POR MEDIO de la Cartomancia se acierta el pasado, el presente y el porvenir. Horas: de 2 en adelante. Calle Amara, 13, 3.º núm. 2.

PRECIOSOS cachorros negros, de dos meses, pura sangre. "Granendael" policía belga, lujoso, guardianes. T. H. Contracalle, 16. Irún.

RADIOS, PIANOS. Las mejores marcas del mundo, 30 meses garantía. Venta a plazos; reparaciones. Luna. Plaza de Guipúzcoa, 10

REPARACIONES de toda clase de relojes las ejecuta a la perfección Casa Ginebra. Padre Larroca, 14, por personal técnico suizo.

SE ALQUILA local amplio. Calle Bengoechea, esquina a Oquendo.

SE ALQUILA hermoso pisito con 3 habitaciones, en Ategorrieta; precio, 55 pesetas. Razón: Usandizaga, 19, primero, D.

SE ALQUILA planta baja muy luminosa, propia para industria o almacén. Razón: Easo, número 8, primero.

SE ALQUILA un gabinete amueblado, en la parte vieja. Calle San Lorenzo, 6, 2.º dcha.

SE DESEA auto de ocasión, en buen uso, de 7 a 9 HP. Por carta a esta Administración iniciales A. C.

SE DESEA colocar 65.000 ptas. en primera hipoteca, en finca urbana, en esta ciudad. Razón: Fuenterrabía, 14, tercero.

SE DESEAN dos únicos huéspedes estables, casa de poca familia, céntrico, con baño. Informarán, en esta Administración.

SE DESEAN huéspedes, o se alquila una habitación para dormir o derecho cocina. Dación razón: Usandizaga, 11, portería.

SE NECESITAN chicas que sepan hacer punto, en Fermín Calbetón, 36, 1.º izqda.

SE NECESITA un aprovechante instalador que sepa trabajar el tubo Bergman. Informarán, en esta Administración.

SE NECESITAN chicas que sepan hacer punto a mano, en Fermín Calbetón, número 36, 1.º izquierda.

SE OFRECE cocinera, para dentro o fuera, 37 años de edad, buenas referencias. Moraza, 5, tercero izquierda.

SE VENDE camioneta "Doga" 2 1/2 toneladas, toda prueba, por no poder atender, o permu-taría a cambio por turismo 4 plazas. 10.802.

SE VENDE Citroen 5-HP, barato. Razón: Teléfono 51-70.

SE VENDEN muebles. Razón: Teléfono número 12-0-04.

SE VENDEN 2 cubiertas, una 34x7, «Goven», en 90 ptas., y otra 32x6, «Feristone», en 65; buen uso. Zabaleta, 47, atrás, bajo.

SE VENDEN perros-cachorros, raza «Puente», inmejorables. Informarán, Iparraguirre, 22, primero B. Pasajes.

SE VENDEN tablones de roble del país. Informarán, Caserio «Amassorain». Añorga

SE VENDE Studebaker-Erskine, recién pintado, 6 ruedas y baúl, perf. estado marcha, toda prueba, 3.500 ptas. New-England. 10690

SE VENDE teja canal, puertas y ventanas, procedente de derribo. Razón: en esta Administración.

SE VENDE una camioneta seminueva, muy barata. Razón: José Arana, 1. Garaje.

TRASPASO frutería y comestibles, baratísimo; puede hacerse habitación. Miracruz, número 17, C.

TRASPASO tienda de comestibles, por desgracia de familia, en 8.000 ptas; vale 10.000. Informarán: Easo, 29, bajo.

VENDO, por 3 días, hermoso paraguero renacimiento; lámparas de comedor, hermosos colchones, mesas comedor. P. Colón, 6, 3.º d.

VENDO monferlan-impermeable Merino, baratísimo, buen uso, talla grande, propio guardia o militar. P. Ategorrieta, E, 3.º izq.

VENDO máquina coser, cama turca, despacho completo caoba, máq. escribir, comedor, mesas, mesillas. Atocha, N. Comestibles.

VENDO máquina escribir Underwood muy buen estado. Otra buena ocasión. 150 pesetas. Usandizaga, 3, segundo centro.

Pastillas



Aspaime

Curan radicalmente la TOS

PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS

Catarros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones. Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas, por su composición, que no puede ser más racional y científica gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias que son causas de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetas recetadas por los médicos. Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.

Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda, para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG, oficinas calle del Ter, 16.-Teléf. 50791.-BARCELONA

NOTA IMPORTANTISIMA.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sokatarg, manda gratis una cajita muestra de "Pastillas Aspaime" a los que envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cin céntimos todo dentro del sobre franqueado con dos céntimos.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito refleja de su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En España:
3 meses, 10'50; 6 meses, 21'00; un año, 42'00
En el extranjero:
3 meses, 21'00; 6 meses, 42'00; un año, 84'00

Teléfono URBANO 1-00-24
Teléfono INTERURBANO 1-09-59

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCION TELEGRAFICA "VOZ"

Las autonomías regionales

El país y la revisión constitucional

"Si España demostrase que no puede sostener ni siquiera seis años una Constitución y un presidente, habría dado una prueba peligrosísima de incapacidad política".

(OSSORIO Y GALLARDO).

Palabras severas de un hombre austero que pesan lo que valen. Si el señor Ossorio, hombre árbitro de todas las situaciones difíciles de la política, no hubiera demostrado antes de ahora su gran talento, su proverbial intuición, su hombría de bien, más de uno se hubiera reído en sus barbas por sus tajantes manifestaciones.

¿Es que la capacidad política de un pueblo se prueba por el mantenimiento de unas leyes arbitrarias?, se preguntarán muchos. A pretexto de la transformación de un apartado, más o menos hiriente, no se puede ir a su revisión, contestamos nosotros. Porque es evidente que si un factor más o menos importante de una opinión se cree en el derecho de someter a su arbitraje una parte de la Constitución que está vigente, no faltarán otras fracciones que con idéntico derecho querrán someter a su tijeza la ley básica de la República.

En este aspecto no podemos olvidar nosotros, los vascos que aspiramos a que el País Vasco se rija autónómicamente, con gobierno propio, que la Constitución de la República nos ampara de forma inequívoca. De esto, no todos los vascos que sienten este ansia de liberación se percatan convenientemente, y es que siempre se ha dado la sensación a nuestro pueblo, por parte de los diversos Gobiernos que nos han dirigido desde Madrid, que las ventajas que encierra son inaccesibles para los vascos. Se les ha demostrado prácticamente que lo único que hay aplicable en la Constitución es aquello que ellos consideran "malo", pecaminoso.

Hemos de advertir que hablamos objetivamente, sin intención de hacer política, a la que cada día repudiamos más por los múltiples males que ha acarreado a la República, y en especial al País Vasco. Solamente nos guía el propósito de hacer entender que esta República que hemos traído con los esfuerzos de todos, es algo que ha dejado insatisfecho a los mismos republicanos, y al mismo tiempo queremos contribuir a hacer de ella algo que sea confortable, que dentro de ella se pueda vivir y respirar alegremente, bastante mejor que hasta ahora ha sido posible.

En muchísimas ocasiones los propios republicanos, inconscientemente, se han conducido a su propio suicidio político, y eso no puede ser, no debe ser. Edifiquemos una República perfecta, la única posible en Iberia. Creemos que para esta noble obra no deben rechazarse colaboraciones, porque quien así creyera estará incapacitado para emprenderla. Quienes no se crean con suficientes fuerzas y mayor elevación de miras, que se retire y que deje paso franco al que tenga mayor tesón y entereza. Nuestra República debe ser de todos o no podrá haberla para nadie. Si no existe cierto espíritu de renuncia por parte de los forjadores de la "nueva España" nuestra Constitución siempre será frágil, endeble, arrollada.

Decíamos que al pueblo vasco se le ha hecho la impresión de que "lo bueno" de la Constitución es indisputable para él; aquí lo único que han conocido es aquello que ellos pudieran considerar "malo". Y de esto nadie tiene la culpa más que los republicanos; por haber puesto las carambolas como a Fernando VII a los enemigos de la República. Un poco de transigencia y menos de sectarismo no hubieran estado mal en su tiempo, y, sobre todo, ¡abnegación!

No tiene nada de extraño, pues, que el país se pronuncie por la revisión, porque ha entendido que en esta Constitución no tiene que conservar nada para sí, cuando en realidad está poniendo la carta autonómica. Si a su tiempo se le hubiera facilitado su Autonomía, imaginense los republicanos qué pie de campaña hubieran tenido ahora ante el peligro de la revisión. ¿Quién hubiera podido atribuirse mejor los méritos de su obra? El país hubiera reaccionado contra los atentadores de la Constitución ante el peligro; ahí se hubiera confirmado la República del 14 de abril. Mientras que ahora, ¿qué pueden decir los republicanos ante los alegatos de la beatitud y el clero? ¿Cómo convencer al país que su interés está en conservar la Constitución? ¿Diciendo que no van a tener el Estatuto? ¡Pero si están convencidos! Les habéis dicho ya con vuestras actitudes. El país, ante los repetidos fracasos obtenidos ante sus demandas, ya no espera más que unas circunstancias, unos momentos favorables para que por sí y para sí dé el golpe de gracia y obtenga su libertad, sin fijarse si dicha facultad está o no garantida

en la Constitución. ¿Cuándo podría ser eso? Cualquier día. Igual mañana, igual dentro de muchos años, o dentro de muchas generaciones. El ideal es eterno.

Reflexionad, republicanos, en vuestras propias torpezas. Mientras vosotros os habéis batido unos contra otros con vuestras politiquerías de barriada, otros, vuestros odiados enemigos, se han aprovechado para forjar un alma al pueblo que es más estrecha que la vuestra, pero mucho más positiva para sus explotadores. Habéis dejado en manos de vuestros enemigos toda la raigambre espiritual y cultural de nuestro pueblo. De ahí la necesidad de ser más comprensibles, más concordes con ese pueblo que necesitáis; por lo que es por todo punto necesario congraciarse. ¿Cómo? ¿Haciendo lo contrario de lo que desea? No. Primero, comprendiéndole; luego satisfaciéndole.

"OTARBE".

En el Ateneo Guipuzcoano

Un literato, don Ignacio Catalán, habló acerca de la originalidad y sus graves daños. Y pidió el equilibrio buscando la finalidad de cada vida

El prestigioso escritor don Ignacio Catalán, ocupó ayer la tribuna del Ateneo Guipuzcoano para leer un interesante trabajo acerca de la originalidad y de los graves daños que nos ha traído.

Es imposible de todo punto recoger en una reseña periodística, forzosamente limitada por apremios de tiempo y espacio, lo mucho y bueno que contiene dicho trabajo y, sobre todo, la belleza del ropaje literario con que fueron expuestos los pensamientos originales o evocados.

Ocupándose, en primer término, del valor de la verdad afirmó que las verdades no son en sí ni dulces ni amargas. Si hay verdades amargas es porque resultan contrarias a nuestros deseos y si el suceso infuante no hubiese existido su propia inexistencia ya sería una verdad. El corazón aspira a veces a cosas irrealizables, pero no a cosas sin sentido. Nos duele que un suceso adverso haya venido a sustituir a otro que esperábamos con placer. El mendaz no se engaña, aunque engañe a los demás y lo que desearía, si ello fuese posible, es convertir lo irreal en verdadero.

Cuando el saber era patrimonio casi exclusivo del clero y comenzaban a desarrollarse las primeras escuelas universitarias laicas, los hombres de ciencia estaban animados por una confianza metafísica. Esos hombres, al dirigir sus miradas al Cosmos, al querer conocer los escondrijos de la Naturaleza, lo hacían convencidos de que había unos secretos y de que el conocimiento humano podría apoderarse del ser de los seres y de los objetos inanimados.

En la segunda mitad del siglo XVIII aparece la doctrina de Kant y al tocar el principio hasta entonces admitido de la verdad trastorna toda la mecánica. Para Kant, el ser "en sí" de las cosas, es inasequible al pensamiento. Del mundo solo recibimos la parte externa, su materia bruta. Nuestro espíritu concede a las cosas espacio y tiempo, algo que ha nacido en él, causa, pluralidad, lindación, etc. Lo conocido por el pensamiento es algo elaborado por sí mismo. Si esto es así, ¿qué nos puede importar el conocer una verdad que es producto de nuestro propio espíritu? En los sueños las figuras están fabricadas con partes fragmentarias de la realidad y si la verdad, el despertar de un largo sueño, es hechura de cada uno, hay un subjetivismo anárquico. Kant habla de la conciencia suprapersonal. Lo que es necesario es leer muy despacio su obra.

Creada esa nueva atmósfera, no puede chocar la aparición de nuevas teorías acerca de la verdad.

La verdad es lo que conserva la vida y acrecienta el poderío.

El pragmatismo identifica la verdad con lo útil. El relativismo de Spengler aparece a continuación.

Surgió luego un fenómeno social: la aparición de la prensa y su absorción de las mentalidades. Los escritores someten en la Prensa todo a juicios sumarísimos. Aparece el calificativo de "intelectual", que es palabra que se pronuncia mucho ahora y a veces con cierto retintín.

A algunos les ha sucedido algo realmente tremendo. Esos hombres destinados al estudio por la consecución de la verdad vieron un día que se veían forzados a entender.

Un intelectual es un escritor que se coloca

Acaban de entregarme una tarjeta de color verde. En ella se anuncia la celebración de un mitin NACIONAL en el Frontón Urumea. La tarjeta es una invitación al acto. Según leo en algunos diarios locales, en este mitin hablarán Maeztu y Calvo Sotelo. Conozco al primero hace muchos años. Desde que don Ramiro era un revolucionario de izquierda. Ahora es monárquico este escritor alavés. Y, además, birló el acta de diputado por Guipúzcoa al candidato eibarrés, aunque carlista, Antonio de Pagoaga.

He visto que para este mitin el anuncio lleva impresa una cruz. Y acerca de su significado he leído: "Tenemos como primer postulado de nuestros lemas la defensa de la Cruz, y queremos seguir la historia de nuestros antepasados, que es una historia que no se explica sin la Cruz".

Nada tengo que oponer a esto. Los Borgia

Detrás de la cruz

Ramiro Maeztu y el Vaticano

también fueron defensores de la Cruz. Y los tres papas que a la vez se decían representantes de Cristo en la tierra y andaban a la greña. Y la papisa Juana. Y hasta el cura de Santa Cruz. Pero guardo mi consideración a quienes son consecuentes defensores de esta GLORIOSA TRADICION.

Don Ramiro de Maeztu no es de éstos en la actualidad. Lo demuestra con sus escritos. Acaba de publicar en el diario monárquico madrileño "ABC" un escrito acerca del famoso artículo "La Civilización Católica", sobre el que circuló una referencia equivocada de la que se aprovecharon los "sectarios" para arremeter contra la Iglesia católica. Y el señor Maeztu en su artículo "Habla el Vaticano" hace propaganda fascista a favor del imperialismo italiano, afirmando erróneamente que el escrito de "La Civilización Católica" atribuye al Vaticano el propósito de pedir un mandato en Etiopía para Italia. Pero lo cierto es, según los diarios católicos bien informados, que el Vaticano no tiene tal propósito.

Pónganse, por lo tanto, en guardia los católicos de buena fe, cuando hoy perore el alavés, diputado por Guipúzcoa y ex revolucionario don Ramiro de Maeztu y haga su propaganda "nacional", que no se concibe sin la Cruz por delante. Porque es fácil que confunda la Roma fascista con el Vaticano. Y a ello, francamente, no hay derecho.

Pedro SARASQUETA.

Ateneo Guipuzcoano

El martes disertará el catedrático del Conservatorio de Madrid don José Forn

Pasado mañana, martes, día 12, ocupará la tribuna D. José Forn, catedrático de Estética e Historia de la Música en el Conservatorio de Madrid.

Hablará del tema «La melodía expresiva», que comprende desde una breve referencia al movimiento de trovadores, a toda la evolución que representa la aparición de la ópera en Italia y su reflejo en los demás países, hasta llegar a la concepción temática de las formas clásicas del arte sinfónico.

Ilustrará su disertación con ejemplos musicales.

Una nota de la Junta del Paro Obrero de Irún

Recibimos la siguiente nota:

"Como de la reseña del acto público celebrado en el "Salón Fantasio", el día 3 del corriente, publicada en LA VOZ DE GUIPUZCOA del pasado martes, se desprende que el señor Iracheta manifestó que los obreros parados del Bolsín municipal trabajan menos días que cuando formaban parte los concejales de la mayoría republicana-socialista, interesa a esta Junta del Paro hacer constar:

Que la determinación de rebajar la jornada, a fin de facilitar trabajo de cada tres semanas una a 375 obreros, en lugar de a 250 de cada una semana, fué adoptada por el Excmo. Ayuntamiento el 18 de julio de 1934, en sesión que por cierto presidió el señor Iracheta. Y que, por tanto, cuando el señor Aguirreche se posesionó de la presidencia de la Junta del Paro, ya regían las actuales condiciones de trabajo.—Irún, 8 de noviembre de 1935".

La Exposición de pinturas y esculturas en los bajos del C. A. T.

(Sigue siendo visitadísima la exposición que de sus obras hacen en el C. A. T. los pintores iruneses Benabe Artia y Montes Iturrioz y el escultor donostiarra Díaz Bueno.

Ayer desfilaron por los salones del C. A. T. distinguidas personalidades, entre ellas el ministro de Agricultura, Sr. Usabiaga y el ilustre pintor D. Ignacio Zuloaga.

HoY permanecerá abierta la exposición de once y media a una y de cinco de la tarde a nueve de la noche.

Un coronel brasileño dispara contra un comandante

RIO DE JANEIRO.—El coronel Angelo Méndez de Moraes, ha disparado contra el comandante Rocha Lima, hiriéndole gravemente.

El hecho ocurrió en el edificio donde se reúne el Tribunal Supremo.